

# NOVICE OBČINE ŽIROVNICA

SEPTEMBER 2010  
Leto V



ŠTEVILKA 3



- OBNOVLJEN NOV ODSEK CESTE
- PRIČETEK GRADNJE POSLOVNE CONE ŽIROVNICA
- LOKALNE VOLITVE 2010
- NOVO OTROŠKO IGRIŠČE





# POSLOVNA CONA ŽIROVNICA

[www.rpi.si](http://www.rpi.si)

Zgodnji  
investitorji  
prihranite!

**99** €/m<sup>2</sup>

Komunalni prispevek v ceni!



- Komunalno opremljena zemljišča
- Zeleno, stimlativno okolje
- Odlične prometne povezave
- Možnost oblikovanja parcelnih enot
- Celovita podpora pri izpeljavi investicije
- Konkurenčna cena
- Komunalni prispevek plačan

**RP investicije d. o. o.**

Poslovna cona A 2, SI-4208 Šenčur

T 04 279 1800

M 051 343 200 Tanja Pšajt

M 041 652 494 Sabina Fašmon Muznik

F 04 279 1880

[pczirovnica@rpi.si](mailto:pczirovnica@rpi.si)

PROJEKT RAZVIJA:



**RP investicije**

PROJEKT FINANCIRA:



**VOLKSBANK**

PROJEKT PODPIRATA:



**OBČINA ŽIROVNICA**



**OBMOČNA OBRITNO-PODJETNIŠKA  
ZBORNICA JESENICE**

Cesta Železarjev 2, p.p. 19, 4270 Jesenice; Tel.: 04 / 583 34 50; Fax: 583 34 51

Župan Občine Žirovnica, Leopold Pogačar:

# V OBČINI JE ŠE VELIKO ZA POSTORITI



Leopold Pogačar

**Ob izteku štiriletnega mandata sedanje občinske vlade, je seznam velikih projektov, ki ste jih izpeljali, in tudi drobnih izboljšav v občini, kar obsežen. Na kaj ste kot župan posebej ponosni?**

Seveda se oziram na prehojeno pot in razmišljam, kje sem kot župan uspel in kje ne. Pri »plusih« v programu, ki sem ga skupaj s člani Neodvisne liste za Žirovnico obljubil volivcem, prav gotovo ne morem mimo dolgo pričakovane rekonstrukcije državne ceste z izgradnjo pločnika. Čeprav nam je tu v dobesednem smislu malo zmanjkalo, namreč prostora za kolesarsko stezo, ki je, žal, nismo mogli umestiti.

Izredno zadovoljen sem, da smo uspeli zgraditi večnamensko dvorano, obnoviti športne površine in urediti promet v okolici šole. Vsak dan, ko se peljem mimo, opažam, da smo to nujno potrebovali.

Zadovoljen sem, ker smo po desetih letih nerešenega problema s pritiskom vode, zgradili vodohran nad Smokučem in tako izboljšali stanje.

Izredno zadovoljen sem, da mi je uspelo z županom Občine Radovljica podpisati pogodbo za odvajanje odpadne vode na centralno čistilno napravo Radovljica. S tem smo se izognili gradnji lastne čistilne naprave in prihranili okoli milijon evrov.

Nov polet so mi dajali projekti manjši po obsegu, a takšni, ki veliko pomenijo posameznikom ali soseski; otroško igrišče, popravljena cesta, urejeno parkirišče, obnovljen spomenik, javna razsvetljava, prostor za tržnico...

Med ostalimi pridobitvami preteklega mandata naj omenim še prodajo vseh prostorov v Planiki, izgradnjo kanalizacije v vaseh Rodine, Breznica in Vrba ter povezovalnega kanala Vrba – Studenčice, priprave na gradnjo obrtne cone in pripravo nove prostorske strategije.

## Slabosti?

Vsekakor jih vidim v sprejemanju Občinskega prostorskega načrta, kajti postopek se je odvijal prepočasi. Upal sem, da bomo do konca mandata ta strateški dokument, ki bo omogočil začetek postopkov za gradnjo obvoznice v Vrbi, doma starejših in obnovo križišča v Žirovnici, vendarle sprejeli. Tako bo to najpomembnejša naloga nove občinske vlade do konca leta.

Mislim tudi, da nismo vložili dovolj energije v ustanovitev mladinskega centra, kjer bi mladi združevali svoje interese. Z nobene strani ni bilo močne iniciative, čeprav bi si želel navezati stik s formalno ali neformalno skupino študentov in dijakov, jim dati finančno in moralno podporo ter narediti korak naprej.

**30. septembra ste se sestali na zadnji seji Občinskega sveta v sestavi. Kakšno je bilo županovo sodelovanje z Občinskim svetom?**

Nobena skrivnost ni, da župan za uresničevanje načrtane politike in svojih idej, potrebuje močno podporo občinskega sveta, saj je to organ, ki sprejema vse strateške odločitve. V našem občinskem svetu je bilo v tem mandatu šest svetnikov Neodvisne liste za Žirovnico, kar je v resnici omogočalo lažje sprejemanje odločitev. Vendarle pa želim poudariti, da smo ne glede na politično pripadnost svetnikov, s konstruktivnim in korektnim sodelovanjem vseh, dosegli že prej naštetu.

Pohvaliti želim tudi delo občinske uprave, za katero menim, da je odprta, prijazna in strokovna. Naše sodelovanje je produktivno in prijetno.

**Odložili ste se za ponovno kandidaturu, torej imate pred seboj še več načrtov, vidite nove izzive ...**

Zagotovo. Nekatere projekte je treba peljati naprej, nekatere začeti. V prihodnosti je pred nami nadaljevanje rekonstrukcije ceste z gradnjo pločnika in krožišča na Breznici, gradnja poslovne cone, kanalizacijskega omrežja na Selu, v Zabreznici, Žirovnici in Mostah, rekonstrukcija ceste v Završnici in izgradnja parkirišča ob jezeru.

Za najmlajše bo potrebno zagotoviti dovolj prostora v vrtcu z nadgradnjo šole, naslednje otroško igrišče pa bomo zgradili na Selu za gostiščem Osvald.

Prav tako bo potrebno zagotoviti prostor za bivanje v domačem okolju starostnikom in pripraviti pogoje za gradnjo doma starostnikov ali dnevnega centra.

V prihodnjem obdobju bomo kot skupnost in posamezniki neizogibno morali pristopiti k izvajanju Lokalnega energetskega koncepta za zmanjšanje porabe energije v javnih objektih, s subvencijami pomagati občanom pri sanaciji potratnih objektov in posvetiti dovolj pozornosti proizvodnji in ravnanju z odpadki.

Premik naprej želim narediti na področju kulturnega turizma v občini, povečati učinkovitost ZTK Žirovnica in kot rečeno že prej, spodbuditi delovanje mladinskega centra v Žirovnici.

Skratka, delo na področju zagotavljanja kvalitetnih pogojev za življenje v naši občini še ni končano.

**V pogovoru z vami je običajno zaslediti navdušenje nad projekti, ki so v teku, pripravljenost na »takojšnjo akcijo«, angažiranost. Kako sami sprejemate županovanje?**

Delo z ljudmi in za ljudi mi je izziv in v veselje. Reševanje vsakodnevnih problemov, težav in radosti občanov mi pomeni veliko, sem rad župan in z veseljem opravljam to »službo«.

Glede na to da je to najin zadnji pogovor v tem mandatu, bi rad izkoristil priložnost in se vsem občankam in občanom, društvom in organizacijam zahvalil za vse predloge, pomoč in ideje, da smo uspeli izpeljati vse projekte in polepšati našo občino.

**Za konec pogovora za trenutek pozabite, da ste župan, in pomislite, kaj bi si kot občan Leopold Pogačar zaželeli v Občini Žirovnica.**

Želel bi si bazen srednje velikosti opremljen s tobogani, s prijetnim lokalom ob njem in igriščem za otroke, do katerega pa bi lahko prišel s kolesom po kolesarski stezi.

## NOVICE OBČINE ŽIROVNICA

Ustanovitelj in izdajatelj: Občina Žirovnica, Breznica 3, 4274 Žirovnica. Pravice izdajatelja: Medium d.o.o., Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica. Urednica: Polona Kus. Trženje oglasnega prostora: Miran Dolar. Časopis izide štirikrat letno v nakladi 1640 izvodov, prejmejo ga vsa gospodinjstva v občini brezplačno. Naslov uredništva: Novice Občine Žirovnica, Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica. Tel.: 04 580 50 20 ali 040 439 560. E-naslov: novice@medium.si. ISSN: 1854-4932.

**Ciril Jalen 1919 - 2010**

V mesecu juliju je umrl častni občan Občine Žirovnica Ciril Jalen. G. Jalen si je z vztrajnim in uspešnim delom kot čebelar, gasilec in kulturni delavec pridobil ugled in spoštovanje v svoji sredini in širši skupnosti.

Ciril Jalen se je v rani mladosti zapisal v kroniko Kulturno prosvetnega društva Breznica kot igralec in režiser. Po 2. svetovni vojni se je aktivno vključil v delovanje Prosto-voljnega gasilskega društva Smokuč, ki ga je nekaj časa tudi vodil. Postal je gasilski častnik operativne smeri in za svoje delo v gasilskih vrstah prejel več priznanj.

S čebelami, ki so bile njegova velika ljubezen, se je Ciril Jalen spoznal že kot otrok. Sam je pričel čebelariti leta 1955. Dobro desetletje kasneje sta z Ivanom Rodmanom zgradila Plemenilno postajo Anton Janša pod Zelenico, ki je postala znana širom sveta. Poglavitno poslanstvo plemenilne postaje in želja njenih ustanoviteljev je bila ohranjanje avtohtone čebelje matice – kranjske sivke. Ciril Jalen je s svojim delom in znanjem, ki ga je pridobil doma in na tujem, izvrševal poslanstvo plemenilne postaje vse do zadnjih let svojega življenja. Za dosežene uspehe na področju čebelarstva je prejel vrsto priznanj.

Ciril Jalen je leta 2002 postal častni občan Občine Žirovnica. Bil je človek odprtega srca, vedno pripravljen sodelovati in pomagati sočloveku v stiski. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

**Anton Zupan 1950 - 2010**

Sredi odhajanja na počitnice nas je dosegla neusmiljena vest o Tonovi smrti. Čeprav smo vedeli za njegovo bolezen, smo najprej pomislili, da gre za zmoto ali nesporazum, saj smo še nedavno skupaj sedeli na seji Občinskega sveta.

Tona se je v delo Občine Žirovnica vključil leta 2006, ko je bil izvoljen za občinskega svetnika. Takoj se je aktivno vključil v delo Občinskega sveta, vodil delo Odbora za prostor, varstvo okolja in gospodarsko infrastrukturo in kot član sodeloval v Svetu za preventivo in vzgojo v cestnem prometu.

Tona je vedno podpiral dobre projekte in ideje, ne glede na to, iz katere politične opcije ali liste je bil predlagatelj. Utemeljeno je zagovarjal svoje mnenje in dano besedo vedno spoštoval.

Dostikrat smo po sejah občinskega sveta posedeli skupaj in razpravljali tako o politiki kot tudi o vsakdanjih stvareh. Tona, prijetno je bilo sedeti v tvoji družbi, saj si znal poskrbeti za smeh, pa naj smo bili poprej na seji enotni ali na nasprotnih straneh. Ob misli na naše zadnje druženje in pogovor s teboj imam občutek, da si se spravlil s svojo boleznijo, z usodo in z vsemi, ki si jih srečal v življenju. Vse si sprejemal s pozitivne strani in tudi ljudje, ki smo te poznali, se te bomo spominjali s pozitivnimi mislimi.

*Izidor Jekovec,  
podžupan Občine Žirovnica*

# OBNOVLJEN NOV ODSEK CESTE S PLOČNIKOM

**Po izvedbi 1. etape rekonstrukcije ceste in izgradnje pločnika ter avtobusnih postajališč na cesti Žirovnica – Begunje v letu 2008, je bila v septembru dokončana tudi 2. etapa. Prva od skupno štirih faz obnove ceste od Žirovnice do Rodin je tako v celoti zaključena.**

Naročnik gradbenih del je bila država, natančneje Ministrstvo za promet, Direkcija RS za ceste. Občina je na podlagi že pred leti podpisanega sporazuma sofinancirala pribl. 49 % stroškov gradbenih del. Gradbena dela celotne I. faze je izvajalo Cestno podjetje Kranj, d.d., ki je dela pridobilo na podlagi javnega razpisa.

Vrednost gradbenih del za 2. etapo je znašala po pogodbi 495.099,58 EUR, od tega je bila Občina Žirovnica dolžna kriti še 119.267 EUR. Etapa je obsegala odsek ceste med Zdravstveno postajo na Selu do križišča s cesarsko cesto v Zabreznici, v skupni dolžini 640 m. Tako kot prva etapa, je tudi druga vsebovala izgradnjo enega obojestranskega avtobusnega postajališča, izvedbo enostranskega pločnika in seveda rekonstrukcijo ceste z obnovo vodovodne napeljave, izgradnjo nove javne razsvetljave in predstavitev električnih zračnih vodov v tla. Hkrati so bile vstavljene tudi zaščitne cevi za potrebe prečkanja nove ceste s cevmi bodoče fekalne kanalizacije. Sedaj, ko je I. faza gradnje zaključena, se Občina Žirovnica že podaja »v boj« z državo za nadaljevanje z II. fazo gradnje. Zaradi finančnega »klastenja« državnega proračuna, bodo pogajanja trda in naporna, vendar upamo na najboljše.



*Obnovljena cesta in pločnik – večja varnost za udeležence v prometu.*

**Pri šoli nameščen sodoben sistem za varnost pešcev**

Prehod za pešce pri šoli v Zabreznici je najbolj frekventen prehod v občini, otroci pa prihajajo v šolo polovico šolskega leta v temi zgodnjega jutra. Zaradi izboljšanja varnosti pešcev – otrok, je zato na predlog župana in v dogovoru z Direkcijo RS za ceste, v prehod vgrajen nov sistem za varnost pešcev imenovan sign-flash.

Sistem je razvilo nemško podjetje Swareflex, deluje pa po načelu zaznave pešca, ki želi prečkati prehod. Sistem prižge posebne luči na prometni signalizaciji in luči LED na vozišču proti peščevemu gibanju in s tem opozori voznika. Ko se pešec na drugi strani oddalji od prehoda, se sistem samodejno izklopi.

Kolikor nam je znano, sta v Sloveniji le še dva takšna prehoda (Novo mesto, Ljubljana), v Evropi pa jih je že okoli 175, kar kaže na to, da se dodatni varnostni sistem dobro obnese.

*Marija Lužnik*



# V NOVO ŠOLSKO LETO Z NOVIM IGRIŠČEM IN TELOVADNICO

Na Osnovi šoli Žirovnica so šolsko leto začeli slovesno. Po otvoritvi nove dvorane ob koncu šolskega leta, so na prvi šolski dan uradno odprli še preurejena zunanja igrišča s šolskim trgom in alejo slavnih mož.



*Igrišče sta otvorila mlada športnika Nika Vereš in Jakob Robič.*

Obnovljene zunanje površine obsegajo nogometno, roketno in košarkarsko igrišče, atletsko stezo in zaletišče za skok v daljino. Tu je še ločeno večnamensko igrišče namenjeno mlajšim otrokom, ki se bo pozimi spremenilo v drsališče. V sklopu projekta je bila urejena dovozna pot do šole s pločnikom in parkirišči, kar skupaj z obnovo regionalne ceste bistveno izboljšuje prometno varnost v okolici šole. Šola je pridobila tudi prostori trg, ki učencem omogoča preživljanje odmorov na prostem in služi kot prireditveni prostor. Prav na trgu se je pričela otvoritvena prireditev 1. septembra, ki se je zaključila s športnimi igrami med ekipami učencev, učiteljev, staršev in predstavnikov občine na novih igriščih. Vodja projekta ureditve zunanjih površin, vrednega 330 000 EUR, je bil podžupan Občine Žirovnica g. Izidor Jekovec, o novostih v novem šolskem letu pa smo se pogovarjali z **ravnateljem OŠ Žirovnica, g. Valentinom Sodjo**.

»Na začetek pouka smo se pripravljali že od maja dalje, zlasti intenzivno pa zadnje tedne v avgustu. Prvi šolski dan je bil letos res poseben. Pričeli smo ga v popoldanskem času, kar je bila ob vseh pridobitvah v okolici šole tudi novost, ki jo kaže obdržati, saj je bilo bistveno manj prometnih zadreg, kot smo pričakovali. Dopoldne se namreč vse križa: starši malčkov iz vrtca, zaposleni, dobavitelji in starši šolarjev. Tako pa je promet kar lepo tekel ves dan.

Starše želim ponovno spomniti, da vsi učenci razen prvošolcev, sedaj lahko vsaj od avtobusnih postaj prihajajo v šolo peš. Varne poti do šole vodijo iz Doslovč, Breznice in Zabreznice, po dograditvi pločnika pa tudi iz Žirovnice. Učenci se teh poti lahko večkrat poslužijo, namesto da čakajo na šolski avtobus. Nova prometna pravila ob šoli so se sicer kar uveljavila in promet poteka tekoče.

Po prvem mesecu pouka v novih pogojih lahko rečem, da so učenci in učitelji novosti takoj posvojili. Športna vzgoja poteka brez težav v lepem in slabem vremenu, v popoldanskem času pa dvorana in zunanja igrišča privlačijo tako športnike iz našega kraja kot iz okolice. Med našimi učenci je veliko zanimanje še posebno za plezalno steno.

**Na šoli ste pričeli izvajati tudi nov projekt povezan s športnimi dejavnostmi.**

Tako je. Uvrščeni smo med izvajalce projekta Zdrav življenjski slog, ki ga vodi Zavod za šport RS ob sofinanciranju EU, evropskega socialnega sklada. V okviru projekta bomo med učenci širili dobre in zdrave navade, ki pripomorejo k bolj zdravemu in aktivnemu – športno obarvanemu preživljanju prostega časa. Pri tem bodo poudarjene

tudi korektivne oblike vadbe, zdrav način prehranjevanja in seznanjanje učencev z dejavnostmi krajevnih športnih društev. Dejavnosti projekta se bodo odvijale po pouku in v času podaljšanega bivanja, pa tudi v popoldanskem času, sobotah in med počitnicami, nekatere tudi v sodelovanju s športnimi društvi in klubi v občini. Verjamem, da bo vse to pripomoglo k bolj zanimivemu načinu preživljanja prostega časa za mnoge učence in učenke.



*Posebno igrišče namenjeno mlajšim otrokom, se bo pozimi spremenilo v drsališče.*

**Šolo pa vendarle pesti tudi prostorska stiska. Kako rešujete ta problem?**

Prostorska stiska se je izraziteje pojavila z več oddelki vrtca, v katerem so le 4 igralnice in dve učilnici za prvi razred. Trend vpisa v vrtec kaže porast, kar pomeni, da moramo realno računati na osem skupin ob normalnem normativu. Letos rešujemo problem z nadomestnimi igralnicami v objektu šole in športni igralnici vrtca. To pomeni, da bomo objekt vrtca morali adaptirati in prilagoditi samo predšolski vzgoji, manjkajoče učilnice za prvi razred in metodične kabinete pa zagotoviti v objektih šole. Vse to, ob hkratni energetski sanaciji objektov šole, pomeni intenzivno iskanje novih rešitev. Verjamem, da jih bomo skupaj s pristojnimi na Občini Žirovnica našli in v bližnji prihodnosti za nekaj let zaključili problematiko šolskega prostora.



Naložba v vašo prihodnost  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad





## ZANESLJIVEJŠA OSKRBA Z ELEKTRIKO NA GORENJSKEM

Pri HE Moste so 6. septembra slavnostno predali v obratovanje novo razdelilno transformatorsko postajo in 110/20 kilovoltno stikališče, skupni projekt Elektra-Slovenija (Eles), Elektra Gorenjska in Savskih elektrarn Ljubljana. Vrednost naložbe znaša skoraj 19 milijonov evrov, novo stikališče kot osnovni vir napajanja zgornje Gorenjske pa bo na širšem območju Gorenjske povečalo zanesljivost oskrbe z elektriko. Otvoritvene slovesnosti se je udeležila tudi ministrica za gospodarstvo, mag. Darja Radić.

Izgradnja razdelilne transformatorske postaje in stikališča Moste je največji in najmodernejši tovrstni projekt na Gorenjskem. Predstavlja osnovno napajalno točko širšega območja Žirovnice, Bleda in Bohinja, rezervno pa območje Jesenic, skupaj s tamkajšnjo železarsko in jeklarsko industrijo, Kranjsko Goro in Radovljico. Novo 110 kV oklopljeno stikališče nadomešča staro prostozračno, ki je na tej lokaciji obratovalo od leta 1962. Novo 20 kV stikališče distribucije pa nadomešča zelo zastarelo RTP 35/20 kV Završnica, ki je bila v letu 1915 postavljena kot vir prvega javnega distribucijskega omrežja na Kranjskem.



Ministrica Darja Radić pri ogledu nove RTP Moste.

Skupni projekt treh naložbenikov, ki je potekal dobri dve leti, je v slovenskem elektrogospodarstvu drugi primer sodelovanja prenosne, distribucijske in proizvodne panoge. Kot je dejal **Drago Polak**, direktor Savskih elektrarn Ljubljana, je skupni nastop vseh treh družb poleg znižanja stroškov investicije, zmanjšal potrebni prostor s prejšnjih 8100 m<sup>2</sup> na sedanjih 600 m<sup>2</sup> in znižal izgube transformacije električne energije za 830 000 kWh/leto, kar pomeni porabo preko 200 gospodinjstev. Prednost stikališča so tudi bistveno nižje vrednosti elektromagnetnega sevanja in posledično manjši negativni vplivi na okolje.

V okviru gradnje novega stikališča je bilo zgrajeno tudi novo distribucijsko 20 kilovoltno stikališče z dvema transformatorjema 31,5 MVA. »Na zgornjem Gorenjskem se bo z novim stikališčem in kabelsko izvedbo priključnih daljnovodov bistveno povečala zanesljivost in kakovost napajanja,« je povedal zastopnik družbe Elektro Gorenjska, **mag. Bojan Luskovec**, in dodal: »Razdelilno transformatorska postaja (RTP) Moste je osnovni vir napajanja zgornje Gorenjske in predstavlja center energetike zgornje Gorenjske. S tem projektom je Elektro Gorenjska postalo prvo distribucijsko podjetje v Sloveniji, ki je zaključilo medgeneracijski projekt in v celoti ukinilo 10 in 35 kilovoltni napetostni nivo. Slavnostna govornica, ministrica za gospodarstvo, **mag. Darja Radić**, je poudarila pomen sodelovanja na področju izgradnje elektroenergetske infrastrukture s ciljem večje učinkovitosti in dodala, da je nova pridobitev v Mostah lep zgled boljšega izkoriščanja prostora in prispevek k lepšemu izgledu samega kraja.

## Obnovljena HE Moste



Vodja HE, Anton Koselj pri novem agregatu.

V Savskih elektrarnah Ljubljana so se v letu 2007 lotili obnove obstoječe HE Moste, saj je proizvodnja zaradi zastarele opreme, predvsem pa zaradi nevarnosti drsenja pobočja nad elektrarno, postala vprašljiva. Obnova se je zaključila v letošnjem juliju, ko je pričel obratovati še drugi od obeh novih agregatov.

Po besedah Antona Koselja, vodja HE Moste in investicije obnove, zamenjava dosedanjih treh agregatov z dvema novima, ne pomeni zmanjšanja celotne proizvodnje elektrarne. Zaradi večje moči novih agregatov bo le-ta ostala nespremenjena, to je 59 milijonov kWh električne energije letno.

Obnova, vredna 16,8 milijonov EUR, ima poleg tehničnega tudi velik okoljski pomen. Odpadna tehnološka voda iz elektrarne

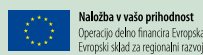
bo po novem vodena preko posebnih čistilnih filtrov, ki iz vode uspešno odstranijo vse nečistoče in v Savo bo zopet pritekla čista voda.

Na elektrarni trenutno potekajo še zaključna gradbena dela in priprave na svečano otvoritev, ki bo 4. oktobra.

Za vse občane, ki bi si obnovljeno elektrarno radi ogledali, bodo v HE Moste v drugi polovici oktobra pripravili dan odprtih vrat.

## Parkirišče v Završnici predvidoma do konca leta

Parkirišče, ki naj bi pripomoglo k ureditvi prometa v dolini, bo zgrajeno v okviru projekta karavanke@futura. Projekt delno financira tudi SVLR (Služba vlade RS za lokalno samoupravo). Trenutno poteka faza pridobivanja gradbenega dovoljenja, v postopku je tudi javno naročilo za izbor izvajalca gradbenih del. Predvidoma se bo z deli začelo sredi meseca oktobra. Parkirišče bo, v kolikor bo vreme dopuščalo, zgrajeno do konca leta.





## V ŽIROVNICI BO ZRASLA NOVA POSLOVNA CONA

Ljubljana, 16. september

**Podjetje Ržišnik Perc RP investicije, d. o. o. in Občina Žirovnica sta na Gospodarski zbornici Slovenije slavnostno podpisala pogodbo o komunalnem opremljanju zemljišč v bodoči obrtno-poslovni coni Žirovnica. Investitorji v coni bodo oproščeni plačila komunalnega prispevka. Z izgradnjo komunalne opreme za devet ha veliko območje cone, bodo predvidoma pričeli oktobra.**

»Poslovna cona Žirovnica pomeni korak naprej v razvoju občine. Ne skrivam želje oziroma pričakovanja, da bi cona pomenila pri-tok svežega kapitala v občino in odprla možnost za nova delovna mesta po eni strani, po drugi strani pa omogočila širitev dejavnosti naših obrtnikov in podjetnikov iz strnjenegega naselja v za to bolj primeren prostor, v cono,« je ob podpisu povedal župan Občine Žirovnica Leopold Pogačar.

»Tovrstno sodelovanje je nujno za uspešen razvoj in izpeljavo projekta,« je dejala Sabina Fašmon Muznik, direktorica podjetja RP investicije, d. o. o., ki je tudi investitor projekta. »Poslovna cona Žirovnica bo urejena cona in prijazna do podjetij. Želimo si, da podjetja prepoznajo priložnost v aktualni gospodarski situaciji in najdejo uresničitev svojih potreb in interesov v poslovni coni Žirovnica.«

Projekt je nastal tudi v sklopu sodelovanja z Obrtno zbornico Jesenice, ki uspešno zastopa interese podjetnikov in obrtnikov, ter banko Volksbank, d. d., ki financira projekt in bodočim investitorjem nudi financiranje za izpeljavo investicije. Dejavnosti, ki so predvidene v coni, so trgovina, storitve, različne vrste obrti, proizvodnja, logistika, distribucija in druge dejavnosti.



*Podpis pogodbe - komunalno opremljanje poslovne cone Žirovnica.*

Prednosti cone so, da je možen nakup komunalno opremljenih zemljišč, za katere ne bo treba plačati komunalnega prispevka, umeščena je v zeleno stimulatívno okolje, ima odlične prometne povezave, cene zemljišč pa so konkurenčne. Cena za komunalno opremljeno zemljišče je 99 EUR/m<sup>2</sup> + DDV. Podjetje RP investicije, d. o. o. nudi celovito podporo pri izpeljavi investicije in prilagodljivost pri oblikovanju parcelnih enot v skladu s sprejetim OPPN. Komunalno opremljena zemljišča v coni so velika od 1.600 m<sup>2</sup> do 6.000 m<sup>2</sup>, omogočeno bo združevanje zemljišč in nakup zemljišča brez ali z objektom. Na voljo bodo tudi poslovni prostori v sklopu trgovsko-poslovnega centra, ki je predviden na vhodu v cono in bo zgrajen do jeseni prihodnje leto.

## Kako ocenjujete delo občinske vlade v iztekajočem mandatu?



**Konrad Ozebek, Breg**

Na delo naše vlade nimam posebnih pripomb. Gradi se na veliko, rezultati so vidni na vsakem koraku. Nedvomno so bile nekatere aktivnosti začete že prej, vsekakor pa je v zadnjih štirih letih viden premik. Le tako naprej. Sedanjo vlado bi podprl tudi v prihodnje.



**Matic Mežek, Žirovnica**

Med vidnimi rezultati dela sedanje vlade bi posebej pohvalil pločnik in dvorano. To se mi zdi zelo v redu. Mislim pa, da v našem kraju manjka povezanosti med ljudmi. Bolj bi morali biti pozorni na »male ljudi« in jim pomagati, če je treba. Sedanjo vlado bi podprl tudi v prihodnje.



**Andrej Osterman, Breznica**

Smatram, da so sedanji Občinski svet in župan dosegli velik napredek v občini. Uredila se je infrastruktura, veliko se je vložilo v našo osnovno šolo. Lahko izrazim le zadovoljstvo. Seveda se vedno najde tudi kakšna pomanjkljivost, a po mojem mnenju so bile vse predvolilne obljube uresničene. Sedanjo vlado bi podprl tudi v prihodnje.



**Bojana Martinčič, Rodine**

Na splošno ocenjujem delo zdajšnje občinske vlade kot uspešno. Pohvalila bi vse novitete na področju infrastrukture. Navdušena sem nad novo Dvorano pod Stolom, z zgledno urejenimi zunanji igrišči in okolico osnovne šole. Pogrešam pa kolesarsko stezo in podporo občinskega sveta vaščanom Rodin pri načrtovani gradnji blokov na Rodinah. Sedanjo vlado bi podprla tudi v prihodnje.



**Ivanka Tomšič, Vrba**

Županu in svetnikom Občine Žirovnica lahko izrečem samo pohvalo. Pozdravljam izgradnjo dvorane in odločitev za poslovno cono, saj bo najbrž odprla precej novih delovnih mest. V občini pogrešam dom ostarelih in v Vrbi okrepčevalnico za obiskovalce Prešernove hiše. Potrebno bi bilo urediti tudi nemoten dostop do Markove cerkve. Sedanjo vlado bom podprla tudi v prihodnje.



**Danica Jelovčan, Selo**

S sedanjo občinsko vlado sem zadovoljna. Mislim, da se je v zadnjih letih v občini veliko spremenilo. Še posebej sem vesela pločnika, pa tudi drugih pridobitev. Sedanjo vlado bi podprla tudi v prihodnje.



OBČINA ŽIROVNICA



## OBVESTILO

1. Občinska volilna komisija Občine Žirovnica obvešča občane, ki imajo pravico voliti na lokalnih volitvah dne 10.10. 2010, da se lahko v primeru odsotnosti na dan glasovanja udeležijo predčasnega glasovanja, ki bo potekalo v Kulturni dvorani na Breznici, Breznica 9, od 05.10. 2010 do 07.10. 2010, vsak dan od 9. do 17. ure.

2. Občinska volilna komisija Občine Žirovnica obvešča občane, ki imajo pravico voliti na lokalnih volitvah dne 10.10.2010, da lahko v primeru, ko zaradi bolezni ne morejo priti voliti na volišče, sporočijo občinski volilni komisiji najkasneje do četrтка, 07.10. 2010, da želijo glasovati na domu. Obrazec sporočila je na voljo na sedežu Občinske volilne komisije Občine Žirovnica, Breznica 3, Žirovnica in na spletni strani občine.

3. Invalidi, ki želijo glasovati na posebnem volišču za invalide, ki bo v Osnovni šoli Žirovnica, morajo to sporočiti občinski volilni komisiji najkasneje do četrтка, 07.10. 2010. Obrazec sporočila je na voljo na sedežu Občinske volilne komisije Občine Žirovnica, Breznica 3, Žirovnica in na spletni strani občine.

Številka: 041-0001/2010

Datum: 23. 09. 2010

PREDSEDNICA OVK  
Simona FERJAN, univ. dipl. prav.

## SEZNAM KANDIDATOV ZA REDNE VOLITVE ŽUPANA V OBČINI ŽIROVNICA, DNE 10. OKTOBRA 2010

Na podlagi 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07-UPB3, 45/08) v zvezi s 60. in 61. členom Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 109/06-UPB1, 54/07) Občinska volilna komisija Občine Žirovnica objavlja seznam kandidatov za redne volitve župana občine Žirovnica, ki bodo v nedeljo, 10. oktobra 2010.

Občina je 1 volilna enota, ki obsega območje naselij: Breg, Breznica, Doslovče, Moste, Rodine, Selo pri Žirovnici, Smokuč, Vrba, Zabreznica in Žirovnica.

št. kandidata: **1**

predlagatelj: **LDS – LIBERALNA DEMOKRACIJA  
SLOVENIJE**

kandidat: **BERNARDA RESMAN**

datum roj.: 28. 04.1955

naslov: Breznica 28 C

poklic: univ. dipl. ekonomistka

delo: pomočnica

št. kandidata: **2**

predlagatelj: **MIRAN DOLAR IN SKUPINA VOLIVCEV  
»NEODVISNA LISTA ZA ŽIROVNICO«**

kandidat: **LEOPOLD POGAČAR**

datum roj.: 12. 06.1966

naslov: Breg 58 A

poklic: pravnik notranjih zadev

delo: župan

Številka: 041-0001/2010

Datum: 23. 09. 2010

Občinska volilna komisija Občine Žirovnica  
Predsednica  
Simona FERJAN, univ. dipl. prav.





## SEZNAM LIST KANDIDATOV ZA REDNE VOLITVE ČLANOV OBČINSKEGA SVETA V OBČINI ŽIROVNICA, DNE 10. OKTOBRA 2010

Na podlagi 74. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07–UPB3, 45/08) v zvezi s 60. in 61. členom Zakona o volitvah v državni zbor (Uradni list RS, št. 109/06–UPB1, 54/07) Občinska volilna komisija Občine Žirovnica objavlja seznam list kandidatov za redne volitve članov občinskega sveta občine Žirovnica, ki bodo v nedeljo, 10. oktobra 2010.

Občina je 1 volilna enota, ki obsega območje naselij: Breg, Breznica, Doslovče, Moste, Rodine, Selo pri Žirovnici, Smokuč, Vrba, Zabreznica in Žirovnica.

### št. liste: 1

ime liste: **NEODVISNA LISTA ZA ŽIROVNICO**

predlagatelj: MIRAN DOLAR IN SKUPINA VOLIVCEV »NEODVISNA LISTA ZA ŽIROVNICO«

**1 Leopold Pogačar**, roj. 12.06.1966

naslov: Breg, Breg 58A  
poklic: pravnik notranjih zadev  
delo: župan

**2 Izidor Jekovec**, roj. 07.04.1960

naslov: Zabreznica, Zabreznica 35  
poklic: univ. dipl. ekonomist  
delo: direktor

**3 Vanja Resman Noč**, roj. 26.02.1981

naslov: Žirovnica, Žirovnica 72  
poklic: univ. dipl. ekonomist  
delo: vodja nabave

**4 Sebastijan Zupan**, roj. 04.01.1977

naslov: Zabreznica, Zabreznica 17  
poklic: strojni tehnik  
delo: konstrukter

**5 Lidija Dornig**, roj. 15.08.1958

naslov: Moste, Moste 14  
poklic: magister kinezioloških znanosti  
delo: ravnateljica

**6 Zvonko Bulovec**, roj. 20.10.1952

naslov: Doslovče, Doslovče 28  
poklic: avtomehanik  
delo: terenski komercialist

**7 Eva Knez**, roj. 27.08.1984

naslov: Breznica, Breznica 31  
poklic: diplomirani ekonomist  
delo: asistentka v finančni službi

**8 Sašo Pintar**, roj. 02.11.1977

naslov: Breg, Breg 141A  
poklic: električar - elektronik  
delo: operater telekomunikacijskih sistemov

**9 Nino Rejc**, roj. 06.05.1974

naslov: Žirovnica, Žirovnica 104  
poklic: dipl. organizator  
delo: samostojni sistemski analitik

**10 Jana Lavrenčič**, roj. 20.09.1944

naslov: Selo pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici 6C  
poklic: predmetna učiteljica  
delo: upokojenka

**11 Alenka Cegnar**, roj. 25.03.1955

naslov: Selo pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici 8A  
poklic: zdravnica  
delo: zdravnica

**12 Bogo Tratar**, roj. 08.06.1955

naslov: Rodine, Rodine 18  
poklic: grafik  
delo: vodja nabave in vzdrževanja

**13 Milan Dubravac**, roj. 28.11.1966

naslov: Smokuč, Smokuč 13  
poklic: dipl. upr. organizator  
delo: vodja gasilske šole

**14 Igor Čarni**, roj. 23.08.1952

naslov: Breznica, Breznica 48A  
poklic: elektromonter  
delo: samostojni podjetnik

### št. liste: 2

ime liste: **SDS - SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA**

predlagatelj: SDS - SLOVENSKA DEMOKRATSKA STRANKA, OO Žirovnica

**1 Miloš Pregl**, roj. 20.04.1957

naslov: Breznica, Breznica 28B  
poklic: mag. gradbeništva, univ. dipl. ekonomist  
delo: sekretar

**2 Dušan Konte**, roj. 10.03.1959

naslov: Moste, Moste 11D  
poklic: elektromehanik  
delo: merilec

**3 Tatjana Mulej**, roj. 05.06.1954

naslov: Rodine, Rodine 3  
poklic: ekonomski tehnik  
delo: direktor

**4 Božidar Brudar**, roj. 03.03.1939

naslov: Breg, Breg 146  
poklic: profesor dr. ing.  
delo: upokojenec

**5 Roman Kozmus**, roj. 25.04.1967

naslov: Breg, Breg 71A  
poklic: dr. teologije  
delo: predavatelj, svetovalec

**6 Maja Zupan**, roj. 21.09.1973

naslov: Breznica, Breznica 60B  
poklic: univ. dipl. ekonomistka  
delo: samostojni komercialist za tuje trge

**7 Janez Mulej**, roj. 27.06.1954

naslov: Rodine, Rodine 10  
poklic: kuhar  
delo: kuhar

**8 Mirko Rebol**, roj. 01.03.1950

naslov: Moste, Moste 54  
poklic: upokojenec  
delo: upokojenec

**9 Tina Vidic**, roj. 03.04.1985

naslov: Moste, Moste 48A  
poklic: dipl. ekonomistka  
delo: pomoč uporabnikom

**10 Franciška Malej**, roj. 06.04.1943

naslov: Zabreznica, Zabreznica 47  
poklic: upokojenka  
delo: upokojenka

**11 Branko Prešern**, roj. 22.07.1948

naslov: Smokuč, Smokuč 34A  
poklic: letalski inženir  
delo: upokojenec

**12 Simona Verbič**, roj. 30.12.1953

naslov: Zabreznica, Zabreznica 7E  
poklic: čevljski tehnik  
delo: upokojenka

**13 Aleš Tavčar**, roj. 09.08.1977

naslov: Breg, Breg 58  
poklic: orodjar - mizar  
delo: operater

**14 Alojzija Pagon**, roj. 27.05.1948

naslov: Moste, Moste 27A  
poklic: delavka  
delo: upokojenka



št. liste: **3**

ime liste: **LDS - LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE**

predlagatelj: LDS - LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

**1 Valentin Sodja**, roj. 08.07.1947

naslov: Zabreznica, Zabreznica 7F

poklic: profesor kemije

delo: ravnatelj

**2 Bernarda Resman**, roj. 28.04.1955

naslov: Breznica, Breznica 28C

poklic: univ. dipl. ekon.

delo: pomočnica

**3 Helena Tomšič**, roj. 04.09.1966

naslov: Smokuč, Smokuč 27

poklic: univ. dipl. org. dela

delo: informatik - vodja službe

**4 Zdravko Malnar**, roj. 04.01.1953

naslov: Breg, Breg 75B

poklic: dipl. pravnik

delo: upokojenec

**5 Ignacij Tomažič**, roj. 30.01.1950

naslov: Žirovnica, Žirovnica 59B

poklic: ekonomist

delo: upokojenec

**6 Jerneja Stres**, roj. 25.10.1967

naslov: Moste, Moste 81

poklic: kemijski tehnik

delo: kemijski laborant

**7 Jože Resman**, roj. 04.02.1946

naslov: Breznica, Breznica 28C

poklic: višji upravni delavec

delo: upokojenec

**8 Herman Debelak**, roj. 21.10.1962

naslov: Smokuč, Smokuč 27

poklic: metalurški tehnik

delo: informatik

**9 Urška Zoya Vidmar**, roj. 17.04.1974

naslov: Rodine, Rodine 20C

poklic: univ. dipl. ekonomistka

delo: svetovalka za finance

**10 Uroš Resnik**, roj. 03.08.1983

naslov: Rodine, Rodine 24A

poklic: grafični tehnik

delo: samostojni podjetnik

**11 Urška Poklukar**, roj. 22.06.1973

naslov: Breznica, Breznica 28C

poklic: vzgojiteljica

delo: vzgojiteljica

**12 Janez Resman**, roj. 10.12.1987

naslov: Breznica, Breznica 28C

poklic: ekonomski tehnik

delo: študent

št. liste: **4**

ime liste: **N.SI - NOVA SLOVENIJA -**

**KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA**

predlagatelj: N.SI - NOVA SLOVENIJA -

KRŠČANSKA LJUDSKA STRANKA,

OO Žirovnica

**1 Jurij Dolžan**, roj. 14.08.1976

naslov: Breg, Breg 109

poklic: univ. dipl. ing. elektrotehnike

delo: vodja javnih razpisov za raziskovalno razvojne projekte na evropskih strukturnih skladih

**2 Andreja Novšak**, roj. 17.08.1970

naslov: Vrba, Vrba 24

poklic: diplomirana vzgojiteljica predšolskih

otrok

delo: vzgojiteljica in organizacijski vodja vrtca

**3 Branko Lužnik**, roj. 24.06.1961

naslov: Breznica, Breznica 26

poklic: elektro monter

delo: hišnik v vrtcu

**4 Tea Ropret**, roj. 01.01.1955

naslov: Rodine, Rodine 17E

poklic: doktor medicine

delo: zdravnica splošne medicine

**5 Jože Hribar**, roj. 05.09.1953

naslov: Žirovnica, Žirovnica 61

poklic: univ. dipl. inž. strojništva

delo: uradnik - višji svetovalec

**6 Andrejka Čufer**, roj. 09.04.1961

naslov: Vrba, Vrba 16B

poklic: akademska kiparka in oblikovalka

delo: kiparka, oblikovalka

**7 Miroslav Sprinčnik**, roj. 27.11.1932

naslov: Breg, Breg 73

poklic: ekonomist

delo: upokojenec

**8 Sonja Zofija Mance**, roj. 19.11.1946

naslov: Moste, Moste 32

poklic: delavka

delo: upokojenka

**9 Anton Dolar**, roj. 02.01.1932

naslov: Vrba, Vrba 9

poklic: kmet

delo: upokojenec

**10 Stojan Višnar**, roj. 22.09.1949

naslov: Vrba, Vrba 39

poklic: strojnik

delo: upokojenec

**11 Marija Zupan**, roj. 05.04.1960

naslov: Zabreznica, Zabreznica 10

poklic: ekonomski tehnik

delo: finančnik

**12 Peter Legat**, roj. 20.02.1955

naslov: Rodine, Rodine 17D

poklic: delavec

delo: komunalni delavec

**13 Tina Hribar**, roj. 28.04.1978

naslov: Žirovnica, Žirovnica 61

poklic: akademski glasbenik – pianist, profesor klavirja

delo: poučevanje klavirja, korepetiranje baleta

**14 Andrej Tavčar**, roj. 26.02.1971

naslov: Zabreznica, Zabreznica 37

poklic: ekonomski tehnik

delo: inštalater

št. liste: **5**

ime liste: **DESUS - DESUS - DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV SLOVENIJE**

predlagatelj: DESUS - DESUS - DEMOKRATIČNA STRANKA UPOKOJENCEV SLOVENIJE

**1 Alma Bernik**, roj. 18.02.1943

naslov: Selo pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici 40

poklic: ekonomist

delo: upokojenka

**2 Pavel Burja**, roj. 22.05.1943

naslov: Breznica, Breznica 46

poklic: dipl. ing. strojništva

delo: upokojenec

**3 Cvetka Hubjer**, roj. 08.02.1943

naslov: Smokuč, Smokuč 57

poklic: učiteljica

delo: upokojenka

**4 Viktor Frančiček Stražišar**, roj. 29.01.1941

naslov: Moste, Moste 71C

poklic: višji dentist

delo: upokojenec

**5 Ana Olga Šavor**, roj. 05.08.1943

naslov: Selo pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici 4C

poklic: ing. farmacije

delo: upokojenka

**6 Franc Legat**, roj. 27.10.1932

naslov: Zabreznica, Zabreznica 36

poklic: dipl. ing. strojništva

delo: upokojenec





**7 Marija Jalen**, roj. 11.04.1954  
naslov: Rodine, Rodine 33  
poklic: srednješolska izobrazba  
delo: upokojenka

**8 Leon Mesarič**, roj. 15.06.1933  
naslov: Smokuč, Smokuč 100  
poklic: dipl. inž. metalurgije  
delo: upokojenec

št. liste: **6**

ime liste: **SD - SOCIALNI DEMOKRATI**  
predlagatelj: SD - SOCIALNI DEMOKRATI

**1 Anton Koselj**, roj. 14.12.1958  
naslov: Žirovnica, Žirovnica 58  
poklic: elektro inženir  
delo: direktor

**2 Ciril Čiro Dolar**, roj. 30.10.1947  
naslov: Breg, Breg 135  
poklic: strojni tehnik  
delo: upokojenec

**3 Milana Mežnarec**, roj. 03.01.1957  
naslov: Moste, Moste 8  
poklic: zdravstveni tehnik  
delo: zdravstveni tehnik

**4 Branko Trojar**, roj. 08.04.1940  
naslov: Moste, Moste 24A  
poklic: strojni tehnik  
delo: upokojenec

**5 Zorica Kos**, roj. 06.12.1958  
naslov: Rodine, Rodine 56  
poklic: univ. spec. pedagog  
delo: specialni pedagog

**6 Marija Pušnik**, roj. 22.03.1955  
naslov: Selo pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici 1A  
poklic: farmacevtski tehnik  
delo: farmacevtka

**7 Franci Benčina**, roj. 17.12.1942  
naslov: Breg, Breg 160  
poklic: elektrotehnik  
delo: upokojenec

**8 Darko Gregorič**, roj. 28.12.1958  
naslov: Breznica, Breznica 60A  
poklic: univ. dipl. ing. met.  
delo: direktor

**9 Bojana Radanič**, roj. 21.03.1951  
naslov: Smokuč, Smokuč 104  
poklic: diplomirana ekonomistka  
delo: upokojenka

**10 Vitomir Pretnar**, roj. 19.03.1953  
naslov: Smokuč, Smokuč 75  
poklic: magister sociologije  
delo: generalni sekretar Ministrstva za finance RS

**11 Barbara Škantar**, roj. 23.06.1974  
naslov: Vrba, Vrba 17D  
poklic: diplomirana ekonomistka  
delo: knjigovodska in računovodska dela

**12 Marjan Dobnikar**, roj. 09.03.1950  
naslov: Rodine, Rodine 29  
poklic: strojni tehnik  
delo: upokojenec

**13 Božidar Janežič**, roj. 21.10.1964  
naslov: Zabreznica, Zabreznica 28A  
poklic: elektrotehnik  
delo: vzdrževalec

**14 Valentin Avsenik**, roj. 25.10.1967  
naslov: Moste, Moste 29A  
poklic: strojni tehnik  
delo: vzdrževalec

št. liste: **7**

ime liste: **SU - SLOVENSKA UNIJA**  
predlagatelj: SU - SLOVENSKA UNIJA,  
OO Žirovnica

**1 Samo Mežnarec**, roj. 21.08.1967  
naslov: Moste, Moste 25D  
poklic: trgovinski poslovodja  
delo: poslovodja

**2 David Piščanec**, roj. 14.03.1970  
naslov: Moste, Moste 25E  
poklic: dipl. upr. org.  
delo: višji carinski svetovalec-inšpektor

**3 Jasna Dežman**, roj. 07.05.1987  
naslov: Žirovnica, Žirovnica 108  
poklic: turistični tehnik  
delo: receptor

**4 Janko Peternel**, roj. 26.10.1968  
naslov: Zabreznica, Zabreznica 19A  
poklic: ekonomski tehnik  
delo: zastopnik za športno prehrano

**5 Peter Rakar**, roj. 11.10.1974  
naslov: Smokuč, Smokuč 6  
poklic: strojni mehanik  
delo: kovinar

**6 Maja Mežnarec**, roj. 27.06.1970  
naslov: Moste, Moste 25D  
poklic: računovodja  
delo: računovodja

št. liste: **8**

ime liste: **SLS - SLOVENSKA LJUDSKA  
STRANKA**  
predlagatelj: SLS - SLOVENSKA LJUDSKA  
STRANKA, OO Žirovnica

**1 Vinko Toman**, roj. 21.01.1965  
naslov: Breg, Breg 22  
poklic: gimnazijski maturant  
delo: kmetijec

**2 Julijan Mally**, roj. 10.12.1956  
naslov: Žirovnica, Žirovnica 40  
poklic: elektro inženir  
delo: inž. za nadzor RTP

**3 Jožica Mali**, roj. 21.11.1963  
naslov: Breg, Breg 16  
poklic: komercialist  
delo: komercialist

**4 Aljoša Ajdišek**, roj. 07.03.1981  
naslov: Breg, Breg 142  
poklic: gimnazijski maturant  
delo: prodajalec

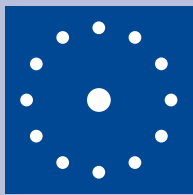
**5 Sonja Mally**, roj. 20.10.1960  
naslov: Žirovnica, Žirovnica 40  
poklic: dipl. vzgojiteljica predšolskih otrok  
delo: vzgojiteljica

**6 Franc Pfajfar**, roj. 10.07.1938  
naslov: Breg, Breg 145  
poklic: inženir gradbeništva  
delo: upokojenec

**7 Majda Zupan**, roj. 13.08.1950  
naslov: Žirovnica, Žirovnica 42  
poklic: kuharica  
delo: upokojenka

**8 Barbara Toman**, roj. 01.11.1972  
naslov: Breg, Breg 22  
poklic: univ. dipl. inž. kmetijstva  
delo: kmetijka

**9 Miran Mekina**, roj. 25.01.1944  
naslov: Moste, Moste 60  
poklic: zobotehnik  
delo: upokojenec



NEODVISNA LISTA  
ZA ŽIROVNICO

1

## Neodvisna lista za Žirovnico

Neodvisni kandidat za župana

Leopold Pogačar

2



### Pridobitve:

- rekonstrukcija ceste in izgradnja pločnika
- izgradnja nove večnamenske dvorane in trga pred šolo
- odprodaja poslovnih prostorov v Planiki
- gradnja kanalizacije v vaseh Rodine, Breznica in Vrba
- izgradnja vodohrana nad Smokučem
- pričetek komunalnega urejanja poslovno-obrtne cone
- gradnja ali obnova otr. igrišč v Glenci, na Bregu, v Vrbi in na Rodinah
- obnova vodovoda, meteorne kanalizacije, razsvetljave
- pridobili smo preko 2,1 mio eur evropskih in državnih sredstev

### Naloge:

- povečanje kapacitet varstva predšolskih otrok
- uspešno upravljanje s Prešernovo in Finžgarjevo hišo
- izgradnja nove ceste in parkirišča v dolini Završnice
- izgradnja povezovalnega kanala od Breznice do obrtne cone
- izgradnja kanalizacije v vaseh Zabreznica, Selo pri Žirovnici, Žirovnica in Moste
- nadaljevanje rekonstrukcije ceste od Zabreznice do Breznice
- obvoznico Vrba umestiti v prostor in pričiti s postopki za odkup zemljišč
- sprejeti Občinski prostorski načrt za dom starostnikov

Za nas ni pomembna politična opredelitev ali barva, ampak dobrobit ljudi in krajev v občini, kar izhaja iz našega slogana **»Ne levo, ne desno, naprej za Žirovnico!«**.

V zadnjih štirih letih je bilo ogromno narejenega. Za prihajajoče obdobje smo si ponovno naložili veliko nalog, zato **vas vabimo**, da nas pri tem programu **podprete** in da si **skupaj** zagotovimo **prijetnejše bivanje** v našem okolju. **Z udeležbo na volitvah si bomo to omogočili.**

## IMAMO OBČINO, OBLIKUJMO IN GRADIMO JO SKUPAJ



Ob vseh delovnih obveznostih si vzamemo tudi čas za zabavo, zato vas vabimo

v bistro NOČ

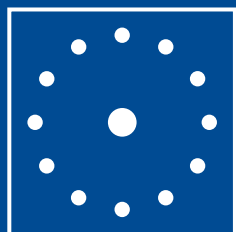
**2. 10. 2010** od **17.** ure dalje  
na **PREDVOLILNI GOLAŽ** z ansamblom **Kdor ma cajt**  
z **Neodvisno listo za Žirovnico**  
in kandidatom za župana **Leopoldom Pogačarjem**

v picerijo MORENA

**8. 10. 2010** od **19.** ure do **23.** ure  
na **GLASBENI VEČER** z ansamblom **Calypso**,  
**Neodvisno listo za Žirovnico**  
in kandidatom za župana **Leopoldom Pogačarjem**



# Ne levo Ne desno Naprej za ŽIROVNICO!



## Neodvisna lista za Žirovnico

### Kandidati za občinski svet:

*Leopold Pogačar  
Breg*



*Izidor Jekovec  
Zabreznica*



*Vanja Resman Noč  
Žirovnica*



*Sebastijan Zupan  
Zabreznica*



*Lidija Dornig  
Moste*



*Zvonko Bulovec  
Doslovče*



*Eva Knez  
Breznica*



*Sašo Pintar  
Breg*



*Nino Rejc  
Žirovnica*



*Jana Lavrenčič  
Selo pri Žirovnici*



*Alenka Cegnar  
Selo pri Žirovnici*



*Bogo Tratar  
Rodine*



*Milan Dubravac  
Smokuč*



*Igor Čarni  
Breznica*



**IMAMO OBČINO, OBLIKUJMO IN GRADIMO JO SKUPAJ**

10. oktober 2010





# SDS

## Spoštovane občanke in občani Občine Žirovnica!

Pred Vami je priložnost, da izvolite v Občinski svet predstavnike, katerim zaupate. Upamo, da bomo deležni Vaše pozornosti, pa ne zato, da bi »pometli s politično konkurenco«, ampak zato, da bi oplemenitili vsa dosedanja prizadevanja vseh, ki so kakorkoli prispevali k razvoju občine. Prizadevanja našega odbora so odprta vsakomur in pripravljeni smo jih deliti s slehernim občanom, tudi s tistimi, ki ne delijo nazorov z nami. Odprti smo za pobude, ki bi obogatile prizadevanja vodstva občine, kateremu moramo priznati marsikatero zaslugo za razvoj. Z našimi aktivnostmi v preteklem letu pa smo tudi sami dokazali, da smo za odprt dialog in da zmoremo prispevati še več.

Tako se bomo še naprej zavzemali za razvoj in podporo podjetniškim projektom, ki so usmerjeni v odpiranje novih delovnih mest v občini, temelječih na storitvah in znanju, usmerjenih v turistične, športne, izobraževalne, zdravstvene, socialne, intelektualne, obrtne in druge storitve, kvalitetno gospodarjenje in upravljanje s komunalnim področjem, samostojno gospodarjenje in upravljanje z naravnimi viri v občini, samooskrbo z energijo na osnovi obnovljivih virov ter v urejanje in ohranjanje zdravega okolja. Velik poudarek tako namenjamo storitvam in malemu podjetništvu ter ustvarjanju pogojev, ki bodo ljudem omogočali zaposlitev v domačem okolju.

Pri turizmu se bomo zavzemali za promoviranje lokalnih turističnih znamenitosti in kulturne dediščine, spodbujali obstoječe in nastajanje novih turističnih atrakcij v našem okolju.

Na področju kmetijstva si moramo prizadevati za zagotavljanje pogojev za subvencioniranje programov razvoja podeželja. Podpirali bomo iniciative tistih občanov, katerih vir dohodka je kmetijstvo, saj morajo biti naravni pogoji izkoriščeni, do njih pa moramo imeti ustrezen odnos, kakršnega so imeli naši predniki. Polja, pašniki in gozdovi, so naša zadnja rezerva v bodočnosti, tisti ki upravlja z njimi, pa zasluži in mora imeti vpliv na razvoj kraja.

Prizadevali si bomo tudi za krepitev pogojev za varno kulturno, športno ter družabno življenje občanov, posebej mladih in starejših. Občina Žirovnica in njeni občani si prizadevamo in po številu dogodkov prekašamo marsikatero drugo občino, to poslanstvo pa moramo poglobiti in še bolj intenzivno deliti z našimi obiskovalci.

Posebno pozornost bomo namenili tudi mladim in vključenosti mladih v aktualno lokalno dogajanje. Mladi naj ostanejo v občini, saj so naš kulturni, izobrazbeni in delovni potencial. Večnamenski objekt bo pripomogel h krepitvi občutka pripadnosti kraju med mladimi, kasneje pa moramo zagotoviti vso podporo mladim Žirovnčanom, ki so se (ali se bodo) odločili graditi dom v domači občini (urbanistični pogoji, program komunalnega opremljanja, pridobivanje projektne dokumentacije, zagotavljanje prostora v vrtcih...).

Tisti, ki skrbimo za pogoje našega življenja, pa ne smemo pozabiti na tiste, ki so te pogoje ustvarili nam. Ena od prioriteta je tako tudi skrb za šibkejšo, posebno starejšo občano Občine Žirovnica. Zaslužili so si, da se bodo še naprej počutili dobro v našem okolju in dobivali priznanja za svoja pretekla prizadevanja. Zaradi demografskih sprememb se bo sčasoma izkazala potreba po domu starostnikov, zato bi kazalo že sedaj razmišljati o tem, da jih ne bomo (nas ne bodo) pošiljali v domove po Sloveniji, stran od svojcev in svojega doma. Medtem pa jim moramo ustvariti vsaj minimalne pogoje z vzpostavljanjem sistema organizirane ponudbe različnih storitev na domu.

Upoštevanje okoljskih normativov in predpisov na področju celotne občine, skrbnejše gospodarjenje s prostorom, nadzorovana rast priseljevanja, ohranjanje podobe vaških naselij, nadzor in aktivno odpravljanje onesnaževanja okolja, mora postati naš vsakdanjik. Naravne lepote, ki jih delimo z našimi obiskovalci, moramo zaščititi pred negativnimi vplivi, zato bomo podpirali in dajali pobude v tej smeri.

Naš odbor je, in bo ostajal, odprt za iniciative posameznikov, ki bi lahko kakorkoli pripomogle k višji kvaliteti življenja v občini. Zavedamo se, da so skupni in demokratično določeni cilji nad političnimi interesi, vendar se prav nihče v naši občini ne sme zaradi tega počutiti zapostavljenega.

**Spoštovane občanke in občani – Volite za Žirovnico!**

*Mag. Miloš Pregl  
Predsednik SDS Žirovnica*

# Nova Slovenija pripravljena na občinske volitve



Občinski odbor Nove Slovenije bo tudi na letošnjih lokalnih volitvah za občinske svetnike kandidiral s celotno listo. Naš motiv pri sestavljanju liste je bil, da občankam in občanom ponudimo kandidate čim širše palete izobrazbenih stopenj, starosti in poklicev. To nam zagotavlja celosten pogled na reševanje posameznih problemov ali razvojnih vidikov, kar je osnova za kvalitetno upravljanje občine.

## Predlagane kandidatke in kandidati na listi so:

1. **Jurij Dolžan**
2. **Andreja Novšak**
3. **Branko Lužnik**
4. **Tea Ropret**
5. **Jože Hribar**
6. **Andrejka Čufer**
7. **Miroslav Sprinčnik**
8. **Sonja Mance**
9. **Anton Dolar**
10. **Stojan Višnar**
11. **Marija Zupan**
12. **Peter Legat**
13. **Tina Hribar**
14. **Andrej Tavčar**



Program Nove Slovenije za Občino Žirovnica je, da se na območju industrijske cone del prostora nameni za tehnološki park, kar bi omogočilo, da bi podjetni mladi občani lažje prišli do svojega prvega lastnega podjetja. Vlaganje v pogoje za vzpostavitev visokotehnoloških podjetij pomeni nova delovna mesta in prinaša visoko dodano vrednost izdelkom. Posledično to pomeni dodaten pritok sredstev v občinsko blagajno. V času, ko je Slovenija še upravičena do evropskih strukturnih sredstev je ta ideja ob ustreznih zasnovi projekta še izvedljiva.

Zavzemamo se, da se upošteva mnenje občank in občanov glede posegov v okolje. V mislih imamo komunalno infrastrukturo, kot so širitev cest, izgradnja obvoznic, kanalizacije in ostale infrastrukture, ki grobo posega v prostor. Nesprejemljivo je, da se odločitve sprejemajo mimo soglasja prizadetih, da se na tak ali drugačen način pritiska na posameznike, ki v brezupnem položaju ali zaradi nevednosti pristanejo na nikakršnih ali minimalnih pogojih. Potrebno je upoštevati moč argumentov in ne argument moči! Vsak posameznik je dragocen delček v mozaiku, ki gradi Občino Žirovnica.

Potrebno je na usklajen način zaključiti izgradnjo pločnikov, kanalizacije. Pri tem mislimo na to, da se po nepotrebnem ne prekopava cest za vsako stvar posebej (plin, voda, elektrika, ...), ampak da se celostno pristopi k izgradnji osnovne infrastrukture občine.

Potrebe vedno starejšega prebivalstva narekujejo ureditev javnega prevoza po zmerni ceni. Posamezniki, ki danes še lahko vozijo osebni avto, le tega čez nekaj let mogoče ne bodo zmogli več. Ali bodo zaradi tega postali odvisni od drugih?

Želimo, da se v domačem okolju vzpostavi primerna služba za oskrbo in nego starejših občanov. Menimo, da si vsak želi svojo starost preživeti na svojem domu čim bolj samostojno. Temu trendu sledijo razvite države. V ta namen že obstajajo ustrezne podporne tehnologije.

Smiselno je potrebno načrtovati kapacitete vrtca glede na predviden vpis.

Za mlade želimo vzpostaviti mladinski center in organizirati dejavnosti in aktivnosti, ki bi omogočale »zdrav« razvoj mladih. Omogočiti jim je potrebno razvijanje, odkrivanje in izražanje svojih talentov v svoji družbi, ter jim nuditi sodelovanje, pomoč in aktivno učenje preko povezovanja oz. soustvarjanja družbe v občini – sodelovanja z domom starostnikov, v vrtcu, pri raznih projektih oz. prireditvah, ki se odvijajo v okviru občine.

Našteli smo nekaj točk, ki so za občinski odbor Nove Slovenije pomembne.

Spoštovane sovaščanke in sovaščani, veseli bomo Vaše podpore na bližajočih se lokalnih volitvah.

Občinski odbor Nove Slovenije Žirovnica



Dosedanje delo občinskega odbora LDS je zaznamovalo prizadevanje za sodelovanje, strpnost in spoštovanje različnih mnenj. Veseli smo, da so se uresničili tudi projekti v posodobitev šolskih prostorov, vrtca in športnih objektov, ki so bili naša programska prioriteta. Prizadevanja za skupno delo v korist občine so se obrestovala.

Tudi za naprej smo si postavili ambiciozne skupne cilje:

1. Prešernova Vrba mora postati kulturno središče občine s širokimi možnostmi za trženje obstoječe kulturne infrastrukture, razvoj ljubiteljske kulture, promocijo vsega, obiska vrednega v občini in s tem turizma. To bi omogočil sprejemno kulturni center v Vrbi, ki bi tudi širšemu okolju sporočal, da je Občina Žirovnica kulturi prijazna občina.
2. Že v programu za ustanovitev občine smo se zavzeli za razvoj komunalne infrastrukture, vključno s kanalizacijo in čistilno napravo, cestnim omrežjem s pločnikom in preskrbo s pitno vodo. Aktivnosti naj se nadaljujejo tako, da bo občina do konca leta 2015 v celoti kanalizirana.
3. V novih razmerah potrebujemo še štiri igralnice za potrebe vrtca, manjkajoče metodične kabinete in boljše pogoje za delo glasbene šole, ki jo obiskuje skoraj tretjina učencev šole. Zato je potrebno šolski prostor dodatno povečati.
4. Občina mora čimprej pridobiti javni prireditveni prostor, kot del celovite turistične dejavnosti in ponudbe.
5. Urediti dolino Završnice kot rekreacijski in turistični center.
6. Zagotoviti enakopraven položaj pri dodeljevanju spodbud na področju kmetijstva predvsem za okolju prijazne načine kmetovanja z dolgoročnimi pozitivnimi učinki za dejavnost in ohranjanje krajine.
7. Dosledno, v skladu s predpisi zagotoviti organiziranost, sodobno opremo in delovanje gasilstva in civilne zaštite.
8. Nadaljevati s spodbudami, prizadevanjem na področju ljubiteljske kulture in športa.
9. Zagotovitev ustrežnejših pogojev na področju socialnega varstva, predvsem varstva starejših in spodbujanjem samopomoči in pomoči prostovoljcev v humanitarnih organizacijah.

**Stranka LDS zastopa interese vseh tistih, ki v politiki dajejo prednost javnim interesom in neizključevanju in ne ozkim zasebnim interesom.**

**Opisane cilje in interese na listi LDS LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE zastopajo**

- |                                                                        |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. <b>mag. Valentin Sodja</b> , profesor kemije, roj. 1947, Zabreznica | 7. <b>Jože Resman</b> , višji upr. delavec, roj. 1946, Breznica     |
| 2. <b>Bernarda Resman</b> , univ. dipl. ekonon. , roj. 1955, Breznica  | 8. <b>Herman Debelak</b> , metalurški tehnik, roj. 1962, Smokuč     |
| 3. <b>Helena Tomšič</b> , univ. dipl. org. dela, roj. 1966, Smokuč     | 9. <b>Urška Zoya Vidmar</b> , univ. dipl. ekon. , roj. 1974, Rodine |
| 4. <b>Zdravko Malnar</b> , univ. dipl. prav. , roj. 1953, Breg         | 10. <b>Uroš Resnik</b> , grafični tehnik, roj. 1983, Rodine         |
| 5. <b>Ignacij Tomažič</b> , ekonomist, roj. 1950, Žirovnica            | 11. <b>Urška Poklukar</b> , vzgojiteljica, roj. 1973, Breznica      |
| 6. <b>Jerneja Stres</b> , kemijski tehnik, roj. 1967, Moste            | 12. <b>Janez Resman</b> , študent, roj. 1987, Breznica              |



## BERNARDA RESMAN, kandidatka za županjo Občine Žirovnica



### Spoštovane volivke in volivci, občanke in občani Občine Žirovnica!

Večina od vas me pozna že dolgo, tudi moje delo. Moji cilji so cilji in prioritete občine Žirovnica, ki so bile s konsenzom že določeni v preteklosti z razvojnim načrtom do leta 2020. Zapisani so tudi v programskih izhodiščih občinskega odbora stranke LDS, na katere listi kandidiram. Zajemajo vse, kar občani potrebujemo za kvalitetno življenje; sožitje, kulturo, turizem, varstvo okolja, urejen prostor in aktivno, medgeneracijsko povezano skupnost. Menim pa, da bi bil razvojni načrt do leta 2020 lahko še veliko bolj ambiciozen in naravnan k uresničitvi razvojne vizije.

Da znam organizirati delo in voditi tudi najzahtevnejše evropske projekte in jih pripeljati do cilja, dokazujejo številni dokončani in začeti projekti, ki sem jih vodila. Postopki predvsem večjih investicij pa trajajo čez več mandatov, zato sem vesela, da so bili nekateri pomembni projekti, začeti in nekateri s sredstvi pospremljeni v zadnji mandat, uspešno dokončani.

Poleg javnih storitev z ustrežno infrastrukturo pa je občina svojim občanom dolžna zagotoviti tudi dolgoročni, trajnostni razvoj in pogoje za uresničevanje vsakega občana kot edinstvenega, svobodnega, ustvarjalnega bitja. In na tem področju bi lahko in bi morali storiti veliko več. Za to pa je potrebno medsebojno spoštovanje in neizključevanje.

Za pozitivna čustva, kot so spoštovanje, poštenost in dobrota velja enako, kot velja za ljubezen po sv. Pavlu, ki pravi: »Ljubezen je potrpežljiva, dobrotljiva je ljubezen, ni nevoščljiva, ljubezen se ne ponaša, se ne napihuje, ni brezobzirna, ne išče svojega, ne da se razdražiti, ne misli hudega. Ne veseli se krivice, veseli pa se resnice.«

Spoštovanje oblasti do občanov se ne meri z besedami ampak z dejanji, meri se s spoštovanjem njihovih pravic, določenih v državnih in občinskih predpisih. Spoštovanje do kolegov občinskih svetnikov se meri s spoštovanjem njihovih pristojnosti in pravice do korektnih, celovitih in resničnih informacij, ki jih potrebujejo za odločanje, pa tudi s spoštovanjem njihovega drugačnega mnenja. Spoštovanje do sodelavcev v občinski upravi se meri s spoštovanjem njihovega strokovnega znanja. Funkcionarji, ki spoštujejo svoje občane, z davki ravnavajo gospodarno, ne razmetavajo težko plačanih davkov za nepotreben kič in blišč.

Javni delavci, ki premorejo ljubezen po sv. Pavlu, potrebujejo malo pravil. Vodita jih načeli pravičnosti in zdrave kmečke pameti. Za ostale pa so v državi sprejeti številni predpisi, pravila in kodeksi, ki urejajo njihovo ravnanje v odnosu do drugih (občanov, organov ipd.). Žal se moram strinjati z dr. Mirom Cerarjem, ki pravi: »Soočamo se bodisi z vse večjim splošnim političnim in pravnim primitivizmom, bodisi z zaskrbljujočo visoko stopnjo državljanske politične in pravne apatije. Če ne bomo uspeli odločno zajezi teh negativnih družbenih trendov, bo tudi zaupanje v pravno državo tako upadlo, da bo politika nepoštenih in primitivnih elit dokončno prevladala nad prizadevanji vseh tistih, ki še vedno verjamemo, da si Slovenci le zaslužimo bistveno bolj razvito in učinkovito pravno državo ter pretežno normalno psihosocialno okolje in sožitje. A občani morajo imeti na izbiro prepričljivo in zaupanja vredno alternativo.« Za kandidaturo sem se odločila, ker menim, da na volitvah lahko nastopam kot prav taka alternativa.

Sprejela sem povabilo LDS, ker so svobodomiselnost, odprtost, toleranca, spoštovanje človekovega dostojanstva, nenasilje, pravna država in zagotavljanje človekovih pravic tudi moje osebne vrednote. V občini so v tej stranki ljudje, ki po teh načelih tudi živijo.

Zato, spoštovani občani in bodoči občinski svetniki, če mi boste zaupali vodenje občine, obljubljam samo eno: Spoštovala bom vas in vaše pravice in se trudila, da jih bodo spoštovali tudi drugi.

Moje vodilo je: **V SOŽITJU ZA UČINKOVITO IN PRIJAZNO OBČINO.**

Več o nas na: <http://www.lids.si/zirovnica> in facebook: skupina Bernarda Resman za županjo Občine Žirovnica



# Čas je za DeSUS



## Kandidatna lista za volitve v občinski svet:

1. **Alma BERNIK**, 1943, Selo pri Žirovnici 40, ekonomistka, upokojenka
2. **Pavel BURJA**, 1943, Breznica 46, dipl. ing. strojništva, upokojenec
3. **Cvetka HUBJER**, 1943, Smokuč 57, učiteljica, upokojenka
4. **Viktor STRAŽIŠAR**, 1941, Moste 71/c, višji dentist, upokojenec
5. **Olga ŠAVOR**, 1943, Selo pri Žirovnici 4/c, ing. farmacije, upokojenka
6. **Franc LEGAT**, 1932, Zabreznica 36, dipl. ing. strojništva, upokojenec
7. **Marija JALEN**, 1954, Rodine 33, 5. stopnja, upokojenka
8. **Leon MESARIČ**, 1933, Smokuč 100, 7. stopnja, upokojenec

V stranki DeSUS se zavzemamo za socialno pravičnost. Želimo, da bi se ljudje na osnovi svojega oz. minulega dela lahko normalno preživljali. Stranka DeSUS v svojih vrstah nima ne tajkunov in ne novodobnih kapitalistov. Našo stranko podpirajo tisti, ki so to državo zgradili s svojim delom, znanjem in ustvarjalnostjo. Občinska organizacija DeSUS Žirovnica je vložila pri Volilni komisiji Občine Žirovnica kandidatno listo za volitve občinskih svetnikov. Za župana svojega kandidata ni predlagala, ker podpira kandidaturu sedanjega župana g. Leopolda Pogačarja in njegov program v delu, ki je primerljiv s programom Občinske organizacije DeSUS Žirovnica.

**Naši kandidati so v svojih stališčih enotni in se bodo prizadevali ter pomagali soustvarjati programe za:**

- boljše življenje vseh občanov,
- pridobitev drugega zdravnika v Zdravstveni postaji Žirovnica,
- pričetek postopkov za izgradnjo doma starejših občanov,
- nadaljevanje gradnje infrastrukture v naši občini,
- vsestranski gospodarski napredek naše občine, predvsem na področju obrti, turizma in kmetijstva ter
- ekološko urejene vasi pod Stolum.

Nadalje se bomo zavzemali za nova delovna mesta, predvsem za mlade, kajti mlada generacija mora slediti svoji viziji, mora delati in ustvarjati, da zagotovi sebi in vsem nam boljše življenje. Kandidati bomo podpirali tudi vse druge pozitivne programe občine in jih pomagali soustvarjati.

## PREDSTAVITEV KANDIDATOV



### 1. Alma BERNIK je nosilka kandidatne liste.

Veliko izkušenj si je nabrala pri svojem delu na vodilnih delovnih mestih v gospodarstvu in v zdravstvu. Aktivno je sodelovala v družbenopolitičnih organih vse do republiške ravni. Med drugim je opravljala funkcijo delegatke v Zboru združenega dela Republike Slovenije in članice odbora za finance ZZD Republike Slovenije. Bila je članica Sveta Krajevne skupnosti Žirovnica in predsednica Vaške samouprave Selo pri Žirovnici v času, ko smo izvajali dela za napeljavo **telefonije** v naši občini in gradili **mrliške vežice** na Breznici.

Za svoje delo na strokovnem področju je prejela **državno odlikovanje**, za dolgoletno aktivno delo na področju družbenopolitičnih organizacij pa **občinsko priznanje** SZDL Jesenice.

V letošnjem letu se je v stranki DeSUS posvetila analizi podatkov na področju zaostajanja pokojnin in vzrokom, zakaj za pokojnine primanjkuje sredstev. Prepričana je, da je tudi njena analiza pripomogla k bolj poglobljenim razpravam o problematiki zaostajanja pokojnin za rastjo plač. **Upa, da pokojnine v bodoče ne bodo več padale, če bo stranka DeSUS dobila podporo volivcev.**

2. **Pavel BURJA** si je v 40-letni delovni dobi na vodilnih delovnih mestih nabral veliko izkušenj. Svojo aktivnost je izkazoval predvsem pri gasilcih, vse od leta 1957 dalje. V času njegovega predsedovanja v PGD Zabreznica je bil popolnoma obnovljen gasilski dom in zamenjana ter dopolnjena vsa gasilska oprema. Še danes je aktiven član UO in častni predsednik PGD Zabreznica. Za svoje humano delo je prejel **štiri državna priznanja**. Aktiven je bil na področju športa in letalstva.

3. **Cvetka HUBJER** je bila ves čas zaposlena v OŠ Žirovnica. Kot razredna učiteljica je bila neprestano družbenopolitično aktivna. Za delo v DPM je prejela **zlato značko**, za delo na področju sindikata je prejela **srebrni znak** sindikata Slovenije. Pri SZDL je za svoje delo prejela **bronasti znak**. Vodila je prometni krožek, za kar je prejela na državni ravni **srebrni znak**.

4. **Viktor STRAŽIŠAR** je delal kot višji dentist v Zdravstvenem domu Jesenice. Bil je aktiven na športnem in družbenopolitičnem področju. Je član Občinske organizacije DeSUS Žirovnica in tudi njen predsednik.

5. **Olga ŠAVOR** je delala kot farmacevtka v Lekarni Jesenice. Aktivna je bila na področju sindikata in v Odboru za medsebojna delovna razmerja v Gorenjskih lekarnah Kranj. Je članica TVD Partizana Žirovnice in Jesenic.

6. **Franc LEGAT** je bil pretežni del delovne dobe zaposlen na vodilnih delovnih mestih v gospodarstvu. Bil je zelo aktiven na športnem, kulturnem in družbenopolitičnem področju. V času, ko je Krajevna skupnost vodila postopek za ustanovitev samostojne občine Žirovnica, je bil Franc Legat njen predsednik. Bil je trener mladih skakalcev. Zborovsko petje ga je spremljalo celo življenje. Zadnjih 20 let je umetniški vodja Moškega kvinteta dr. France Prešeren Žirovnica. Zelo rad se ukvarja tudi s pisanjem. Izdal je že 9 knjig, v katerih opisuje kulturna znamenja in kroniko naših vasi. Za svoje delo na vseh področjih je bil leta 2009 proglašen za **častnega občana Občine Žirovnica**.

7. **Marija JALEN** je bila zaposlena v Splošni bolnišnici Jesenice. Še vedno je aktivna v dramski skupini Kulturnega društva dr. France Prešeren in v gasilskem društvu Smokuč kot referentka za članice. Je tudi članica ekipe za prvo pomoč v gasilskem poveljstvu naše občine.

8. **Leon MESARIČ** je bil zaposlen v Železarni Jesenice kot obratovodja Hladne valjarne in kot projektant nove Hladne Valjarne. Pred upokojitvijo je bil vodja TOZD-a Željarna. Aktiven je bil tudi na področju letalstva. Trener gimnastike je bil 55 let in je še vedno aktiven. Trenutno trenira akrobatiko v OŠ Žirovnica in v OŠ Tone Čufar Jesenice.

Predsednik OO DeSU Žirovnica  
Viktor Stražišar



## SLOVENSKA UNIJA

Slovenska unija (SU) je prodorna in neobremenjena stranka, ki temelji na povezovanju raznolikosti, širine in načrtani programski nesebični kvalitetni prihodnosti, ponujeni vsem državljanom in državljanom, ne glede na rasno, politično, ideološko in osebno usmeritev. Letos se bo stranka SU prvič s svojimi kandidati predstavila na lokalnih volitvah in poskušala doseči zastavljene cilje. Ustanovljena je bila 12. 12. 2009 na temeljih razmišljanj in pogledov ustanoviteljev o sedanjem in prihodnjem stanju slovenske države, v želji po napredku, enakopravnosti in boljši prihodnosti za vse državljanke in državljane Slovenije.

Njen slogan **»Človek je prihodnost«** je dom za vse tiste, ki iščejo napredek, varnost, temeljne vrednote in zaupanje.

### Cilji stranke

1. Vzpostavitev temeljnih vrednot znotraj družbe
2. Inteligentna učinkovitost poslovanja
3. Ureditev izobraževalnega sistema skozi moderne informatizirane kanale
4. Vzpostavitev produktivnih globalnih partnerstev, ter pričetek združevalne in prodorne zunanje politike
5. Izboljšanje in ustvarjanje boljšega bivalnega okolja in socialne varnosti

### Program stranke

1. Uveljaviti inovativnost in nove tehnologije
2. Opredeliti družbene in gospodarske prioritete
3. Uveljaviti nove (duhovne) vrednote
4. Poudarjati zaupanje med ljudmi
5. Revitalizirati solidarnost
6. Razbrati in razumeti profil novodobnega človeka in na tem temelječe poslovne priložnosti
7. Povečati gospodarsko moč pokrajin v Sloveniji

Predsednik stranke **SU** je **dr. Vlado Dimovski**.

### Lista kandidatov za Občinski svet:

1. **Samo Mežnarec**, Moste 25/d, 1967, podjetnik
2. **David Piščanec**, Moste 25/e, 1970, višji carinski svetovalec-inšpektor
3. **Jasna Dežman**, Žirovnica 108, 1987, receptor
4. **Janko Peternel**, Zabreznica 19/a, 1968, zastopnik za športno prehrano
5. **Peter Rakar**, Smokuč 6, 1974, kovinar
6. **Maja Mežnarec**, Moste 25/d, 1970, računovodja

**Zaupajte nam svoj glas pod zaporedno številko 7!**

Hvala za zaupanje!





# IZ KORENIN PRETEKLOSTI ZA RAZVOJ PRIHODNOSTI

## Socialni demokrati Žirovnice se bomo zavzemali, da:

Bomo z izboljšano ponudbo najzlahtnejše **kulturne dediščine**, s katero se lahko pohvali le malokdo, dosegli bolj prepoznavno zunanjo podobo naše občine. Z dosedanjim delom Zavoda za turizem in kulturo na tem področju nismo zadovoljni! Z njegovim boljšim in učinkovitejšim delom, ki mora biti voden s ciljem povezovanja in usklajevanja turizma, kulture in ostalih dejavnosti, lahko ta panoga postane pomembno gibalno razvoja občine. Ponovna ustanovitev turističnega društva je nujna. S tem bo le to lahko prevzelo del aktivnosti, ki jih danes pokroviteljsko in za drag denar opravlja Zavod za turizem in kulturo. Le ta pa naj sledi poslanstvu in viziji, ki mu je bila dodeljena ob ustanovitvi!

Bomo s posegi v prostor zagotavljali **ljudem prijazno bivalno okolje**. Ohraniti moramo vaška jedra, ki jih je izklesala večstoletna zgodovina. Posegi v prostor morajo biti rezultat konsenza, ne pa nadvlade v splošnem pomenu besede. Potrebna je širša ocena vseh večjih posegov v prostor in uskladitev pričakovanj investorjev s prostorskimi, naravnimi in poselitvenimi možnostmi. Zavzemali se bomo za čim hitrejšo zaključevanje projektov komunalne in cestne infrastrukture. Načrtovani poslovni center naj bo predvsem priložnost za domače podjetnike, ne pa za vsako ceno poligon za tuje investitorje, ki bi radi v vaški prostor postavili megalomanske objekte!

Zagotovimo občanom in gostom **sonaravno in aktivno preživljanje prostega časa**. Z obnovo doma TVD Partizan, izgradnjo večnamenske športne dvorane ter nekaterimi objekti v zasebni lasti smo dosegli zadovoljivo raven zadovoljevanja potreb po rekreaciji in tudi tekmovalnem športu. Zato se bomo glede na izjemno okolico in naravne danosti zavzemali za možnosti sprostite izven športnih objektov.

Našo podporo ima zato:

- okoljsko sprejemljiva ureditev rekreacijskega centra Završnica
- ureditev evropske daljinske kolesarske poti skozi našo občino ter nastanitvene kapacitete za uporabnike. Žal smo prvo bitko za kolesarsko stezo izgubili že pred več kot petimi leti, ko se je načrtovala izgradnja pločnika in obnova ceste – naše pripombe na sejah občinskega sveta so naletele na gluha ušesa!
- izgradnja otroških igrišč v vseh večjih strnjenih naseljih

**Skrb za naše najmlajše** in hkrati tudi **starejše občane** mora biti naša stalna obveza. **Odraščajoča generacija** po zaključenem osnovnem šolanju je še posebej občutljiva na izzive in pasti današnjega časa. Zagovarjamo odgovorno zgodnje vključevanje mladih v družbena dogajanja, hkrati pa ne smemo pozabiti, da mlad človek potrebuje tudi sprostitevne dejavnosti – zavzemali se bomo, da se mladim omogoči soustvarjanje prostora mladinskega kluba za preživljanje prostega časa po njihovi meri. Mnogi starejši občani so primorani iskati bivanje v domovih starejših sosednjih občin – zavzemali se bomo, da se v novem mandatu čim prej določi primerna lokacija doma starejših v domačem kraju.

## Svetnice in svetniki SD Žirovnica:



### Anton Koselj

Inženir elektrotehnike, vodja HE Moste.

Podpiral bom projekte, ki bodo prijazni ljudem in naravi pod Stolom ter hkrati ob upoštevanju krajinsko kulturne dediščine zagotavljali razvoj in napredek.



### Ciril-Čiro Dolar

Strojni tehnik-upokojenec.

Samo razumevanje, strpnost in sodelovanje občanov pelje v hitrejši in boljši napredek, zato se bom tudi v tem mandatu zavzemal za te vrednote. Ker na mladih svet stoji, bom svojo aktivnost usmerjal z mladimi za mlade.



### Milana Mežnarec

Medicinska sestra v Bolnišnici Jesenice.

Stalna skrb za starejše občane bo moje vodilo pri prizadevanju za izgradnjo doma starostnikov.

**Brane Trojar**

Strojni tehnik, upokojenec.

Zavzemal se bom za pošteno in pregledno porabo sredstev proračuna, ki bodo zagotavljala optimalne rešitve in več dobrin za manjše stroške. Prvenstveno bom podpiral timsko delo v korist razvoja naših krajev. Potreben je hitrejši razvoj malega gospodarstva, turizma in kmetijstva. Pomembno je tudi kvalitetno in varno življenje upokojenk in upokojenec v tretjem življenjskem obdobju.

**Zorica Kos**

Profesorica socialne pedagogike, svetovalka na OŠ Polde Stražišar.

Zavzemala se bom za boljše pogoje za delo z otroki s posebnimi potrebami, za delo s starši in večji pomen prostovoljstva.

**Marija Pušnik**

Farmaceutski tehnik, farmacevtka v podjetju MPT.

Pomemben je zdrav način življenja, saj je zdravje naše največje bogastvo.

**Franc Benčina**

Elektrotehnik, upokojenec.

Ker je v občini glede na statistične podatke precej več starostnikov kot v drugih slovenskih občinah, bi pospešil izgradnjo doma starostnikov. Veliko je potrebno še storiti pri bruto investicijah v osnovna sredstva podjetij, kjer zaostajamo za slovenskim povprečjem in pri izgradnji infrastrukture in sprehajalnih poti, za katere imamo idealne pogoje.

**Darko Gregorič**

Mag. metalurgije, direktor družbe Mersteel-Merkur Group.

Naše okolje je prelepo, zavzemal se bom, da kljub nujnemu napredku tako tudi ostane.

**Bojana Radanič**

Ekonomistka, upokojenka.

Zavzemala se bom za tradicije NOB. Pomemben je razvoj planinstva v povezavi s turizmom v Občini Žirovnica.

**Vitomir Pretnar**

Mag. sociologije, generalni sekretar na Ministrstvu za finance.

Za boljše rezultate je potrebno povezovati ljudi z različnimi znanji in pogledi, kar je osnovna naloga občinskega vodstva. Obdobje materialnega blagostanja bo moralo nadomestiti večje vlaganje v vrednote medsebojnega zaupanja in sodelovanja.

**Barbara Škantar**

Diplomirana ekonomistka, računovodkinja v podjetju Kemomed.

Ker storimo premalo, da bi bilo naše okolje čisto in varno, da bi otroci imeli prihodnost in starejši lepo starost, se bom zavzemala za čisto in varno okolje ter za boljši socialni standard občanov Občine Žirovnica.

**Marjan Dobnikar**

Strojni tehnik, upokojenec.

Še naprej se bom zavzemal za kakovostnejši kulturni turizem v naši občini.

**Božo Janežič**

Elektrotehnik, zaposlen v podjetju Acroni

Zakaj naj bi nas bilo sram vrednot kot so tovarštvo, sodelovanje, pomoč šibkejšim in zapostavljenim...? In zakaj se ne bi potem zavzemal za ohranitev vrednot NOB, PROTI družbi materialnih narcisov in ZA socialno pravičnost, kot prvo vseh vrednot?

**Valentin Avsenik**

Strojni tehnik, vzdrževalec v HE Moste.

Omogočimo mladim brezskrbno in zdravo življenje - v vsako vas otroško igrišče.



Obkrožite pod številko **6**



# Pogled naprej!

Pred nami so ponovno volitve na katerih bomo odločali o morebitnih uspehih ali neuspehih za prihodnja štiri leta. Bodimo optimisti z edino mislijo, da bi v tej skupnosti živeli čim lepše, mirno, prijazni eden do drugega in da bi naši gostje odhajali od nas zadovoljni in se radi vračali.

Fran Saleški Finžgar je zapisal: »Ob toliki pridnosti je Breznica prišla po pravici v pregovor, češ v Sloveniji je Breznica samo ena.« (Breznica je pojmovana kot občina)

Podobno lahko zapišemo tudi danes: »Občina Žirovnica je v Slovenije le ena«. Položena pod mogočni Stol, se predaja soncu in nudi svojim ljudem prijetno bivanje.

Zadovoljstvo pa ni odvisno le od naravnih danosti ampak predvsem od ljudi, ki v tem okolju živijo. Narava daje možnosti, ljudje pa moramo te možnosti izkoristiti. Turizem in kulturo, ki sta vodilni misli v razvojnih strategijah naše občine, je treba še bolj aktivno povezati s tretjo možnostjo, ki nam jo narava nudi, to je s kmetijstvom. Kmetijske obdelovalne površine, ki se danes spreminjajo v travniške površine ali se zaraščajo, pa tudi včasih nepotrebno pozidujejo, je treba v večji meri nameniti pridelavi domače zdrave hrane.

**Slovenska ljudska stranka** se je, se in se bo tudi vnaprej zavzemala, da kmetijstvo ne more biti obrobna zadeva neke politike ampak se mora močno vključevati v občinske programe nadaljnjega razvoja pod geslom »Turizem, kultura, kmetijstvo – z roko v roki do večjega zadovoljstva.«

Kultura je v naši občini doma, vendar promocija kulture mora biti povezana s turizmom, ki ima pri nas možnosti, da se dvigne iz nič obetajočega povprečja na višjo raven. Gradnja večjega prenočitvenega objekta je mogoče bolj vizija kot realnost v kratkem času, vendar to mora biti v programih občine. Nudjenje turističnih sob (apartmajev) v privatnih hišah pa je lahko realnost, če bo tudi lokalna skupnost uvidela, da je to lahko začetek hitrejšega turističnega razvoja v vaseh pod Stolum.

Svetniki **Slovenske ljudske stranke** bomo zagovarjali v občinskem svetu vsak projekt ali predlog v tej smeri in sami predlagali sprejemljive rešitve, tako za občino kot za posameznika in še posebno za njega, ki bi omogočale povezati vse tri dejavnike in promotorje razvoja: »Turizem, kulturo, kmetijstvo.«

Kmetijske površine moramo obravnavati previdno, z določenim občutkom, vendar moramo zagotavljati tudi površine za dejavnosti, ki so nepogrešljive v vsakdanjem življenju. Trgovina, obrt in druge poslovne dejavnosti v lokalni skupnosti zagotavljajo dodatna delovna mesta in določeno dodano vrednost. Sposobne mlade ljudi, ki jih pa ni tako malo, poskušajmo obdržati doma, da si bodo tu ustvarili družino in svojo eksistenco.

Nič novega ni, če rečemo, da je urejena komunalna in cestna infrastruktura pogoj za razvoj drugih dejavnosti. Občina Žirovnica je v zadnjem času naredila veliko na tem področju in s tem je treba nadaljevati s povečano aktivnostjo. V proračunih občine je treba zagotoviti prednostna sredstva v ta namen, da ne bo prišlo do zastoja urejanja.

Premalo pa se je naredilo pri urejanju naselij. Urejevanje vaških jeder je že dolgo v občinskih programih, vendar kaj več pa ni storjenega. Urejenost vaških jeder je prav gotovo tudi ena izmed možnosti za razvoj turizma.

**Slovenska ljudska stranka** bo podpirala in zagovarjala izgradnjo doma za starostnike, saj ni želja prav nikogar, da bi ostarele občanke in občane, ki ne morejo sami poskrbeti v celoti za sebe in so večino življenja preživeli v tej sredini, »poslali« iz te njihove sredine v »svet«.

**Slovenska ljudska stranka** je na svojo kandidatno listo postavila ljudi, ki bodo znali in upali zagovarjati stališča ljudi in stališča stranke, pri čemer jih bodo vodile naslednje prioritete:

- Pridelati čim več hrane doma
- Ščititi kmetijske in zelene površine s tem, da je omogočen tudi razvoj drugih dejavnosti
- Zagotavljati možnost odpiranja turističnih sob v privatnem sektorju
- Zavarovati dolino Završnice v čim večjem obsegu
- Omogočiti mladim, da ostanejo in delajo v svojem kraju
- Širiti kulturno in umetniško dejavnost v lastnem kulturnem domu

#### Naši kandidati so:

- |                                  |                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Vinko Toman, kmet             | 6. Franc Pfajfar, dipl. ing. grad.- upokojenec |
| 2. Julijan Mally, el. inženir    | 7. Majda Zupan, kuharica - upokojenka          |
| 3. Jožica Mali, komercialist     | 8. Barbara Toman, un.dipl. ing. kmet.          |
| 4. Aljoša Ajdišek, gim. maturant | 9. Miran Mekina, dentist - upokojenec          |
| 5. Sonja Mally, dipl. vzgoj.     |                                                |

**Zaupajte Slovenski ljudski Stranki - ne bomo vas razočarali!**

**Obkrožite 8!**



# Odpadne sveče na pokopališčih

Čeprav se zdi, da je 1. november še daleč, so tema tokratnih eko novičk odpadne sveče. Slovenci smo močno nagnjeni k »materializiranemu« izražanju spomina na svoje pokojne, zlasti s prižiganjem sveč na njihovih grobovih. Ogromne količine odpadkov na pokopališčih, najbolj seveda v obdobju po dnevu spomina na mrtve, to potrjujejo. Pričajmo pa tudi o nizki ravni ekološke ozavešenosti.



Odpadna embalaža.

Slovenci med porabniki sveč sodimo v svetovni vrh. Po podatkih Carinske uprave je na slovenskem trgu letno v prodaji 10 tisoč ton, oziroma 25 milijonov nagrobnih sveč. Letno nastane 4.500 ton odpadne embalaže nagrobnih sveč, od tega skoraj tretjina okoli prvega novembra. Pri parafinskih svečah med odpadki prevladujejo plastika, ostanki parafina in kovinski pokrov sveče, pri baterijskih pa nastaja še okolju nevaren odpad, saj baterije med drugim vsebujejo živo srebro, svinec, kadmij in nikelj, ki imajo ob nepravilnem ravnanju škodljive vplive na zdravje ljudi in okolje.



Vsebina zabojnika pri pokopališču na Breznici.

Od januarja letošnjega leta je v veljavi Uredba, s katero je urejeno ločeno zbiranje odpadnih nagrobnih sveč. Stroške zbiranja in predelave nosijo uvozniki in proizvajalci sveč. V Sloveniji je zagotovljena 75% stopnja reciklaže odpadnih nagrobnih sveč. Materiale iz predelane plastike se lahko uporabi za izdelavo manj zahtevnih plastičnih izdelkov, parafin za ponovno uporabo v svečah, kovine pa za izdelavo kovinskih izdelkov.

Za prijaznejši odnos do okolja - in tudi do naše denarnice - je potrebno le spremeniti katero izmed ustaljenih navad. Ena možnost je da kupimo trajnejše ohišje iz stekla ali keramike, v katerem po potrebi zamenjamo le vložek. Obstajajo trajne sveče, ki za gorenje uporabljajo tekoči vosek, ki ga po potrebi dolivamo. Novost na našem tržišču je tudi solarna sveča, katero je razvil slovenski podjetnik.

Zelo pomembno je, da pri urejanju grobov ostanke sveč odvržemo v zabojnik za odpadne sveče, najbolj ekološko pa bomo ravnali, če prižgemo kakšno svečo manj in se na pokojne spomnimo na drugačen - nematerialen način.

Na pokopališču Breznica so že nekaj časa postavljeni po trije koši za odpadne sveče in biološke odpadke. Nekateri občani imajo težave pri ločevanju teh dveh frakcij oz. ločevanju bioloških odpadkov, odpadnih sveč in ostalih odpadkov. Čeprav se zadnje čase stanje izboljšuje, se med svečami dostikrat znajdejo ostanki šopkov, plastične vrečke ali drugi odpadki, ki v zabojnik ne sodijo.

## DOBRO IZGLEDAŠ BREZ AVTA

Med 16. in 22. septembrom je potekal letošnji **Evropski teden mobilnosti**. Cilj tedna mobilnosti je predvsem spodbujanje posameznikov k manjši uporabi avtomobila. Z zamenjavo avtomobila s hojo ali kolesom vsaj 30 minut na dan, skrbimo tako za lastno zdravje kot tudi za manjšo obremenjenost okolja s hrupom in škodljivimi izpusti. Mogoče se boste zamislili ob naslednjem podatku - v povprečju v avtu preživimo več časa kot na dopustu!

Vse raziskave kažejo, da se gibamo čedalje manj in vozimo čedalje več. Pasivni življenjski slog pa ima visoko ceno: kar 55% odraslih v Sloveniji je pretežkih, 15% pa predebelih. Redna telesna dejavnost zmanjša tudi možnost za razvoj številnih bolezni, pozitivno vpliva tudi na psihično počutje.

Hoja in kolesarjenje vplivata tudi na zmanjšanje škodljivih izpustov v zrak. Če na dan prevozite s kolesom 5 km, namesto da se peljete z avtomobilom, potem svoj letni izpust CO<sub>2</sub> zmanjšate za 306 kg. Manjša uporaba avtomobila pa vpliva tudi na prihranek goriva in s tem denarja - če namesto 5 km dnevno uporabljate kolo ali hodite boste pri gorivu letno prihranili 150 evrov.

V tednu mobilnosti so potekale številne aktivnosti po vsej Sloveniji. V Občini Žirovnica se žal nobena od organizacij ni odločila za organizirano sodelovanje v akciji in spodbujanje k manjši uporabi avtomobila!



Eko kotiček ureja Mirjam Papler.



# Prispevajmo k čistejšemu okolju

## Sprememba obračuna odvoza odpadkov

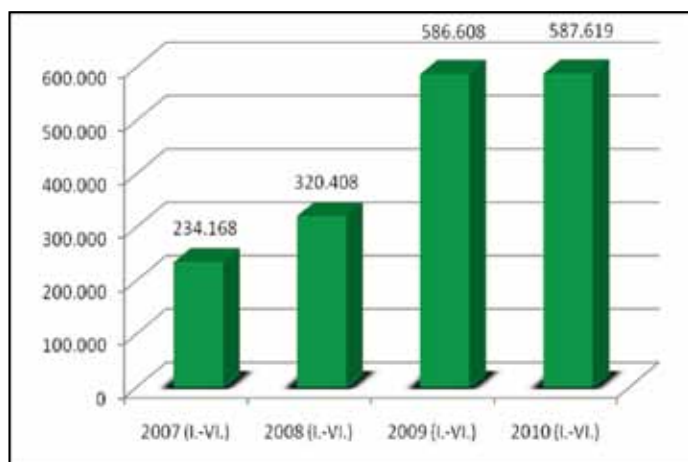
V podjetju Jeko-in načrtujemo nov način obračuna za storitve ravnanja z odpadki. V septembru in oktobru bomo v ta namen izvajali popis zabojnikov za komunalne odpadke.

Gospodinjstva sedaj odvoz in deponiranje komunalnih odpadkov plačujejo na osnovi števila oseb, ki prebivajo v posameznem gospodinjstvu, ne glede na količino povzročenih odpadkov. V prihodnje načrtujemo delitev cene na fiksni in variabilni del. Osnova za fiksni del cene bo še vedno število oseb v gospodinjstvu in bo vključevala storitve ločenega zbiranja na ekoloških otokih, v Zbirnem centru Jesenice, storitve odvoza kosovnih odpadkov, zelenega odreza in akcije zbiranja nevarnih odpadkov. Variabilni del cene pa bo vključeval odvoz komunalnih odpadkov in bo obračunan glede na velikost zabojnika za odpadke.

**Spremembo obračuna načrtujemo v začetku prihodnjega leta, v septembru in oktobru pa bomo na območju občin Žirovnica in Jesenice izvajali popis zabojnikov za komunalne odpadke, ki jih bomo opremili z nalepko s podatki o velikosti in lokaciji zabojnika.**

Sprememba obračuna je posledica vrste storitev, ki jih opravlja naše podjetje v sklopu ravnanja z odpadki. Te storitve je zaradi implementacije evropske zakonodaje dolžno izvajati naše podjetje kot izvajalec javne službe in tudi občani kot uporabniki. Cilj vseh aktivnosti je povečanje količin ločeno zbranih odpadkov, kar na drugi strani lahko pomeni manjšanje količin komunalnih odpadkov. S to spremembo želimo spodbuditi občane k čim bolj učinkovitemu ločenemu zbiranju odpadkov, s katerim bodo lahko preko velikosti zabojnika za odpadke vplivali tudi na lastne stroške.

## Količine ločeno zbranih odpadkov na ekoloških otokih (kg)



Kot lahko razberemo iz grafa, količina ločeno zbranih odpadkov iz leta v leto narašča, kar kaže na vse večjo osveščenosti vseh občanov Jesenic in Žirovnice. Vendarle pa s tem ne moremo biti zadovoljni, zato že načrtujemo aktivnosti, ki bodo pripomogle k še večjim količinam ločeno zbranih odpadkov.

## Zbiranje in odvoz bioloških odpadkov

Država je z Uredbo o ravnanju z biološko razgradljivimi kuhinjskimi odpadki in zelenim vrtnim odpadom (Ur.I.RS št. 39/2010) predpisala ločeno zbiranje bioloških odpadkov na izvoru nastanka in hkrati prepovedala njihovo odlaganje na odlagališča.

Pri odlaganju bioloških odpadkov se sprošča metan, toplogredni plin, ki ima negativen vpliv na okolje. Temu se lahko izognemo z ločenim zbiranjem tovrstnih odpadkov na izvoru nastanka, saj se lahko predelajo v kompost ali se uporabijo kot energetski vir. V letu 2010 smo pričeli z ločenim zbiranjem bioloških odpadkov na pokopališčih, v prihodnjem letu pa bomo uvedli sistem ločenega zbiranja bioloških odpadkov v gospodinjstvih na območju občin Jesenice in Žirovnica, ki se bo izvajal s kompostiranjem na lastnem vrtu ali z dodatnimi zabojniki in odvozom odpadkov v predelavo. **Stanovanci večstanovanjskih objektov in stanovanjski objekti brez vrta bodo avtomatično vključeni v sistem rednega ločenega zbiranja in odvoza bioloških odpadkov, stanovalci individualnih objektov z lastnim vrtom pa bodo imeli možnost, da se v predhodni anketi sami opredelijo na kakšen način bodo ločevali svoje biološke odpadke.**

### V razmislek

S kompostiranjem bioloških odpadkov na lastnem vrtu boste pridobili naravno gnojilo za vaš vrt.

Za zbiranje bioloških odpadkov v dodatnem zabojniku, vam bomo le-tega dostavili. Tipski zabojnik rjave barve bo označen z logotipom našega podjetja in identifikacijskim čipom. Odpadke bomo tedensko odvažali v predelavo. Za to storitev bo potrebno dodatno plačilo, stroške pa si lahko zmanjšate tako, da si zabojnik delite s sosedi.

Prosimo, da zgoraj navedeno upoštevate, saj bomo v primeru, da vsebina zabojnika ne bo ustrezna, izdali opozorilo, zabojnika pa ne bomo izpraznili! Večkrat opozorjene kršitelje bomo predali v reševanje Medobčinskemu inšpektoratu in redarstvu.

## Kaj lahko storimo že danes?

Odlaganje zelenega odreza in odpadkov z vrtov že danes ne sodi v zabojnik za komunalne odpadke. Gospodinjstva imajo na voljo naslednje možnosti:

- kompostiranje na lastnem vrtu,
- brezplačna oddaja v Zbirni center Jesenice do količine ene avtomobilske prikolice,
- brezplačna oddaja na kompostarno (Mala Mežakla) do količine ene avtomobilske prikolice,
- po dogovoru na tel. št. 041 650 928 z dodatno relacijo pobiramo zeleni odrez brezplačno (listje, trava, živa meja). Za veje lahko proti plačilu naročite drobilec vej na tel. št. 031-605-009.



## Jesenska akcija zbiranja nevarnih odpadkov v Občini Žirovnica

**Petek, 15. oktober 2010**

**Parkirni prostor ob cesti Breznica - Vrba:  
od 12.00 do 14.30**

**Parkirni prostor v Mostah, pred Elektro Žirovnica:  
od 15.00 do 16.30**

Občane prosimo, da nevarne odpadke dostavijo na zbirno mesto, kjer bo postavljeno vozilo z ADR opremo podjetja Kemis iz Radomelj. **Oddajanje nevarnih gospodinjstvih odpadkov bo brezplačno!**

### Kaj so nevarni odpadki ?

To so odpadki, ki imajo nevarne lastnosti in so zato zdravju škodljivi. Mednje sodijo:

- laki topila, smole, kiti, kisline, baze
- odpadna mazalna olja, odpadna jedilna olja
- kemikalije, zdravila, škropiva
- čistila, kozmetična pralna sredstva
- fluorescentne cevi
- barve, črnila, embalaže iz tiskalnikov
- embalaža onesnažena z nevarnimi snovmi

Občane hkrati obveščamo, da je oddaja nevarnih odpadkov vedno možna v Zbirnem centru Jesenice in Odlagališču Mala Mežakla (delovni čas: vsak dan od 7.00 do 18.00 ure in ob sobotah od 7.00 do 12.00 ure).

## Hvalimo

Zgledno obnovljeno Pogačarjevo domačijo na Selu. Prispeva k urejenosti kraja in ohranjanju dediščine.



## Grajam

Zapuščeno hišo v Zabreznici, v kateri je bila nekoč pekarna. Kazi izgled vasi in občasno gosti nepovabljene goste. Upamo na čimprejšnjo obnovo.



# Modro je imeti zemeljski plin!



Če za svoj dom izberete zemeljski plin, bo vaše bivanje cvetelo od udobja. Zemeljski plin predstavlja trend in prihodnost, saj je cenovno ugoden in zanesljiv energent, v primerjavi z drugimi fosilnimi gorivi pa tudi najprijaznejši do okolja.

**Več na [www.zemeljski-plin.si](http://www.zemeljski-plin.si)**

**Vaš distributer: PLINSTAL d.d. Jesenice, tel: 04 581 02 00, [www.plinstal.si](http://www.plinstal.si)**





# NOVO OTROŠKO IGRIŠČE NA BREGU

**V veliko veselje malčkov in tudi njihov staršev, je na Bregu zraslo novo otroško igrišče. Lepo, urejeno igrišče na Ledini je vse od prvega dne obratovanja dobro obiskano.**

Gugalnice, plezala, tobogani, peskovnik, žičnica ... otroci imajo na novem igrišču dovolj možnosti za zabavo. Igrala so s pridom preizkušali že na otvoritvi, potem ko je Jakob prerezal vrvico, g. župnik igrišče požegnal in čarovnik Grega prenehal s čaranjem zajcev iz klobuka.

Igrišče se razprostira na površini v izmeri 460 m<sup>2</sup> in je ograjeno z zaščitno ograjo. Odprto je v svetlem delu dneva, v poletnem času od 8.00 do 20.00, v jesenskem in spomladanskem nekoliko krajši čas. Za odpiranje, vzdrževanje, košnjo in čiščenje skrbita Goran Dončič in Elizabeta Pristov, ki sta tudi lastnika zemljišča. Kot nam je povedal g. Goran, otroški živžav v lepem vremenu vsak dan napolni igrišče, igrala dobro služijo svojemu namenu, ograja pa uspešno odvrča morebitne neljube obiskovalce.

Investicija, ki vključuje najem zemljišča, asfaltiranje dostopne ceste do igrišča, postavitve 2m visoke zaščitne ograje in igrala, je občinski proračun veljala 85.000,00 EUR.



## Počitnice naših osnovnošolcev tako in drugače ...



*Jakob, Kristjan, Matic in Gašper s »skavtskim plenom«.*

Te počitnice so bile najbolj nore do sedaj, saj sem jih izkoristil z vseh vidikov: skavtski tabor, počitnice z družino, druge aktivnosti... V skavtskih igrah in vožnji s tubo je raven adrenalina presegla vse meje. V spomin se mi je najbolj vtisnila nočna pustolovščina s skavti – kraja zastave, v kateri sem v mokri kamuflažni obleki lezel po travi, ki ji ni bilo konca. Tega ne bom nikoli pozabil.

Jakob Tavčar, 9. razred



*Tjaša v puščavi.*

O, kaj bi dala, da bi počitnice še trajale! To poletje smo bili v Egiptu. Videli smo Sfingo, piramide, šli v Tutankamonovo grobnico, se potapljali na znamenitem koralnem grebenu v Sharm El Sheikh in doživeli veliko dogodivščin. Najbolj mi je bilo všeč potapljanje. To moraš doživeti vsaj enkrat v življenju. V Egiptu živijo muslimani. Njihova kultura je zelo drugačna od evropske. Včasih se mi je zdela čudna, a bilo je zelo lepo in zelo sem uživala.

Tjaša Kelbl, 7. razred



*Lara pri delu.*

Med počitnicami sem šla z mamo večkrat na planino. Tam je veliko krav, telčkov in Marko, ki merka krave. Enkrat mi je pokazal, kako se pomolze kravo. Najprej si moraš umiti roke, kravi pa vime in jih tudi obrisati, da se ne prehladi. To je naredil Marko. Potem sem se jaz usedla na tako majhno klopco in poskusila. Posodo sem z mlekom napolnila skoraj do vrha. Krava je malo brcala zaradi muh. Markotu sem pomagala tudi precedit mleko in potem sem ga nekaj dobila za domov.

Lara Leben, 4. razred

MePS na gostovanju v St. Peterburgu

## Kljub brežhibni organizaciji, velik spodrseljaj ruskih organizatorjev

»Prešernovci« smo pod vodstvom umetniške vodje Irene Kosmač od 29. julija do 5. avgusta 2010 gostovali v ruskem mestu St. Peterburg, kjer smo se udeležili VI. mednarodnega tekmovanja za naslovom »The singing world«, vzporedno pa sodelovali tudi na VIII. mednarodnem festivalu.

Sodelovalo je 45 zasedb iz držav Rusije, Belorusije, Finske, Italije, Poljske, Estonije, Armenije, Japonske, Španije, Izraela, Turčije, Madžarske, Litve, Kazahstana, Ukrajine, Islandije in dve skupini iz Slovenije, žal z enakim imenom, Dr. France Prešeren. Prihod v Rusijo je zaznamovala visoka vročina. Bivali smo v hotelu Azimut z dobrimi 800 sobami, brez klimatske naprave, tako je temperatura segala tudi do 32°C. Tokratne vremenske razmere so res podrle vse rekorde, navadno imajo le 70 sončnih dni v letu in temperatura čez dan ne preseže 20°C. V tem času so se zaključevale tudi bele noči, tako da je bilo kar zanimivo ob »pol polnoči« zreti skoraj v sončne žarke. V katedrali Sv. Petra in Pavla v mestu smo opravili registracijske formalnosti, izvedli pevsko vajo in že je sledila uradna otvoritev festivala in tekmovanja z nastopom vseh 45 sodelujočih zborov. V okviru festivala smo izvedli tudi dva koncerta, prvega v luteranski cerkvi Sv. Katarine in drugega v krščanski cerkvi Marijinega vnebovzetja. Odziv poslušalcev je bil izvrsten.

Sankt Peterburg je dokaj mlado mesto, saj njegovi začetki segajo v leto 1703, ko ga je ob reki Nevi ustanovil car Peter Veliki. Za začetek smo si ogledali Petropavlovsko trdnjavo z ječo, v kateri so bila zaprta znana imena kot so Dostojevski, Trocki in Gorki. Sredi trdnjave stoji impresivna Petropavlovska katedrala. Tam so pokopani ruski carji in carice, tudi znameniti Peter Veliki. Videli smo tudi nekaj znamenitih cerkva in katedral, ki jih je mesto res polno. Katedrala Sv. Izaka velja za največjo v Rusiji in ena najlepših je katedrala Smolny. Katedrala Kazan, najpomembnejša pravoslavna cerkev v Rusiji, je narejena po vzoru bazilike Sv. Petra v Rimu. V njej se nahaja muzej verstev na območju nekdanje Sovjetske zveze. Katedrala Kristusovega vstajenja stoji na mestu, kjer so leta 1881 izvedli atentat na Aleksandra drugega. Muzej Hermitage velja za nekakšen odgovor na pariški Louvre ali londonski British Museum. Znameniti Zimski dvorec so začeli graditi sredi 18. stoletja na pobudo carice Katarine II., ki je v njem želela imeti zasebno zbirko dragocenosti iz cele Evrope. Danes se v muzeju nahaja preko 3 milijone originalnih umetnin vseh največjih evropskih mojstrov slikarstva in kiparstva. Avtobusnemu ogledu mestnih znamenitosti je sledil ogled Peterhofa - priljubljene rezidence carja Petra Velikega. To je ogromen park ob Baltiku, kjer se nahaja velika palača, 64 vodometov, preko 200 različnih kipov, ki jih obliva voda, ogromni okrasni vrtovi,... prečudovito. Zadnji dan ob polnoči smo si

ogledali še mestno atrakcijo - dvig mostov na reki Nevi. Reka je plovna za največje ladje, mostovi so pa prenizki. Ob 1.00 zaprejo cestni promet čez mostove, te pa na sredini odprejo, da ladje lahko odplujejo iz Baltika po reki v notranjost.

Tekmovanje je bilo četrti dan našega bivanja v Rusiji, organizirano v koncertni dvorani srednje glasbene šole. Protokol tekmovanja nam je že poznan, najprej soba za preoblačenje, upevanje, nato mučno čakanje pred vrati koncertne dvorane in nastop v tišini brez ploskanja poslušalcev. Nastopili smo v dveh kategorijah: D - male pevske skupine in G - ljudska glasba. Z nastopoma smo bili zelo zadovoljni, vedeli pa smo, da bo med najboljše (tekmovanje za Grand Prix) težko priti, saj je bila konkurenca, predvsem ruskih zborov, resnično huda. Na tekmovanju nas je ocenjevala sedemčlanska mednarodna žirija.



*Limuzina pred katedralo Smolny je bila ravno prvašnja za nas.*

Podelitve v koncertni dvorani Kapela, ko je pred nabito polno dvorano potekala svečana razglasitev rezultatov tekmovanja s podelitvijo diplom, ne bomo kar tako pozabili! Zaradi birokratske napake so nas organizatorji na podelitvi enostavno zgrešili češ, dva zbora iz Slovenije z enakim imenom Dr. France Prešeren. Za neljubi dogodek so se nam nič kolikokrat opravičili in obljubili, da diplomo prejmemo naslednji dan, na zaključnem koncertu udeležencev festivala. Seveda to ni enako današnji podelitvi. Vzeli so nam »trenutek«, ki je enkrat in neponovljiv! Vseeno pa čestitamo »kranjskim Prešernovcem« za osvojen prvo mesto v C-kategoriji in na Grand Prix tekmovanju smo tudi navijali za njih, a zmagal je ženski zbor »Magic lilies« iz Minska. Naslednje popoldne je sledila še zaključna slovesnost festivala s ponovnim nastopom vseh sodelujočih zborov. Zapeli smo tudi mi, prejeli festivalsko diplomu, pokal in spominski kovanec, o diplomu s tekmovanja pa ni bilo ne duha ne sluha. Še bolj razočarani smo ponovno dali pritožbo, pa spet po opravičilih so nam obljubili, da jo prejmemo na slovesni zaključni večerji?! No, ampak podelitev diplome pri večerji – tega pa v vsej naši pevski tekmovalni karieri še nismo doživeli. Pa niti pri večerji je nismo dobili. Organizatorju je bilo res težko javno priznati napako, ki si je ne bi smel privoščiti! Mogoče jo dobimo po pošti? Za našo skupino še ena izkušnja več in če izvezamemo podelitev diplom, lahko rečemo, da smo z gostovanjem izredno zadovoljni. Mi že kujemo načrte za naprej. Najprej izpolnitev vseh obveznosti do donatorjev, ki smo jim še kako hvaležni, da so nam omogočili ta projekt. Hvala naši »spremljevalni ekipi«, bili ste čudoviti! Bližamo se tudi 20-letnici neprekinjenega delovanja skupine in morda v letu 2011 tudi udeležba na tekmovanju, ampak neke bližje.

Jerneja Stres





## Razstava »Plastik fantastik« v Galeriji Jaka Čopa

Veseli dnevi so najbolj obsežna in množična kulturno - zabavna prireditve v Občini Žirovnica. Prireditve za zabavo traja kar dva dni, za razliko od občinskega in kulturnega praznika, ki trajata samo en dan. Kot obiskovalec in fotograf sem vrsto let beležil dogajanje na tej prireditvi in ob tem razmišljal tudi o trudu in domiselnosti organizatorjev. Prvi veseli dnevi so potekali na Poharjevem travniku ob glavni cesti skozi Žirovnico, kjer je bilo manj prostora in tudi več problemov z organizacijo. Po preselitvi prireditve na prostor konjeniškega kluba je dogodek dobil nov zagon, vsebino so popestrili tematski dogodki in večinoma zadovoljili potrebe obiskovalcev po zabavi in sprostitvi.



Fotografija z razstave Plastik fantastik.

Kot fotografa so me zanimali različni motivi dogajanja sredi travnika v dokaj naravnem ambientu. Tja prireditelji postavijo šotore, kemična stranišča, zabavni park, vrtiljak, plastični tobogan in druge plastične rekvizite, ki služijo zabavi in sprostitvi. Razstavi sem dal naslov »Veseli dnevi - plastik fantastik«, ker je plastika prevladujoča snov na zelenem travniku, pod mogočnim Stolom. Plastika zaznamuje prireditev, ustvarja močan kontrast v naravnem okolju in nas opominja, da smo kljub trudu po ohranjanju okolja pristali na njen diktat in teror.

Vitimir Pretnar

## Biseri v cerkvi sv. Lovrenca

Pri cerkvi sv. Lovrenca smo v torek, 28. septembra 2010, poleg razgleda lahko občudovali tudi kulturni program učencev OŠ Žirovnica in Glasbene šole Jesenice. Tople jesenske dni so učenci izkoristili, nadaljevali so z odkrivanjem biserov v Občini Žirovnica.



Sv. Lovrenc v očeh sedmošolcev.

Kulturni program, ki so ga pripravili pod vodstvom mentoric, so povezovali Neža Kranjc, Michael Meze, Mohor Kozmus in Tara Mohorič. Nastopili so pevci šolskega pevskega zbora in mladi kitarski talent Aljaž Dimitrov. Nadarjeni učenci 7. in 9. razreda so se sprehodili skozi zgodovino in arhitekturo cerkve ter razkrili značilnosti planinske mode nekoč in danes.

Sedmošolci, ki se udeležujejo dejavnosti v sklopu dela z nadarjenimi, so podrobneje raziskovali lik sv. Lovrenca in ga oblikovali tudi iz gline. Kot so ugotovili, je Sveti Lovrenc služil papežu Sikstu II. Živela sta v 3. st. n. št., ko je rimski cesar Valerijan še preganjal kristjane. Siksta so v katakombah ubili, Lovrenc pa bi moral predati cerkveno bogastvo rimskemu načelniku Hipolitu. Tega je Lovrenc prosil za tri dni časa, da je zbral ubožce, vdove in sirote ter jih odpeljal pred Hipolita. Ta je bil zaradi prevare tako jezen, da je dal Lovrenca mučiti. Da bi ga spreobrn timer, je ranjenega položil na razbeljen ražen in ga živega pekel. Zato sv. Lovrenca običajno upodabljajo z ražnjem in mučeniško palmo. Učenci OŠ Žirovnica so v preteklem šolskem letu vaščanom že predstavili bisere cerkva na Bregu, na Selu in na Rodinah. Naslednje bisere vam bodo predstavili v četrtek, 21. oktobra 2010, ob 18. uri v cerkvi sv. Marka v Vrbi in v mesecu novembru še v cerkvi sv. Martina v Mostah. Vabljeni.

Lidija Skoporec

## Ocenjevanje urejenosti okolice hiš in balkonskega cvetja

ZTK Žirovnica je v poletnem času izvajal ocenjevanje okolice hiš in balkonskega cvetja. Komisija se je trikrat odpravila na ogled in izbrala 13 hiš, ki s svojo urejenostjo izstopajo.

Priznanja so na Veselih dnevih, 5. septembra, prejeli:

Marjan Klinar, Smokuč 58  
Tatjana in Petra Stare, Smokuč 89  
Nataša Mali, Rodine 5b  
Mojca Košir, Breznica 16  
Jerca Burlačenko, Breznica 17b  
Erika Jekovec, Zabreznica 35  
družina Sitar, Breznica 17 e  
družina Koselj, Žirovnica 6 a  
Vilma Mežek, Rodine 8  
družina Ferjan, Vrba 17c  
Ivanka Kočila, Breznica 45  
Sonja in Alenka Jesenko, Žirovnica 91  
družina Langus, Breg 40



Hiša družine Koselj v Žirovnici.





## Iz Knjižnice Matije Čopa Žirovnica

### Odperto:

ponedeljek 15.00 – 19.00      torek 10.00 – 14.00  
sreda 15.00 – 19.00      četrtek 15.00 – 19.00

Z mesecem oktobrom spet pričenjamo z **ustvarjalnimi delavnicami in urami pravljic za otroke**. Obe dejavnosti bosta potekali ob ponedeljkih. Delavnice so brezplačne in se jih lahko udeležijo otroci, stari najmanj šest let, na ure pravljic pa so vabljeni otroci, stari najmanj štiri leta.

Šolarji bodo svoje znanje lahko vsak mesec preizkusili ob novi uganki, kvizu, križanki. Zadnji ponedeljek v mesecu bomo izmed reševalcev izžrebali nagrajence, ki bodo prejeli praktično nagrado.

### Prireditve za odrasle

**7. oktober:** Pestrost bučnega sveta, predava Mateja Reš

**10. november:** Kako laže zaživeti v svojem telesu, predava Jana Lavtižar

**1. december:** »Stol, mogočni sosed«, domoznanski večer posvečen 100-letnici Prešernove kočice na Stolu

Vse prireditve se bodo začele ob 19. uri.

**Ustvarjalne delavnice za odrasle** bodo predvidoma zadnja dva četrtka v mesecu oziroma po dogovoru in željah udeležencev. Ponovno jih bo vodila Natalija Štular. Delavnice bodo v prostorih knjižnice, s pričetkom ob 18. uri in so brezplačne. Prva delavnica bo 21. oktobra 2010.

Saška Martinuč

## Selo – Sela – Sele 2010

Selani smo se tudi letos udeležili srečanja Selo – Sela – Sele. Letošnje, 14. po vrsti, je potekalo v Prekmurju.

Gostitelji, Selo pri Moravskih Toplicah, so srečanje organizirali že tretjič, saj so si kot generalni pokrovitelj pridržali pravico do organizacije vsakih 7 let. Srečanja se je udeležilo 29 vasi, skupno število prisotnih pa je bilo po grobi oceni 1300. Na sestanku predstavnikov vasi smo potrdili prireditelje za prihodnji dve leti; v Račjem selu bo leta 2011 potekala organizacija srečanja s sodelovanjem več vasi na enem mestu, leta 2012 pa bo srečanje potekalo v zamejstvu, v Selcah pri Ronkah v Italiji.



Selani iz Občine Žirovnica smo se v Prekmurje podali v dokaj številčni zasedbi. Potovali smo z avtobusom, katerega stroške nam je pokrila občina, za kar se iskreno zahvaljujemo, saj bi bila sicer udeležba bistveno manjša. Lepa hvala tudi Gostišču Osvald, ki je poskrbelo za gašenje žeje med potjo; podarilo nam je pivo in sadni sok za alkoholne abstinence.

Predsednik VO Selo Stane Rupar

# Pedikura

# Masaža



➡ Sandra Rebek Gašperšič

Tel: 031/655 244

Doslovce 23, Žirovnica

[www.masazasandra.si](http://www.masazasandra.si)



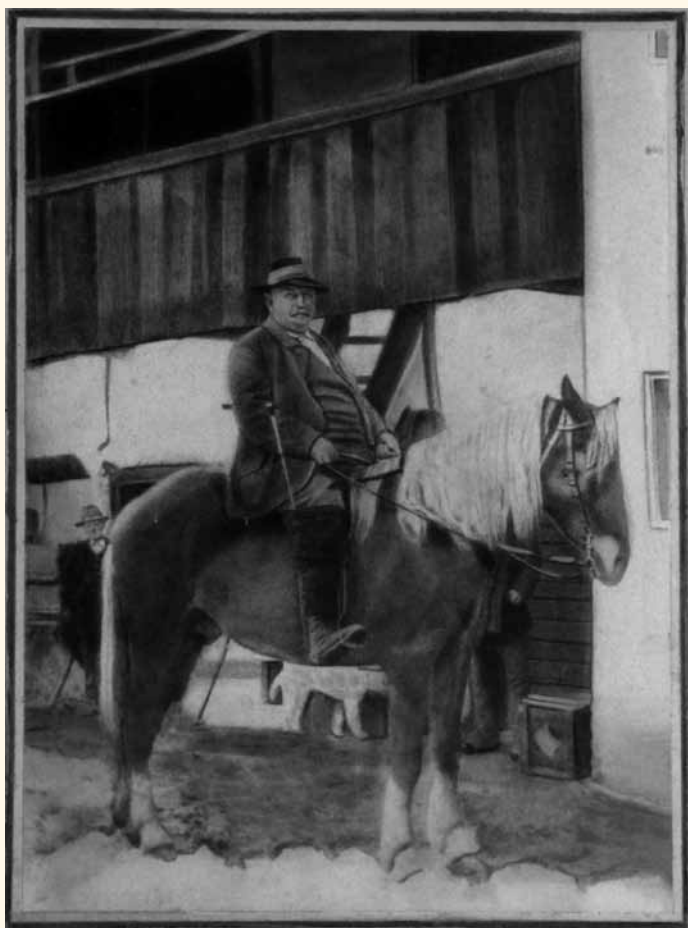
# ZGODBA O ŽIROVNIŠKEM TREBUŠNIKU ALI KDO JE BIL TREBUŠNIKOV STRIC?

»Kaj ga res ne poznate? Saj je mož znan malodane po vsej Gorenjski ... No, hočem vam ga tako popisati, da ga boste takoj spoznali, če ga boste srečali.

... meri skoraj šest čevljev, glavo ima tako veliko, da mora klobuk vselej posebej naročiti; trebuh kot polovnjak, noge, ki bi nosile tudi slona, in kogar on udari, potrebuje samo še mrliški ogled.«

Tako se začne zgodba o slavnem gospodu Trebušniku in njegovi poti na Triglav, ki jo je spisal planinski pisatelj Janko Mlakar. Povod zanjo je bila prošnja Mohorjeve družbe, naj za koledar leta 1907 opiše pot na Triglav. Da bi bil opis bolj slikovit, si je pisatelj omislil izmišljeno turo z zabavnimi gorniki, med katerimi je bil tudi gospod Trebušnik. Profesor Koželj pa je zgodbo prelil v slike.

doma, je tehtal 148 kg, vrnil pa se je s 142 kg. Takrat je v domači gostilni priredil gostijo. Postal je še bolj slaven, zaradi ture pa je moral na okrajno sodišče v Radovljico na zagovor. V tistih časih se je namreč odvijal ogorčen boj med slovenskimi in nemškimi planinskimi društvami za prevlado v naših gorah, ki so bile na gosto posejane z nemškimi kažipoti in kočami. Na poti s Triglava ga je to tako razjezilo, da je pometal vse nemške kažipote in se na sodišču duhovito zagovarjal: »Gospodje sodniki, morate me razumeti. Bil sem utrujen pa sem se spotoma naslonil na tiste kažipote, ki so pod mojo težo popustili ...«



*Anton Kržišnik pred domačo hišo.*



*Prvo železniško postajališče v Žirovnici s čuvajnico.*

Pisatelj Janko Mlakar je v tistem času velikokrat hodil na Breznico k tamkajšnjemu župniku na počitnice. Med svojim dopustnikovanjem je spoznal Antona Kržišnika, po domače Mulejevega iz Žirovnice, ki je bil po zunanjem izgledu in značaju zelo podoben glavnemu junaku zgodbe. Ljudje so podobi hitro povezali in žirovniški gostilničar in konjski trgovec je postal oživi literarni junak. Ker pa so domačini vedeli, da ni bil nikoli na Triglavu, so ga nenehno dražili: »No, Trebušnik, ali upaš na Triglav!« In po pripovedovanju njegovega sina Viktorja, ga je nekega dne to tako razjezilo, da je stavil 100 litrov piva, da se bo poleti povzpел na Triglav. In tako je tudi bilo. Leta 1910 je najel pet ljubljanskih študentov, da so ga spremljali na tej poti. Na turi je izgubil šest kg. Ko se je poslovil od

Da je bil Anton Kržišnik pravi domoljub, kaže pripoved povezana z žirovniško železniško postajo. Leta 1870 je bila zgrajena železniška proga mimo Žirovnice, ki je povezovala Ljubljano z Belo Pečjo. Sprva v Žirovnici ni bilo postajališča in ljudje so morali na Javornik ali v Lesce. Žirovnica je dobila postajališče šele čez približno 35 let. Trebušnik je bil za časa Avstro-Ogrske šestnajst let župan brezniške občine in v tem obdobju so postavili železniško postajo tudi v Žirovnici. Ob glavni cesti, kjer se je ustavil vlak, so uredili majhno uto za prodajo kart, poleg pa je bila še čuvajnica podobna stavba, v kateri so bili železniški uslužbenci. Na to poslopje so pritrdili tablo z napisom Žirovnica-Scherawitz. Ime je moralo biti uradno napisano najprej v nemškem in nato v slovenskem jeziku. Trebušnik je prekršil ta predpis in železniška direkcija je večkrat zahtevala, da se zamenja vrstni red. Kržišnik pa je bil gluha za take intervencije. Neke noči so neznanci sneli tablo in jo razbili na koščke. Trebušnik je bil sila hladnokrven. Naročil je novo tablo, na kateri je bil slovenski napis spet na prvem mestu. Nekaj dni kasneje je nekdo tablo snel in jo vrgel v bližnji jarek. Po Trebušnikovem naročilu so jo pobrali in namestili na staro mesto. Ker se je to nenehno ponavljalo, je šel Trebušnik na železniško direkcijo in rekel: »Železniška postaja, tista baraka, stoji na občinskem svetu in dokler bom jaz župan, bo na tabli najprej slovensko ime. Če pa želite, da bo obratno, potem si kupite svet in si sami postavite železniško postajo!« Železniška uprava je nato 150m nižje proti Lescam kupila zemljo in dala postaviti novo postajno poslopje, na katerem je bil do 1918. leta napis po njihovi želji. Leta 1942 so partizani požgali to poslopje in na istem mestu je bilo zgrajeno sedanje poslopje.

Kot kmet, gostilničar in konjski trgovec je Trebušnik kupoval konje po vseh deželah bivše Avstro-Ogrske. Nekoč je tako kupoval konje v tolminski okolici. Ponavadi je preko posrednikov po vaseh razglasil, naj tisti, ki prodaja konja, slednjega pripelje na določeno mesto,



kjer se bodo pogodili za ceno. Na takih sejmihi so precej zaslužili tudi konjski mešetarji, ki so zaradi denarja povečini delali v korist Trebušnika. Po nekem takem sejmu in ko je Trebušnik s pomočjo kmetov že odgnal vse kupljene konje v Most na Soči, kjer naj bi jih zjutraj naložili na vagono, so kupčijo dobro zalili z vinom v gostilni v Tolminu. Zvečer je v gostilno prišel nek kmet in že dobro razpoloženemu Trebušniku potožil, da zaradi dela ni mogel pripeljati konja na sejem. Ker pa potrebuje denar, je konja pripeljal sedaj. Trebušnik si je konja ogledal in sklenil kupčijo. Konj je do pozne noči čakal novega gospodarja pred gostilno. Ko so jo zapirali, je Trebušnik konja prijel za vrv in jo peš mahnil proti Mostu na Soči. Nabriti tolminski fantje pa so mu na skrivaj odrezali vrv, tako da je šel konj po svoje, oziroma nazaj h gospodarju. Dobro opiti Trebušnik pa je med potjo dremal in sploh ni pogledal nazaj. Zjutraj pa se je rohneč vrnil v Tolmin, češ kdo mu je ukradel konja in komaj so ga potolažili, da je bila to le šala.



*Trebušnikova družina (z leve prva vrsta): sin Gabrijel, hči Ana (por. Zima), Anton Kržišnik (po dom. Mulej ali Trebušnik), najmlajši sin Maks (bil v orkestru kraljeve vojske v Beogradu), Ana Brejc (por. Kržišnik, Trebušnikova žena), hči Regina in sin Stanko. Za njimi stojita še (od leve) sinova Viktor (prijatelj pisatelja Jožeta Vidica) in Ludvik. Zadaj Mulejeva gostilna s salonom (leseni del) in pralnico.*

Trebušnik je bil pravi veseljak. Rad ga je pil, toda le redkokdaj je bil pijan. Dnevno je spil od dva do štiri litre vina, se spominja Viktor, pa se mu ni poznalo. Mati je včasih pogodrnjala: »Čudno, da se nikoli ne nasitiš tega vina.« Oče se je le nasmešnil, pomežiknil, dvignil kozarec in rekel: »Žena, zdaj pa ga bom kozarec še na tvoje zdravje.« Ko se je nekoč vračal iz Radovljice, kjer je za stavo spil zares veliko, ga je žena opazovala iz kuhinje, kako mu omahuje glava, oči so mu škilile izza debelih vek, in je rekla: »Odkar sva poročena, te še nisem videla takega.« Trebušnik pa ji odgovori: »Že vse življenje mi govoriš, da ga nisem nikoli sit, kot vidiš, danes sem ga pa.«

Anton Kržišnik je bil torej gostilničar, konjski trgovec in župan. Rojen je bil 6. januarja 1860 v Gorenji vasi v Poljanski dolini. Ko je bil star pet let, je njegov oče kupil Poharjevo hišo v Žirovnici. Imel je še sestro in tri brate, ki so bili vsi zelo bistri in so uspešno vozili skozi življenje. Anton se je poročil najprej z Mulejevo vdovo in priženil tri otroke, z njo pa jih je imel še šest. Po ženini smrti se je ponovno poročil z veliko mlajšo Ano Brejc iz Nove vasi, ki mu je povila še devet otrok. Ana je dočkala visoko starost in je po smrti sina Stanka, ki ni imel potomcev, še vse do leta 1958 uspešno vodila Mulejevo gostilno. Bila je zelo lepa, pametna in pridna ženska. Trebušnikovo hudomušnost in smisel za humor je podedoval sin Viktor, ki je bil dober prijatelj pisatelja, domačina Jožeta Vidica. Ta je vse zgoraj zapisano tudi zapisal in tako ohranil v spominu značaj slavnega žirovniškega debeluha. Janko Mlakar je ustvaril Trebušnika, ki je imel vse značilnosti Slovence tistega časa, Anton Kržišnik iz Žirovnice pa mu je bil najbolj podoben. Mlakar je zapisal še več zgodb o Trebušniku: Trebušnik na slovanskem jugu, Kako se je Trebušnik

vozil v Trst, Trebušnik na Dunajski lovski razstavi. Vse so spodbujale narodno zavest, predvsem pa ljubezen do domače zemlje, planin in morja.

Danes živi v žirovniški občini kar nekaj Trebušnikovih potomcev. Njegova vnukinja Regina se spominja, kako je kot majhno dekletce s kostanjevo vejo pahljala starega očeta na dvorišču pod kostanjem in ga s tem branila pred nadležnimi muhami in vročino. Ker je bila tako pridna, ji je ded obljubil žrebička od najboljše kobile. Takrat je bil ded že zelo bolan, tehtal je 145 kg, rad pa je posedal na dvorišču v senci kostanjev, na posebnem, tapiciranem fotelju.

V njegovi gostilni je bilo vedno živahno. Še posebej ob večerih, ko so se pri njih zbirali sosedni kmetje in se pomenkovali o delu. Pomenki so se včasih zavlekli pozno v noč. Kot spomin na tiste dni, je sosedova Julka takole zapisala: »...ob večerih tja vaščani zahajali so radi, da o kmetijstvu so se pomenkovali. Mednje zahajal je cigan, kodrastih las in črnih oči, violino tako lepo je igral, da vsi strmeli so vanj. Dekleta so vzdihovala: Oj ti lepi fant, zakaj, zakaj si cigan?...« Velikokrat so v goste prišle Grosove »punce« iz sosednje kavarne in pod Malkinimi prsti so zaigrale citre, ostale sestre pa so zapele. Trebušnikova najljubša pesem je bila Pozdravljena Žirovnica.

Rodni kraj mi bod pozdravljen,  
kličem te iz dna srca,  
nikdar mi ne boš pozabljen,  
pozdravljena Žirovnica.

Idem tja po beli cesti,  
pesem milo se glasi,  
fantje pojejo na vasi,  
da v tiho noč zveni.

Kaj so to za eni fantje,  
ki pojejo tak lepo,  
to so fantje vsi soldatje,  
vsi v vojsko pojdejo.

Tam kjer Cilka pesmi poje,  
strune ubira Angelca,  
tamkaj so spomini moji,  
pozdravljena Žirovnica.

Po članku Jožeta Vidica, Triglavska Trebušnika (JIL, Jesenice 1991, str. 239 – 244), zgodbah Janka Mlakarja, Gospod Trebušnik (MK, Ljubljana 1974) in pričevanjih Regine Matič in Julijane Rejc, **zbrala in povzela Natalija Štular.**

## Izdelovanje stavbnega in notranjega pohištva po meri

**MITO Mizarstvo Tomažević**  
Breznica 64, 4274 Žirovnica  
Gsm: 040 429 557, E-mail: [tomazevic.miha@siol.net](mailto:tomazevic.miha@siol.net)





## UPOKOЈENCI – POHODNIKI PA KAR PO DEŽJU

Upokoјenci pohodniške skupine gremo na pohod skoraj vsak drugi torek. Hodimo po zanimivih krajih in poteh, osvajamo vrhove in pokukamo v kakšno še nepoznano jamo.

Tudi sezujemo se, da prečkamo reko, če na naši poti ni mostu. Naj povem, kje vse smo že letos hodili. Povzpeli smo se na Slivnico, Uršljo goro, Cipernik, Kucerje, na Kozice nad Kolpo, obiskali smo Celovško kočo, se potepali po Reziji, Brkinih in še marsikje. Vreme nam ni vedno naklonjeno. Včasih pohod odpovemo ali prestavimo, največkrat pa se kar odpravimo na pot in pričakujemo, da bo čez čas že posijalo sonce. Na zadnjem pohodu Tolmin – Javorca – Čadrg se nam z vremenom ni izšlo, ves dan je lilo, tako da smo prehodili le del načrtovane poti. Vseeno smo bili zadovoljni, saj je nove kraje kdaj treba spoznati tudi v dežju. Ob zaključku je bila naša Francka nadvse vesela in srečna ob čestitkah, saj ji je uspel tristoti pohod s skupino.



*Na Hudičevem mostu v Tolminskih koritih, september 2010.*

Moram priznati, da sem zadovoljen, da vodim skupino tako vztrajnih in vzdržljivih pohodnic in pohodnikov. Kljub utrujenosti, smo na poti proti domu vedno veseli in razigrani. Kako ne, saj si vsakokrat dokažemo, da zmoremo doseči cilj. Upam, da nas bodo noge še naprej nosile po teh naših poteh. Naj se nam še kdo pridruži, ne bo mu žal!

Drago Kajdiž

### Obvestilo

**Društvo upokoјencev in Rdeči križ Žirovnica organizirata preventivne meritve krvnega tlaka, krvnega sladkorja in holesterola.**

Meritve bodo potekale v Čopovi rojstni hiši v Žirovnici po sledečem razporedu:

**12. oktober** in **26. oktober** od 8.00 do 10.00,

**9. november** in **23. november** od 8.00 do 10.00.

Pred meritvami ne zajtrkujte!

Naslednje meritve bomo organizirali spomladi 2011.

## 10. Festival za tretje življenjsko obdobje

29. septembra se je v Cankarjevem domu v Ljubljani pričel 10. Festival za tretje življenjsko obdobje, letos prvič tudi z mednarodno udeležbo. Trodnevni festival je namenjen predvsem starejši generaciji, ki se številčno iz leta v leto hitro povečuje.

Bogato festivalsko dogajanje je ponujalo širok nabor predavanj, okroglih miz, delavnic in kulturnih aktivnosti pod geslom »Za strpno in socialno sožitje vseh generacij«.

Na tej največji prireditvi za starejše in medgeneracijsko sodelovanje v Evropi se s svojo dejavnostjo predstavljajo številna društva, organizacije in združenja ter okrog 140 razstavljavcev s področja turizma, zdravja, kulture in novih tehnologij.

Predsednik programskega sveta je zapisal: »Letošnji festival poteka v okviru aktivnosti, ki jih je Evropska unija posvetila boju proti revščini in socialni izključenosti, zato je osrednja tema strokovnega dela letošnjega festivala posvečena prizadevanjem za večje blagostanje vseh generacij, tako v luči evropskih prizadevanj in politik kot tudi v okviru naporov, ki jih za doseg teh ciljev izvajamo v Sloveniji!«

Festival so obiskale tudi zaupnice DU Žirovnica, ki že peto leto uspešno sodelujejo v projektu »Starejši za starejšek« in se udeležile posveta, ki ga je pripravila predsednica ZDUS dr. Mateja Kožuh Novak.

Edo Kavčič

## Visoki življenjski jubileji naših občank

**14. maja je 91 let dopolnila gospa Marija Šebat iz Smokuča.** Za rojstni dan sva jo obiskali z zaupnico gospo Minko Košir. Za Marijo skrbi sin Mirko z družino. Dobrovoljna gospa je bila vesela obiska in darilca. Prijetno smo poklepetali o zadevah, ki se dogajajo v naši okolici.

**Gospa Ana Volčini z Brega je 23. julija dopolnila 94 let.** Za gospo Ano skrbita hčerka in zet. Z zaupnico Fani Valentinčič sva ji voščili za visok jubilej in lahko vam povem, da ob najinem obisku smeha ni zmanjkalo. Prav smeh gospo Ano drži pokonci.

**Gospa Antonija Bledič iz Most je 25. julija dopolnila 90 let.** Gospa Antonija je dobrega počutja, sama si tudi skuha in kolikor ji zdravje dopušča, postori kaj v vrtu. Z zaupnico Olgo Verbič sva jo obiskali na njenem domu, kjer živi skupaj s hčerko. Naše pozornosti se je zelo razveselila.

**V mesecu septembru smo obiskali tudi go. Frančiško Zgonc z Brega, ki je dopolnila 91 let.**

Življenje so trenutki, naj te trenutke vodi sreča.

Jerca Tičar



## Srečanje upokojencev Gorenjske 2010

**V organizaciji Društva upokojencev Gorje se je na Rudnem polju zbralo okoli 4000 upokojencev Gorenjske.**

Pokljuka je na prvi četrtek v mesecu septembru ponovno ponudila prijazno okolje in obilo sonca, zato so se mnogi podali tudi na krajše ali daljše pohode, nekateri celo na Viševnik.



Mici z vici

Za boljše razpoloženje vseh so skrbeli godbeniki iz Gorij, pevski zbor Gorjanski fantje s pevko Marijo Pogorevc in citrarko Cirilo Zupanc, ansambel Gruden je skrbel za ples, za smeh in razvedrilo pa humorist Peška in Mici z vici iz Žirovnice, ki smo jo številni člani našega društva upokojencev glasno pozdravili.

Navzočim so spregovorili predsednica DU Gorje-Danica Mandeljč, župana Gorij in

Bohinja ter predsednik PZ Janez Šolar ter predsednica ZDU Slovenije dr. Mateja Kožuh Novak, ki je navzoče pozvala k sodelovanju in solidarnosti med vsemi generacijami. Tudi

predsednik DeSUSa Karl Erjavec je upokojencem zagotovil, da bosta DeSUS in ZDUS v pokojninski reformi dosegla sprejemljive rešitve in varne pokojnine. Slavnostni govornik, predsednik državnega zbora RS Blaž Kavčič, je obljubil, da si bo prizadeval, da država čim prej vzpostavi vzdržni pokojninski in zdravstveni sistem.

Zadovoljni udeleženci srečanja so ob veselem pomenkovanju in rajanju pozno popoldne zaključili nadvse prijetno druženje gorenjskih upokojencev.

Edo Kavčič

**ZTK Žirovnica vabi na koncert učencev Glasbene šole Žirovnice s Češke in Mešane pevske skupine dr. France Prešeren Žirovnica. Koncert bo v petek, 29. 10. 2010 ob 19.30, v farni cerkvi na Breznici.**

Žirovnice so majhno mesto na jugu Češke, od koder je v Žirovnico prišla pobuda za sodelovanje med istoimenskima krajema. Tako se bo za začetek našim občanom predstavila njihova glasbena šola. Za koncert na Breznici so skupaj z Mešano pevsko skupino dr. France Prešeren Žirovnica pripravili pisan kolaž srednjeveške, klasične in ljudske glasbe.

Vstop prost, vljudno vabljeni!

# Saša

kozmetični studio



- nega obraza in telesa
- depilacije
- pedikura
- podaljševanje in oblikovanje nohtov
- solarij
- make up

**Kavitacija (zmanjšanje obsega) z limfno drenažo**

Zabreznica 53b, 4274 Žirovnica  
Tel.: 04/580 50 31, gsm: 031/ 610 910

# ZOBNA PROTETIKA MEKINA

1990

STRIPYDENT, D.O.O., ŽIROVNICA, MOSTE 77A  
[WWW.STRIPYDENT.SI](http://WWW.STRIPYDENT.SI)

*Delovni čas zobne ordinacije:*  
*sreda, petek od 16. - 18. ure ali po naročilu*

*Delovni čas zobotehničnega laboratorija:*  
*od ponedeljka do petka od 8. - 16. ure*

*Informacije in naročanje po tel.:*  
**580 12 59, Samo Mekina**

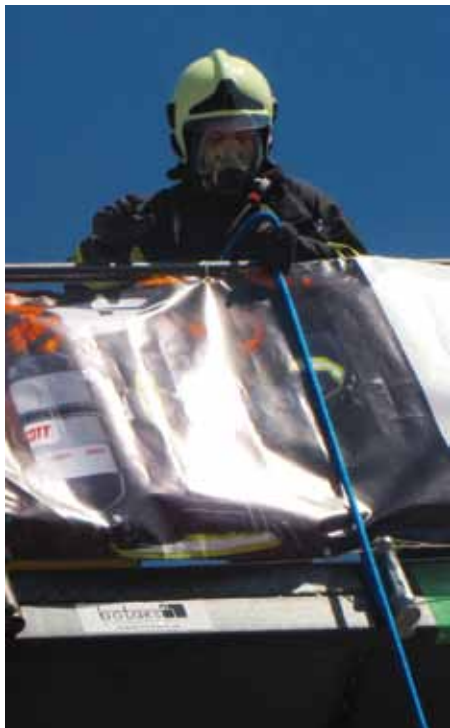
**UGODNO  
ZANESLJIVO  
BREZ ČAKANJA**





# Najtežji dve minuti v športu

11. septembra je v Radovljici potekalo prvo gasilsko tekmovanje Firefighter Combat Challenge Slovenija. Tekmovanje izvira iz Amerike, licenco zanj pa je pridobilo Prostovoljno gasilsko društvo Radovljica in ga pripeljalo v Slovenijo. Na njem se gasilci v popolni osebni zaščitni opremi, ki je težka kar okoli 25 kilogramov, pomerijo kot posamezniki in v dvojicah.



Nina Jalen na vrhu stolpa in Nejc Markelj pri kladivu. Foto: Katarina Rovar.

Tekmovanje velja za enega najbolj zahtevnih na svetu. Naloge, ki jih morajo opraviti tekmovalci so izbrane iz operativnega dela gasilcev, zato morajo tekmovalci med celotno vajo uporabljati izolirni dihalni aparat. Tekmovalec najprej prenese 20 kg težko zvito gasilsko cev na vrh 12 metrskega stolpa in nato gor z vrvjo potegne 30 kilogramsko utež. Po spustu tekmovalca čaka udarjanje klade s težkim kladivom, tek med ovirami, vlečenje polne cevi z vodo in zbijanje tarče. Temu sledi še vlečenje 80 kilogramske lutke do cilja. Tekmovanja v Radovljici sta se udeležila tudi član PGD Zabreznica Nejc Markelj in članica PGD Smokuč Nina Jalen, ki je bila edina ženska med posamezniki.

Nejc Markelj je takole opisal njuni dve minuti: »Živčnost, nervoza in nestrpnost bi lahko opisali Ninine in moje občutke pred samim nastopom. Sam sem nastopil s štartno številko 29 in dosegel čas 3:06:70, kar je na koncu zadoščalo za 37. mesto med 85 tekmovalci. Nina je imela štartno številko 53. Navijači, ki so naju spremljali, so bili zelo glasni – to mi lahko verjamete, toda Nini je zmanjkalo malo športne sreče, saj ji je zvitek cevi pol metra pod vrhom 12-metrskega stolpa zdrsnil na tla in tako je svoj nastop zaključila. Zahvaljujemo se občinskemu gasilskemu poveljstvu Žirovnica za denarno podporo in vsem navijačem, ki so naju glasno spodbujali ob progi.«

## Prijateljsko srečanje gasilcev treh dežel

Gasilci treh dežel, Slovenije, Koroške in Julijske krajine uspešno sodelujejo že več kot 30 let. V tem času so se poleg poklicnih, med njimi stkale tudi pristne prijateljske vezi.

Začelo se je sredi šestdesetih let prejšnjega stoletja, ko so jeseniški gasilci priskočili na pomoč avstrijskim kolegom ob poplavih v Beljaku. Sodelovanje med gasilci, ki je v naslednjih desetletjih postalo stalnica, pa se odraža tudi izven gasilstva. Janez Šebat - Bohinčev iz Smokuča, dolgoletni poveljnik Prostovoljnega gasilskega društva Smokuč in začetnik povezovanja gasilcev treh dežel v Žirovnici, vsako leto povabi bivše in sedanje regijske in občinske poveljnike iz okrajev Beljak, Šmohor, Kanalska dolina ter občin Jesenice, Kranjska Gora in Žirovnica na prijateljsko srečanje s piknikom. Letošnjega piknika, ki je bil 20. avgusta pri Šebatovem hlevu, se je udeležilo preko trideset gasilcev. S svojo prisotnostjo sta jih počastila tudi župan Občine Žirovnica, g. Leopold Pogačar in župan tržne občine St. Jakob v Rožu, g. Heinrich Kattinig. Srečanje so popestrili kvintet Kulturnega društva dr. Franca Prešeren in člana ansambla Katrman, Janez in Srečko.

Marjan Dobnikar

## Gasilci izpod Stola pomagali na Viču

Ob hudih poplavih sredi septembra, je v skladu z aktiviranjem državnega načrta za poplave, pri črpanju vode iz stanovanjski objektov v Ljubljani na območju Viča, sodelovalo šest gasilcev PGD Zabreznica in trije PGD Smokuč z dvema vozili GV1. Kljub težkim razmeram na terenu, so uspešno opravili svoje naloge in pomagali tudi drugim občanom v stiski, ki so jo povzročile večdnevne padavine.

Foto: Peter Lužnik.







## Zaključek in začetek čebelarske sezone

Čebelarjenje je del kmetijstva, kar potrjuje tudi dejstvo, da se kmetje in čebelarji že v tekočem letu pripravljamo na naslednje leto. Kmetje jeseni podorjejo njive in posejejo žita, čebelarji pa po točenju medu v avgustu, pričnemo pripravljati čebele za naslednjo leto.

Letošnja čebelarska sezona ni bila najboljša, pa tudi najslabša ne. Čebelarji smo z njo zadovoljni. Če je bilo v začetku medenje malo slabše, je bilo proti koncu dosti boljše. Zelo dobro je letos medila smreka na Jelovici in Pokljuki.

Glavna skrb čebelarjev je imeti močne in zdrave čebelje družine, zato moramo čebele pravilno zazimiti. Poskrbeti moramo za hrano, ki je v jesenskem času v naravi ni dovolj, da bi čebele lahko preživele zimo. Vsaka zdrava družina porabi preko zime cca 12–15 kg hrane (sladkorne raztopine). Le s tem matica lahko zaleže dovolj jajčec za zimske čebele, ki živijo 4–5 mesecev, kar je dvakrat več kot letne. Naloga zimskih čebel je pomembna. Oskrbovati morajo matico in zalego vse do novega zaleganja v januarju in še dlje, preden se letne čebele izležejo in so jih sposobne nadomestiti. Čebelarska sezona se tako prične v avgustu in konča v avgustu naslednjega leta.

Čebelarji se sicer najbolj bojimo zajedavca »varoje«, ki napada ličinke in odrasle čebele in v najslabšem primeru lahko pripelje do odmrtnosti družine ali celo zaprtja čebelnjaka. V zadnjem času je obvezno zdravljenje čebel po navodilih Nacionalnega veterinarskega instituta, ki ga tudi izvaja.

V Čebelarsko društvo Antona Janše je trenutno vpisanih 26 članov. Gospodarimo s približno 800 čebeljimi družinami, tako v AŽ panjih (v čebelnjakih) kot tudi v nakladnih panjih, ki jih lastniki prosto postavijo na stojščih. Člani se redno izobražujemo na predavanjih širom Gorenjske, ki jih pripravlja Javna svetovalna služba v čebelarstvu pri Čebelarski zvezi Slovenije. Predavanja organizira tudi naše društvo za svoje člane in za sosednja društva. Redno obiskujemo Mednarodni sejem čebelarstva v Celju in tamkajšnja predavanja mednarodnih strokovnjakov. Poskušamo preventivno delovati pri osveščanju ljudi, da je narava ranljiva in da moramo zanjo skrbeti vsi; tudi ko gre za škropljenje sadnega drevja v neprimernem času in z neprimernimi – strupenimi pripravki. Prizadevamo si tudi povečati saditev medonosnih rastlin. Prejšnjo jesen smo posadili 50 sadik lipe, letos pa je na vrsti javor.



Piknih v Zavrhu.

Člani društva se redno sestajamo enkrat na mesec ob Janševem čebelnjaku. Seznanjamo se s tekočimi obvestili in problemi ter izmenjujemo izkušnje. Mlajši čebelarji (po stažu) pazljivo poslušamo izkušnje starejših čebelarjev. Skrbimo pa tudi za družabno življenje in vsako leto organiziramo društveni piknik. Letos je bil v Zavrhu ob akumulacijskem jezeru.

ČD Antona Janše Breznica

**NOGAVICE za vse priložnosti**  
**BAMBUSOVE nogavice**  
**tekaške, pohodne, smučarske nogavice**  
**nogavice za otekle noge**

**NOVO**  
**unikatni usnjeni copati**

**modne ženske hlačne nogavice**  
**in dokolenke**

**moško, žensko in otroško**  
**SPODNJE PERILO**

**moške, ženske in otroške PIŽAME**

**Mili** d.o.o.  
IZDELAVA NOGAVIC

**MILI JESENICE** Trgovski center Mercator  
pon-sob 8.00 – 20.00, ned 8.00 – 13.00  
04/ 583 15 98 jesenice@mili.si

**MILI ŽIROVNICA** - Bivša PLANIKA  
pon-pet 8.00 – 18.00, sob 8.00 – 13.00, nedelja zaprto  
04/580 16 04 mili@mili.si

**MILI LESCE** - Trgovski center Lesce  
pon-pet 8.00 – 19.00, sob 8.00 – 13.00, nedelja zaprto  
04/ 531 80 96 lesce@mili.si

## NOVO V ŽIROVNICI! ZDRAVILNA KITAJSKA MASAŽA

*Vzemite si čas zase, prepustite se izkušenemu tui-na terapevtu ter s pomočjo masaže po načelih tradicionalne kitajske medicine odpravite mišične zadržitve, bolečine in krče, izboljšajte prekrvavitve in pretok življenjske energije, odpravite zastoje telesnih tekočin ter se ubranite glavobolov in posledic stresa. Vabljeni!*

**Informacije in naročanje na**  
**040/433-678**  
**ali na info@genki.si.**  
**GENKI – tui-na masaža in svetovanje**  
**o prehrani za zdravo življenje,**  
**Breg pri Žirovnici**



# Prešernova koča na Stolu je praznovala

**31. julija je na Stolu potekala osrednja slovesnost ob 100-letnici Prešernove koče.**



*Na slovesnosti ob 100-letnici.*

»Natanko pred stotimi leti, 31. julija 1910 ob 11. uri, se je na tem mestu pričela slovesnost ob otvoritvi nove planinske koče, ki so jo njeni graditelji s ponosom poimenovali Prešernova.« S temi besedami se je pri koči pričela prireditev ob praznovanju njene 100-letnice. To pot se na Stolu ni zbrala tisočglava množica tako kot tistikrat, tudi jutro ni bilo lepo in sončno, a nekaj sto planincev se je kljub temu podalo na goro. Zbrani pri koči so prisluhnili Zdravljici, Vrbi, harmoniki in slavnostnim govornikom, med njimi domačemu županu Leopoldu Pogačarju in Tonetu Tomšetu, podpredsedniku Planinske zveze Slovenije. Predsednik Planinskega društva Javornik-Koroška Bela, Vinko Alič, je na prireditvi podelil priznanja prizadevnim posameznikom, ki so v preteklih desetletjih s svojim delom prispevali k uspešnemu

delovanju koče. Priznanja so prejeli nosači Peter Papler, Janez Kavčič in Dorko Zupan, podjetji Stroj in Flycom, oskrbniki Ivanka in Jože Avsenek, Jerca in Edo Tušar, Betka in Leon Palčič ter dolgoletni gospodar koče Zvone Tavčar.

Slovesnost v organizaciji PD Javornik-Koroška Bela se je, tako kot pred stotimi leti, zaključila s sveto mašo, ki sta jo darovala dekan radovljiške dekanije Franc Maček in župnik s Koroške Bele Jože Treven. Ob koncu maše je konec vzela tudi megla, ki je dotlej trdovratno zagrinjala pogled v dolino. Pohodniki so tako lahko uživali v razgledu z obeh vrhov Stola in se okrepčali z dobrotami iz »Prešernove kuhinje«. Oskrbnika Leon in Betka sta imela ta dan polne roke dela, a tudi okrepljeno ekipo za pomoč v kuhinji in pri strežbi.

Jubilejna sezona v Prešernovi koči se je iztekla zadnji teden v septembru. Kot nam je nekaj dni pred zapiranjem povedal Leon, je bila po številu obiskovalcev podobna lanski – okoli 3000 se jih je zapisalo v knjigo. Sicer je, razen praznovanja, sezona minila brez posebnosti: »Nobene strele ni bilo, vode ves čas dovolj in z elektriko tudi nobenih nevšečnosti. Vse je klapalo.«



*Razglednica, izdana ob 100-letnici.*

V Planinskem društvu Javornik-Koroška Bela, ki od leta 1967 upravlja s kočo, so v sodelovanju s podjetjem Medium iz Žirovnice, 100-letnico Prešernove koče obeležili na več načinov. V juniju so v sozaložništvu izdali in predstavili knjigo »Stol, mogočni so-

sed«. Posebna ponudba koče to sezono so bile majice in razglednice z motivom 100-letnice, pripravili pa so tudi razstavo, ki na starih razglednicah in fotografijah prikazuje zgodovino koče. Razstava je bila v mesecu septembru na ogled na Slovenskem Javorniku, oktobra se seli v Slovenski planinski muzej v Mojstrano, predvidoma decembra pa bo gostovala v Občini Žirovnica.

## GOSTILNA JEZERSKA HIŠA

Na golf igrišču Bled

**Vsako soboto jagenček** **Vsako nedeljo odojek**

Poleg vsakodnevnega obiska in okrepčila pa vas vabimo na:  
**rojstnodnevna kosila in zabave ob obletnicah, porokah in rojstnih dnevih ...**

Gsm: 041 762 636      gosttus@gmail.com  
 Tel: 04 537 33 05      www.jezerska-hisa.si

# DOMINANT MEHČALEC

Petra Volk s.p.  
 Breg 173, 4274 Žirovnica  
**031 607 395**

**KOŽI PRIJAZEN MEHČALEC**  
**BREZ**  
 KONZERVANSOV,  
 BARVIL IN FOSFATOV

**Mehčalec za perilo že od 3,10 eur**

**-10% popust s tem kuponom**



# Pot po mejah Občine Žirovnica

Ideja ni nova. Njen avtor je prejšnji predsednik PD Žirovnica g. Dušan Rajgelj. Pridobil je kar nekaj somišljenikov in pot je bila poskusno izpeljana v eni etapi od starta do cilja. Sodelovali so člani PD Žirovnica kot organizatorji, KK Završnica in GRS Radovljica, ob finančni podpori Občine Žirovnica.

Seveda poti ni bilo mogoče izpeljati točno po mejah občine. Trudili smo se jim čim bolj približati s tem, da smo uporabili ceste, gozdne poti, planinske poti in uhojene steze. A ponekod pot poteka tudi po brezpotju in terenu, kjer je potrebno nekaj večščin plezanja in alpinističnega znanja.

Po uspešni izpeljavi je bilo kar nekaj idej, kako naprej. Vendar ni bilo nikoli prave volje in materialnih sredstev za izpeljavo projekta v okviru občine. Ponovna pobuda je prišla od urednice Novic. Predlagala je, da bi uvedli rubriko, ki bi seznanjala bralce z manj znanimi potmi v naši okolici. Ker me je ves ta čas pot podzavestno spremljala in se mi je zdelo škoda, da bi ideja povsem zamrla, sem se odločil, da pot opišem po posameznih etapah in jo tako ponudim vsem, ki bi jo želeli prehoditi. Tokrat torej predstavljam prvi del pohoda po mejah žirovniške občine.

## Pot po mejah Občine Žirovnica - 1. etapa

Začnemo v Mostah, kjer se cesta za Završnico odcepi od regionalne ceste Jesenice – Lesce.

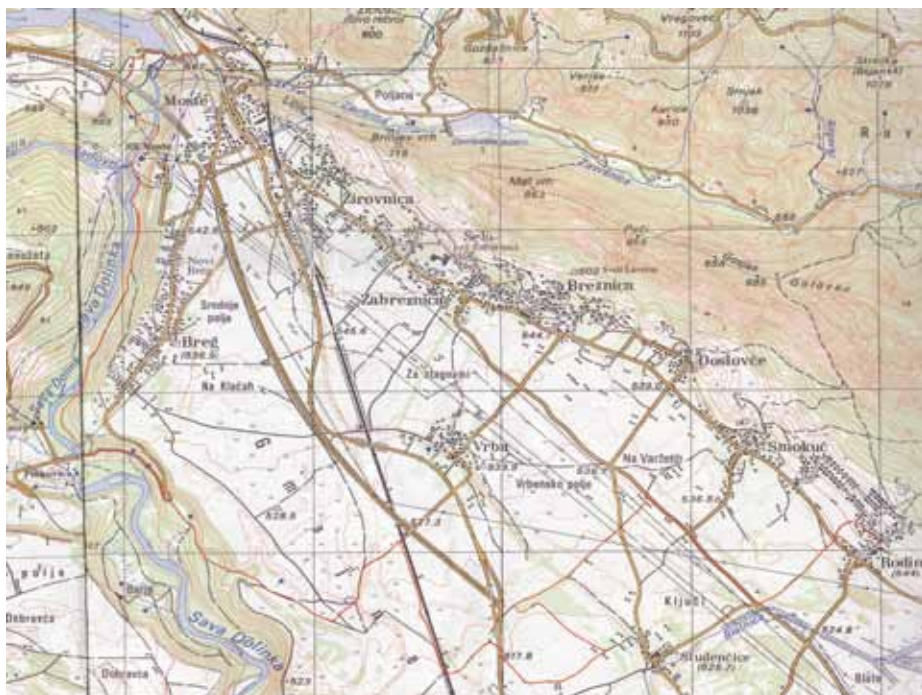
Prečkamo križišče in se napotimo preko pregrade HE Moste levo po asfaltirani cesti do vhoda v HE Moste. Tik pred vhom zavijemo desno na stezo, ki poteka tesno med ograjo in strugo Save Dolinke. Pripelje nas do gozdne poti, po kateri nadaljujemo vse do mosta v Piškovici. Vsokoz nas spremlja reka.

Pred mostom se usmerimo levo na makadamsko cesto Zasip – Breg. Rahel vzpon nas pripelje do prvega velikega ovinka, kjer krenemo desno na gozdno pot in po njej do prvega odcepa, kjer zavijemo levo navzgor proti igrišču za golf. Na koncu ne prestirmega vzpona pridemo iz gozda na Gmajne. Ob robu pašnika, tik ob ograji igrišča za golf, nadaljujemo proti vzhodu.

Približno na sredini zavijemo levo čez pašnik in poiščemo pot, ki nas po ozki dolinici med pašniki pripelje do makadamske poti. Po njej pridemo do železnice. Tokrat je še ne



*Pogled s poti na pregrado HE Moste.*



prečkamo, temveč se pred železniško progo obrnemo na desno in po makadamski cesti ob progi nadaljujemo v smeri proti Lescam. Pri bivši čuvajnici, na drugi strani železnice, prečkamo železniško progo Ljubljana – Jesenice. Na nezavarovan prehod preko proge nas opozori tudi oznaka za sprehajalno pot proti Vrbi. Nadaljujemo vse do glavne ceste Žirovnica – Lesce.

Previdno čez cesto in na drugi strani po makadamu do podvoza avtoceste Jesenice – Ljubljana.

Iz podvoza pa takoj levo in ob ograji avtoceste nadaljujemo proti vasi Vrba. Vendar samo do lokalnega nogometnega igrišča. Pred njim že zavijemo desno na poljsko pot, ki nas med njivami pripelje na nekdanjo cesarsko cesto proti Zapužam.

Če nadaljujemo po njej v tej smeri, bomo kaj kmalu pri baročni kapelici sv. Roka, ki stoji na križišču cesarske ceste in poljske poti

Studenčice – Rodine. Tukaj cesto zapustimo in zavijemo levo mimo velikega hleva med njivami do naslednjega križišča. Pred seboj že zagledamo vas Rodine, kjer se bo končala naša prva etapa poti »Po mejah občine«. Še previdno čez glavno cesto Žirovnica – Begunje in že smo na zahodni strani vasi Rodine, kjer nas čaka za zaključek samo še sprehod skozi vas.

Če ni prevelike utrujenosti, si le oglejmo vas, ki je znana že iz srednjega veka kot prafara. Dobro ohranjena cerkev sv. Klemenca, zanimiva freska, ki krasí Honovo hišo in rojstna hiša pisatelja Janeza Jalna pa nas bodo iz narave vrnila še malo v zgodovino.

Prvi del je ocenjen kot lahka pot in je primerna za vse pohodnike. Zanj bomo potrebovali okrog 3 – 4 ure zmerne hoje.

Boris Madon





## Ustanovljen Športno plezalni odsek pri Planinskem društvu Žirovnica

Za Planinsko društvo Žirovnica je v Dvorani pod Stolom še posebej dragocena nova plezalna stena. To je svojevrsten izziv za vse ljubitelje plezanja, predvsem pa je šolarjem ponujena nova oblika športne dejavnosti.

Večletno vzorno in aktivno sodelovanje z OŠ Žirovnica na planinskem področju je bilo nagajeno s ponudbo ravnatelja, mag. Valentina Sodja, da ustanovimo športno plezalni odsek v okviru PD Žirovnica. Z veseljem sem se lotil naloge, ki je terjala mnogo dogovarjanja, pripravo gradiva, pravilnika,... a cilj je bil dosežen še pred začetkom šolskega leta.



*Živahno na steni in pod njo.*

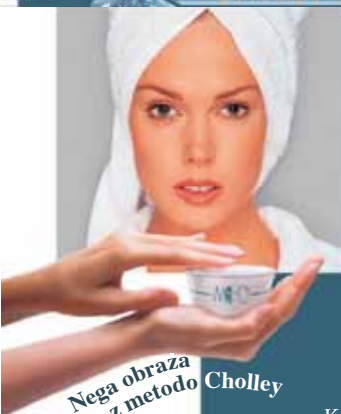
V juliju smo se na koordinacijskem sestanku sestali predstavniki šole, PD Radovljica in predstavnika bodočega UO ŠPO Žirovnica. Z vsemi aktivnostmi v delovanju ŠPO in večletnimi lastnimi izkušnjami s področja športnega plezanja nas je izčrpno seznanil načelnik ŠPO Radovljica, Pavel Škofic. 26. avgusta 2010 smo pravno formalno usta-

novili ŠPO Žirovnica in sprejeli pravilnik o delovanju odseka. UO sestavljajo načelnik odseka **Nejc Justin**, namestnik **Gaj Slivnik**, tajnica **Karen Tomažič** in člana **David Langus** in **Miha Jeklar**. Vsi fantje so inštruktorji športnega plezanja in aktivni plezalci.

Prizadevnost vseh štirih ustanovnih članov ŠPO pa velja pohvaliti že sedaj. V poletnih mesecih so vložili nemalo prostovoljnega časa in dela v opremljanje stene z dodatnimi oprimki, postavitve plezalnih smeri z različnimi težavnostnimi, postavitev manjkajočih sidrišč; po njihovem opozorilu je bilo na steni odpravljenih tudi nekaj tehničnih napak. Pri vsem tem so jim prostovoljno pomagali člani ŠPO Radovljica. Obisk športne dvorane v septembru, ko je potekalo brezplačno plezanje za vse generacije, nam je pokazal, da smo ubrali pravo pot. Obisk je bil ogromen, od tistih, ki se šele spogledujejo s športnim plezanjem, do onih, ki so že tekmovalno usmerjeni. Menim, da je prihodnost športnega plezanja kot tekmovalnega športa ali pa rekreacije tudi v našem kraju zagotovljena. Prepričan sem, da bo športno plezanje kot povsod tudi pri nas preraslo dvoransko steno in se nadaljevalo v naravi. Saj nam bogate naravne danosti omogočajo raznovrstne alpinistične aktivnosti.

**Termini za športno plezanje v Dvorani pod Stolom so ob sredah in petkih od 17.30 do 19.00 ter ob sobotah od 8. do 12. ure. Po septembrskih poskusnih plezalnih urah, se bo z oktobrom pričelo organizirano delo po skupinah glede na prijave.**

Boris Madon, načelnik VK PD Žirovnica



**Nega obraza z metodo Cholley**

- ayurvedska masaža
- selektivna fototermoliza
- (IPL - intenziven pulz svetlobe)
- pedikura
- depilacija nog

Z aparatom Record 618 lahko izvajamo številne aplikacije fototermičnega odstranjevanja:

- moteče poraščenosti (dlake)
- vaskularnih in pigmentnih lezij
- madežev
- aken
- tetovaž
- herpesa
- fotopomlajevanje kože

**KOZMETIČNI SALON ANDREJA**  
 Andreja Matučec, s.p., Moste 24a, Žirovnica  
 Telefon: 04/580 17 45

Delovni čas:  
 ponedeljek - četrtek od 15. - 20. ure,  
 petek od 8. - 14. ure



**KOZMETIČNI SALON ANDREJA**



**mt tapetništvo**  
**Miran MENCINGER**

**VSA TAPETNIŠKA DELA**

- izdelava zaves
- antibakterijske vzmetnice
- izdelava in obnova sedežnih garnitur
- polaganje tekstilnih in PVC talnih oblog

**041 51 83 88**  
 email: [miranmen@gmail.com](mailto:miranmen@gmail.com)



# DVORANA POD STOLOM POLNO ZASEDENA

**Nova večnamenska dvorana pri OŠ Žirovnica, ki je bila slavnostno odprta konec junija, je po počitniškem zatišju polno zaživela. Velika dvorana je popolnoma »razprodana«, v mali telovadnici je prostih še nekaj terminov.**

Z dvorano, ki je namenjena izvajanju športnih dejavnosti šole, klubov, rekreativnih skupin in organizaciji večjih športnih, kulturnih in zabavnih prireditev, upravlja Osnovna šola Žirovnica. Občina Žirovnica je v ta namen šoli odobrila dve novi delovni mesti. Organizator Matjaž Silič je odgovoren za upravljanje in trženje, oskrbnik Matevž Mlinar pa skrbi za nemoten potek aktivnosti v dvorani in na zunanjih športnih površinah po tehnični plati.

Kot je povedal **Matjaž Silič**, se je v času obratovanja dvorane izkazalo, da je objekt v resnici zelo funkcionalno zasnovan: »Obe dvorani, vsa oprema – vse dobro služi svojemu namenu, sproti urejamo le še nekatere podrobnosti.

Dvorani v dopoldanskem času koristi šola, od 16. ure naprej pa sta namenjeni občinskim uporabnikom oz. trženju. Interes za popoldanske, še posebej pa večerne termine, je zelo velik.



*Odbojgarsko tekmo med državno reprezentanco Kanade in predstavnikom lige prvakov Remat Zalau iz Romunije, 22. septembra v Dvorani pod Stolom, si je ogledalo okoli 200 gledalcev. Prepričljivo so zmagali Kanadčani, odmore med seti pa je popestrila šolska navijaška skupina »Zvezde«. Organizator tekme je bil Odbojgarski klub Žirovnica.*

Prednost pri uporabi prostorov imajo seveda klubi in rekreativne skupine, ki delujejo na območju Občine Žirovnica, sledijo ostali interesenti. Velika dvorana je tako med tednom zasedena vsak dan do 22. ure, zasedena je ob sobotah, vse večji interes je

nekaj težav z zunanjimi igrišči, saj so nekateri preizkušali podlago tudi s kolesi in motorji, žoge so letele v sosesčino... Odkar so nameščene vse zaščitne ograje, teh težav ni več.

Urnik dejavnosti v obeh dvoranah bo v prihodnje objavljen na spletni strani OŠ Žirovnice in na občinski spletni strani.



*Oskrbnik Matevž Mlinar in organizator Matjaž Silič.*

tudi za nedelje. Med uporabniki prednjačijo odbojkarji, skakalci, kolesarji, in različni rekreativci. Novo skupino športnikov je k nam privabila plezalna stena, ki je v septembru polno zaživela. V mali telovadnici je prostih še nekaj terminov v zgodnjih popoldanskih urah, sicer pa tam že potekajo različne športne, sprostitelne in plesne dejavnosti.

Poleg rednih dejavnosti vsak mesec načrtujemo organizacijo odmevnejšega dogodka športne, kulturne ali zabavne narave, pri čemer bo sodeloval tudi ZTK Žirovnica in drugi organizatorji. V septembru smo že gostili dve večji odbojgarski tekmi; prvo med ekipama ACH Volley Bled in Dob iz Avstrije, ter drugo med ekipama Kanade in Romunije.

V času obratovanja dvorane je ves čas prisoten oskrbnik **Matevž Mlinar**: »Izvajam nadzor nad potekom aktivnosti v dvorani in na zunanjih igriščih, uporabnikom nudim informacije in pomoč pri uporabi dvorane, rekvizitov ter tehnične opreme. Uporabniki so zadovoljni z novo pridobitvijo in tudi spoštujejo hišni red. V dvorano imajo vstop le skupine, ki so v tistem času na urniku, seveda v obutvi primerni za notranje površine. Na začetku je bilo

## Plesi v krogu

**V mali telovadnici se z oktobrom pričenjajo vadba aerobike, pilates, trebušni plesi, telovadba za starejše, joga in širšemu krogu bralcev najbrž manj znana dejavnost – plesi v krogu.**

Plesi v krogu so aktivnost, ki nam pomaga, da uskladimo svoje misli, čustva in dejanja. Plesalci se v krogu, ob preprostih korakih in umirjeni glasbi sprostijo, povežejo in napolnijo z energijo. Jordi Brito - Ljubik, ki vodi ples



*Ples v krogu – sprostitve in druženje.*

v krogu tudi v Ljubljani, Mariboru in v Prekmurju, pripoveduje: »Namen plesov je, da začutimo svoje telo in odpremo srce. Tu ne gre za razkazovanje, gre za naše dobro počutje in druženje. Ne potrebujemo partnerja in predznanja. Vsakdo lahko pleše v krogu«.

**Plesi v krogu bodo v mali dvorani potekali enkrat mesečno, ob petkih. Prihodnje srečanje bo v petek, 15. oktobra, ob 18.00.** Vsako srečanje traja približno dve uri, za udeležbo potrebujete le udobna oblačila in obutev.





## Jesen v Partizanu Žirovnica



TVD Partizan Žirovnica

Po poletnem zatišju so se v Partizanu zopet začele odvijati športne dejavnosti.

**Rekreacija za najmlajše**, pod vodstvom Žiga Blatnika, poteka ob ponedeljkih ob 17.30 za otroke od štirih do šestih let in ob torkih ob isti uri za otro-

ke od dveh do štirih let. Otroci se ob igri sprostijo, razgibajo in naučijo osnovnih gibalnih veščin, prav tako jim godi tudi družba, saj s starši, vrstniki in vaditeljem tvorijo svojo ekipo.

Skupine, ki rekreativno vadijo v naši telovadnici, so tudi zastavile svojo odbojko, badminton, košarko, dvoranski hokej, nogomet in namizni tenis, tako da prostih terminov v telovadnici praktično ni več.

**Odbojarski klub** je poleti izpeljal dva turnirja v odbojki na mivki, z mednarodno udeležbo in nekaterimi najboljšimi slovenskimi igralkami. Po lansk sezoni brez domače dvorane se vzdušje spet dviga, v klubu aktivno sodeluje 100 deklet in fantov pod vodstvom šestih trenerjev, nastopajo v enajstih kategorijah od članskih ekip do najmlajših, kar je tudi posebnost našega kluba. Člani in članice nastopajo v tretji državni ligi, cilj pa je uvrstitev v drugo ligo, k čemur bo gotovo pripomogla tudi nova športna dvorana.



Fitness center Sokol

**Fitness center Sokol** v spodnjih prostorih doma obratuje vsak dan popoldne, ob ponedeljkih, sredo in sobotah pa tudi dopoldne in prijazno vabi na vadbo vse, ki si želite okrepiti telesno pripravljenost pod vodstvom izkušenega trenerja. Ponujajo različne aranžmaje, pa tudi sprostitev v finski savni.

Po uspešno izvedenih rekreativnih tekmovanjih v sankanju, veleslalomu, smučarskem teku in namiznem tenisu, smo v septembru že izvedli lepo obiskan **teniški turnir** na naših igriščih, v petek, 24. septembra pa tekli na **jesenskem krosu** v Zavrhu. V novembru bomo izvedli še **tekmovanje v plavanju** v bazenu v Radovljici.

Več o naši dejavnosti lahko preberete na naši spletni strani <http://partizan.zirovnica.si/>, kjer je tudi bogat slikovni arhiv, svoja vprašanja pa nam pošljite na elektronski naslov [zmigajmose@gmail.com](mailto:zmigajmose@gmail.com).

**Vabljeni na šport in rekreacijo! Zmigajmo se!**

Samo Mekina

## Završnica (Zavrh) včeraj – danes – jutri

### O problematiki in aktivnostih za ureditev doline Završnice

Še nekaj let nazaj je bila Završnica precej zanemarjena, polna smeti in raznih odpadkov brez pravega nadzora. Vsakdo, ki je prišel na to območje je lahko počel, kar je hotel. A stvari se počasi postavljajo na pravo mesto.

Pred petimi leti je društvo TVD Partizan Žirovnica z nekaterimi lastniki zemljišč sklenilo najemno pogodbo z upravljanjem le-teh. V letu 2006 je bilo prav tako podpisano pismo o nameri, ki so ga podpisala vsa društva, agrarne skupnosti in posamezni lastniki, ki želijo skupaj uresničevati projekt »Rekreacijsko območje Završnica«.



V juliju in avgustu je v Zavrhu taborilo več kot 500 mladih planincev iz primorskih planinskih društev.

Na zgornjem prostoru pred nogometnim igriščem in spodnjim prireditvenem prostorom, ki sta najbolj obremenjena, je bila nameščena lesena ograja. Društvo tu izvaja nadzor nad »divjim« piknikiranjem in opravlja enostavna vzdrževalna dela. Seveda pa se kljub temu, predvsem v večernem oz. nočnem času, občasno dogajajo nepravilnosti.

V predlogu občinskega prostorskega načrta je za to območje predvideno, da se ga uredi za potrebe rekreacijskih in drugih aktivnosti. Tako naj bi se obnovila trim steza, ki je bila zgrajena v letu 1975, uredilo bi se otroško igrišče, prostori za piknikiranje in taborjenje, igrišča za odbojko in obnovil bi se servisni oz. prireditveni objekt. Prav zato je bila imenovana delovna skupina, v kateri so predstavniki ZTK Žirovnica, Občine Žirovnica, lastniki zemljišč, AS Žirovnica in upravitelj TVD Partizan Žirovnica, ki bo pripravila dokončen predlog ureditve Završnice in poskrbela za potrebne aktivnosti.

Upam, da nam bo v splošno zadovoljstvo občanov in vseh obiskovalcev Završnice (Zavrha), v treh letih uspela dokončna ureditev tega območja.

Podpredsednik TVD Partizan-a  
Ciril-Čiro Dolar

### Pilates in aerobika v mali telovadnici Dvorane pod Stolom

Ponedeljek in četrtek od 27. septembra naprej

Pilates ob 18.30

Aerobika ob 20.00

Vadbo primerno za vse generacije vodita Bojana in Ajda.





Foto: Boštjan Sikošek.

## Kolesarski izlet

Zadnji vikend v avgustu se nas je 27 kolesarjev podalo na 16. kolesarski izlet. Tokrat smo kolesarili v Primorju.

Do Nove Gorice smo se peljali z vlakom. V Italiji smo se ustavili v Devinu in se nato po magistralni cesti peljali nad Trstom do Bazovice, se spustili v Dolino, peljali skozi Milje in po obalni cesti do Izole. Prenočili smo v idilični vasici Korte.

Naslednji dan smo kolesarili po panoramski cesti do zaselka Livade, ki je znan po tartufih. Seveda smo si privoščili malico. Nekateri so kolesarili še do Motovuna, drugi pa smo po dolini reke Mirne »dirkali« do Novigrada, suhi prišli v Otroško letovišče, potem se je pa ulilo.

Zadnji dan smo kolesarili po urejeni Parenzani, in uživali v čudovitem pogledu na soline in Portorož in se v Kopru vkrcali na vlak proti domu.

Organizatorji Marija, Maja, Štefan in Jože, hvala za lep izlet.

Nejka Dolar



Kolesarski izlet po Primorski.

## Jesenski kros 2010

V petek, 24. septembra, je v Završnici potekal jesenski kros. Udeležilo se ga je veliko število otrok, ki so štartali razporejeni v kategorije po vseh razredih in predšolčki. Kljub vabilu organizatorja, naj se krosa udeležijo tudi starši, ki tako dajo zgled svojim otrokom, se je v kategoriji odrasli zbralo le majhno število tekačev. Jesensko vreme je zdržalo skoraj do konca teka, razglasitev rezultatov pa je bila preložena. Kros je organiziral TVD Partizan v sodelovanju z OŠ Žirovnica.

**Relief**  
lasersko graviranje



Lasersko graviranje je uporabna tehnika za graviranje majhnih serij, kot tudi za graviranje unikatov. Gravirna površina je trajna in že s svojim videzom daje izdelku drugačno vrednost.

**Oblikovanje in izdelava vseh vrst štamplik**

- standard
- kvadratne
- okrogle
- datirke
- podolgovate
- suhi žigi



**Izberite svoj motiv na lesu**

graviranje fotografije



**Graviranje pisal**

samo graviranje pisal  
že za 20,00 € + ddv/50 kos



**Kaj še izdelujemo?**

- promocijska darila
- osebne ID priponke
- graviranje na steklo
- 3D svetlobne table
- obeske za ključke
- napisne tablice za vrata
- hišne številke
- poslovna darila

več na strani [www.laserska-gravura.com](http://www.laserska-gravura.com)

**Marko Černe s.p.**  
Blejska Dobrava 26 c

**T** 04 586 56 40 **M** 031 55 80 01  
**E** [info@laserska-gravura.com](mailto:info@laserska-gravura.com)



**PNEVMATIKE, PLATIŠČA, HITRI SERVIS**

**VULKANIZERSTVO**



**GSM: 041 641 197**

**Žemlja Janez ml. s.p.**  
Zabreznica 20a

**NOVA  
LOKACIJA**



## Skike – nordijsko rolkanje

Med nordijskimi športi je že vsem znana nordijska hoja, v zadnjem času pa se le-tej pridružuje še nordijsko rolkanje – skike, kjer gre za posnemanje drsalne tehnike teka na smučeh. Z obema športoma tako lahko tudi v letnem času ohranjamo stik s tekom na smučeh.

Izumitelj terenskih rolk skike je Avstrijec Otto Eder (1997), ki je želel športni pripomoček, s katerim bi lahko tudi poleti tekeli podobno kot pri teku na smučeh, ki bi bil uporaben za vse terene ter učinkovitejši in varnejši od klasičnih tekaških rolk ali rolerjev. Prvi model Megarun, ki je bil zelo težak in neokreten, je vseskozi izboljševal in v letu 2003 se je »rodila« terenska rolka SKIKE. Ime je sestavljanka besed SKate (rolka) + bIKE (kolo), iz česar dobimo rolko z večjimi kolesi (15 cm) in čvrstim ogrodjem, ki omogoča vožnjo po različnih terenih kot so asfalt, beton, makadam, gozdne poti, s pomočjo drsalne tehnike teka.

### Kaj je skike – terenska rolka?

Skike je po zaslugi patentiranih zavor, ki delujejo direktno na kolo in ne na podlago, varen športni pripomoček, kar je njegova velika odlika, saj je varnost ključnega pomena. Zaustavljanje je hitro in učinkovito tako na ravni kot na strmi podlagi, saj se lahko zaustavljamo enonožno (primerno za ravne terene) in sonožno (primerno za strmejša terena). Zanj ne potrebujemo tekaškega čevlja kot pri klasičnih tekaških rolkah, temveč obutev s tršim podplatom, ki jo pritrdimo na skike s tremi pasovi »na ježka«. Na neprevoznem terenu tako lahko skike snamemo in premagamo teren peš, ali pa preprosto združimo skikanje in pohodništvo. Skike ima tudi možnost prilagajanja nogam na X ali O za pravilno uravnan položaj glede na podlago, kar pri tekaških rolkah in rolerjih ni možno.

### Skike za vsakogar

Za skike pravijo, da je bolj dinamičen kot nordijska hoja in bolj zdrav od teka. Primeren je za vse: odrasle, otroke, vrhunske ali rekreativne športnike in tiste, ki se na novo podajajo v svet športa in želijo narediti premik k zdravemu načinu življenja. Ker pri skikanju uporabljamo tudi palice, je v gibanje vključeno celotno telo. S tem se zmanjša obremenitev sklepov, primeren je

za ljudi s prekomerno telesno težo, ob primerni vadbi vpliva na izboljšanje srčno-žilnega sistema, varuje vezi in je zato zdrava in varna športna aktivnost.

### Skikanje je varno

Da bo skikanje v resnici varno, zdravo in učinkovito, je potrebno postopno in pravilno učenje na primernih terenih, saj bomo le na ta način napredovali in kasneje uživali v tem športu. Predhodno je potrebno na skikah napraviti nekaj nastavitvev kot so preverjanje tlaka v zračnicah, centriranje koles, prilagoditev petnega



dela čevlja in usredinjanje sprednjega dela noge glede na sprednje kolo, da skike tečejo ravno. Obvezna je uporaba zaščitnih sredstev; čelade in ščitnikov, saj so padci lahko veliko bolj boleči kot na snegu. Primerne so tudi kolesarske rokavice, da se nam na roke ne prikrade kak žulj od varnostnih jermenčkov na palici.

### Kje se spoznati z novim športom?

Z novim športom se boste najlažje spoznali na skike točkah ali v skike centrih, kjer se izvajajo brezplačne predstavitve in testiranja, razne oblike tečajev ter prodaja in izposoja skike opreme. Na Gorenjskem so trenutno tri skike točke in sicer v Kranju, Ljubnem in Mojstrani, v OŠC Planica pa je skike center, kjer potekajo seminarji za športne pedagoge, v okviru šole v naravi pa se z novim športom spoznavajo tudi otroci.

Grega Kofler

# SKIKE TOČKA

- TESTIRANJA
- TEČAJI
- PRODAJA, IZPOSOJA
- SERVIS

tel: 041 608 297

**KOFLER** sport

www.kofler-sport.si

### Hvala za zaupanje!

Ob 20-letnici ustanovitve podjetja se zahvaljujemo vsem strankam in poslovnim partnerjem za odlično sodelovanje.

Hkrati vabimo vse bralce, da v mesecu praznovanja od 17. septembra do 17. oktobra 2010 izkoristijo

### jubilejni popust:

- 10% za vsa popravila računalniške opreme
- 3% pri nakupu računalnikov PCX in prenosnikov Acer in Asus
- drobno darilo ob nakupu za vse 20-letnice in 20-letnike

**3BM**  
d.o.o.  
Jesenice  
elektronika in mikroročalniki

Cesta železarjev 7a, Jesenice,  
tel. (04) 58-36-444, www.3bm.si





# Veseli dnevi v Žirovnici

Prvi vikend v septembru v naši občini že tradicionalno zaznamujejo Veseli dnevi, letos 10. po vrsti. Organizatorji, Konjeniški klub Stol, Trim Tim in ZTK Žirovnica, so pripravili dva tematsko obarvana dneva – konjeniškega in medenega. Tako so se na prireditvenem prostoru KK Stol ob Cesarski cesti zvrstile viteške igre, vožnja dvovpreg, čebelarske igre in večerni zabavi; sobotna s Tanjo Žagar in nedeljska z ansamblom Slovenski zvoki.

Prireditev je spremljala tržnica domačih pridelkov iz izdelkov domače obrti, otroci so se zabavali na igralih, najbolj pridno pa so delali gostinci.



*Na tržnici tudi svež kruh in pecivo pekarnе Resman.*



*A je cvetlični, a je gozdni, a je kostanjev ...?*



*Zmagovalec viteških iger, Klemen Bizjak.*



*Dvovprege v pričakovanju razglasitve rezultatov.*



*Zagnana ekipa Občine Žirovnica.*



*Tanja Žagar s skupino Allegro je ogrela plesalce.*





# MOJA DEŽELA TRINIDAD IN TOBAGO:

**Nadira Karim, Trinidadčanka z indijskimi koreninami, se je pred nekaj manj kot letom dni odločila za temeljit preobrat v svojem življenju. Njena odločitev je med drugim pomenila selitev s tropskega otoka v Karibskem morju v zavetje slovenskih gora, natančneje v Zabreznico. Za Novice je prijazno spregovorila o obeh deželah – Sloveniji in Trinidadu.**



Nadira Karim

## Slovenija - nov dom, nov izziv

Moji rojaki so mojo selitev videli kot drzno in neobičajno. Eden izmed 'Trini' prijateljev me je vprašal, če sem si deželo izbrala tako, da sem zavrtela globus in čakala, kje se bo ustavil kazalec. To ne drži, kljub vsemu pa se s slehernim pogledom, ki jemlje sapo, obokusnih specialitetah ali ob požirku odličnega domačega vina zavem, da sem srečna, ker sem prišla živeti v Slovenijo.

Življenje na Trinidadu je zame postalo preveč predvidljivo, delo na tamkajšnji Univerzi pa varna rutina. Pripravljena sem bila na nove, vznemirljive izzive in izkazalo se je, da so se za njimi skrivala manj prijetna presenečenja kot so suh zrak,



Fort George

nizke temperature, nezaupljivi pogledi in domotožje. Poleg tega zaradi omejenega znanja slovenskega jezika nisem imela veliko možnosti zaposlitve na svojem poklicnem področju, zato sem morala ustvarjati nove priložnosti. Tako sem pomagala pri mednarodni promociji enega izmed slovenskih podjetij, ponovno sem se začela ukvarjati z umetnostjo in poslovnim usposabljanjem. Gre za nenehne izzive, ki se po mojem mnenju ne bodo končali v bližnji prihodnosti, hkrati pa mi prav to stanje omogoča, da stopam iz varnega okolja in razvijam svoje sposobnosti.

Čas od mojega prihoda v Slovenijo je zame čas širjenja in razvijanja fizičnih sposobnosti in vzdržljivosti. Na pohodniških poteh sem premagala strah pred višino, vedno bolj se veselim slikovitega pogleda z Lovrenca (zame visoke gore) in drugih vzpetin. Tudi odlična domača hrana na pohodih je zame prava motivacija. Ponosna sem na svoje planinske dosežke, hkrati pa čutim spodbudo, saj ste Slovenci zelo aktivni in vsako priložnost izkoristite za športno dejavnost. Všeč mi je, da so se moje predstave o zabavi in preživljanju prostega časa spremenile. Zame je tu vse drugače, od podnebja do lačnih preparatov. Včasih so korenite spremembe koristne in morda sem jih potrebovala.



Maracus Bay

## Moja dežela Trinidad in Tobago: daleč od oči, a blizu srca...

Slovenija ima v rokah mojo sedanost in prihodnost, V Trinidadu pa bodo za vedno ostale moja preteklost, kultura in tradicija.

Republika Trinidad in Tobago je otoška država, ki leži v južnem Karibskem morju, ob severovzhodni obali Venezuele. Je topla, očarljiva in prijazna, znana po bogastvu kulture, zgodovine in biološke raznolikosti. Uradni jezik je angleščina, neuradni jeziki pa hindi, kitajščina, španščina, francoščina in arabščina.

Trinidad je multikulturna država, v kateri živijo priseljenci iz Evrope, Afrike, Indije, Južne Amerike in Bližnjega Vzhoda. Oba otoka Trinidad in Tobago so prvotno naselili Amerindijanci južnoameriškega izvora, vendar danes obstaja le malo dokazov o njihovem obstoju. Skozi zgodovino so državi vladali Španci, Francozi in Britanci, leta 1976 pa je Trinidad in Tobago dosegel neodvisnost. V letošnjem letu je bila na volitvah za ministrskega predsednika prvič izvoljena ženska, Kamla Persad-Bissessar.

Dežela je znana tudi po nafti, plinu in asfaltnem jezeru. Proizvodnja in izvoz naravnih virov predstavljata pomemben vir dohodkov. Tudi turizem ima pomembno vlogo v gospodarstvu. Ljudje iz vsega sveta prihajajo občudovat spektakularne morske grebene, različne vrste divjih živali ter umetnosti plesnih praznovanj.



# DALEČ OD OČI, A BLIZU SRCA ...



*Orjaška usnjača*

Trinidadu bi lahko rekli dežela praznovanj, saj se v enem letu zvrsti kar 14 državnih praznikov. Različne etnične skupine so ustvarile bogato dediščino plesa, glasbe, ume-tnosti, kulinarike in praznovanj.

Veliko praznikov je povezanih z verskim izročilom, kot na primer muslimanski pra-znik 'Eid-ul-Fitr', ki označuje konec postnega časa (ramadan) ali hindujski praznik luči 'Divali', ki ga spremlja dvodnevni karneval; eksplozija barv, dramatičnosti, to je "šov" umetniškega in kulturnega izražanja otoka. Prebivalci v razkošnih kostumih plešejo ob "steelpan" in "calypso" ritmih. Obe glasbeni zvrsti sta se rodili prav na otoku.

Otoka ležita v tropskem pasu, zato govorimo o vlažni in suhi dobi, s temperaturami od 26°C do 34°C preko celega leta. Vremenski pogoji so izjemno ugodni za bogato fauno. Na Trinidadu najdemo več kot 108 vrst sesalcev, 55 vrst plazilcev, 25 vrst dvoživk, 620 vrst metuljev in 450 vrst ptic, med njimi tudi najmanjšega ptiča na svetu- kolibrija, ki je skupaj s škrlatnim ibisom in kokrikom nacionalni simbol otoka.



*Na hindujski poroki.*



*Port of Spain*

Otok je poznan tudi po najrazličnejših ribjih vrstah kot so tarpon, tuna, morski pes. Največja posebnost pa je zagotovo usnjača, orjaška želva, težka od 200 do 900 kg. Od maja do septembra pride na stotine morskih želv ponoči gnezditi na obalo.



*City of Trinidad*

Iskreno, pogrešam kuhinjo Trinidada, si-jajno in eksotično mešanico okusov Indije, Afrike, Kitajske, Sirije in Evrope.

Še bi lahko naštevala čudesa obeh oto-kov. Dežela je pravi tropski raj, veliko več od zibajočih se palm in rajskih plaž. Tega se v vsej polnosti zavedam šele zdaj. Le-poto resnično dojamemo šele tedaj, ko je neke daleč.

To je to... Ko bom obiskala svojo deželo, jo bom zagotovo gledala z drugačnimi očmi. Veseli me, da bom lahko del Slo-venije predstavila tudi svojim domačim. Zame je to najboljša plat preselitve – imaš boljše od obeh svetov.

Prevod: Eda Drmota.

Foto: Roma Jagat.



*Pigeon Point*



|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--|-------------------------|--|
|  |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       | CORNEL TARANU                       | NAD-PLAČILO                             | NEKD. TOVARNA KOLES                                    | ANTIČNO RAČUNALO                                      | OSEBNI ZAIMEK                                    | FR. DIRKAČ FORMULE 1. (JEAN)         | NAPAD                            |                                | SLO. POP PEVEC (MILER)                            | ČAKANJE NA KAJ                          |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   | ANG. JAZZ ROCK SKUPINA                |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                | FRANZ KAFKA                                       |                                         |  | OZNAKA ZA ČISTOST ZLATA |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   | DEL ORKESTRA                          |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                | ZODIAK OZVEZDJE<br>RUS. SAH. VELEMOJSTER (MIHAIL) |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       | J. AM. TROPSKA KRAS-TACA            |                                         |                                                        |                                                       | ŽENA PERZ. KRALJA KSERKSA<br>ŠIROKA MESTNA ULICA |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       |                                     | ZNANOST O DOBREM IN ZLIM                | DVOJNIK ZA NEVARNE FILM. PRIZORE<br>GIMNASTIČNA PRVINA |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       | MLADINSKI KLUB<br>ULIČNA ZAPREKA    |                                         |                                                        | GODALO NA ŠTIRI STRUNE<br>NEM. SLIKAR IN GRAF. (EMIL) |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   | AM. PEVEC (PAT)                       |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  | KARL JASPERS<br>AVGUST ČERNIGOJ      |                                  |                                |                                                   | CECIL TAYLOR<br>AFR. VELETOK            |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   | BENARES                               |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   | NATRIJ<br>TROBENTI PODOBNJI INSTRUMENTI |  |                         |  |
|                                                                                   | PLOŠČIN-SKA MERA                          | POKRAJ-NA V TURČIJI                   |                                                  | BOSANSKI PESNIK (IZET)<br>NEM. FILOZOF (GEORG) |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        |                                                       | PREMER CEVI<br>IGLAVEC                           |                                      |                                  | STISK LJUBJE-NE OSEBE          | NICK NOLTE                                        |                                         |  |                         |  |
| ANTON AŠKERC                                                                      |                                           |                                       | POMLAD-NI MESEC                                  |                                                |                   |                                       | DAVORIN JENKO                       |                                         |                                                        | ZRAKOPLOV NA VROČ ZRAK<br>ZVOK Z DOLOČENO VIŠINO      |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
| RAJKO NAHTI-GAL                                                                   |                                           |                                       | PTICA IZ RODU VRA-NOV<br>ANTIČNO MESTO PRI ZADRU |                                                |                   |                                       | AM. SLIKAR (WYATT)                  |                                         |                                                        |                                                       |                                                  |                                      | BO NILSSON<br>SLO. PISAT. PEROCI |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   | PREVODNIK ZA SPREJEM<br>POVELJNIK KOZAKOV |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       | KONEC POLOTO-KA                     | ELANOVA ZNAMKA ŠPORT. OPREME            | USTANO-VITELJ PA-KISTANA (MOHAMED ALI)                 | ORFEUS<br>ANGL. PLOŠČ. MERA                           |                                                  |                                      |                                  |                                | PAUL ACKER                                        |                                         |  |                         |  |
| OČKA                                                                              |                                           |                                       |                                                  | RIM. CEŠAR (117-138)                           |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  | MESTO V SIRIJU (HALEB)<br>KARL JERIČ |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
| ZVOK Z DOLOČENO VIŠINO                                                            |                                           |                                       |                                                  | DNEVNI METULJ<br>ZAVRAČANJE MORALNIH NACEL     |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        | CENENO BLAGO<br>KOTNA FUNKCIJA                        |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
| ALUMINIJ                                                                          |                                           |                                       | PEVEC SMOLAR<br>POSAMEZEN TISKAN IZVOD           |                                                |                   |                                       | ANTON CEHOV                         | BOL. STANJE TKIVA<br>INFO. PUBLI-KACIJA |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  | TOVAR-NA V CELJU               | AFR. JEZERO                                       |                                         |  |                         |  |
| BENIGNA MIŠIČNA BULA                                                              |                                           |                                       |                                                  |                                                | STAR AVSTR. NOVEC | DANSKO PRISTANIŠČE<br>ŠTEFAN JURANČIČ |                                     |                                         |                                                        |                                                       |                                                  | OTOČJE V PACI-FIKU                   | EGON MURIČ<br>ALB. M. IME        |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
| MESTO NA VIPAVSKEM                                                                |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       |                                     |                                         |                                                        | MESTO V KONGU                                         |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   | AM. PEVKA BAEZ                          |  |                         |  |
| KEM. ELEMENT (Na)                                                                 |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       | LOŠKA TOVARNA HLA-DILNIKOV DEL VOZA |                                         |                                                        | PLOD POD ZEMLJO<br>RUS. VLADARSKI NASLOV              |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
|                                                                                   | VALENTIN OMAN                             | PISATELJ FLEMING<br>EVROPSKA SKUPNOST |                                                  |                                                |                   | REKA NA JAP.<br>NADA DOLINAR          |                                     |                                         | SL. M. IME<br>MATE PARLOV                              |                                                       |                                                  |                                      |                                  | ALPINISTIČNI ODSEK<br>OTO GROS |                                                   |                                         |  |                         |  |
| VODNI SPORT                                                                       |                                           |                                       |                                                  |                                                |                   |                                       |                                     | MOČVIR-SKA RASTLINA                     |                                                        |                                                       |                                                  |                                      |                                  |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |
| SREDIŠČE VRTENJA                                                                  |                                           |                                       |                                                  | ANG. PISATELJ (JOHN)                           |                   |                                       |                                     | DEL TRUPA                               |                                                        |                                                       |                                                  |                                      | ŽGANA PUJAČA                     |                                |                                                   |                                         |  |                         |  |

Geslo prejšnje križanke: **PREŠERNOVA KOČA NA STOLU**

Nagrade prejmejo:

1. Hana Mohorič, Moste 24
2. Neža Pernuš, Žirovnica 14 a
3. Marija Dolenshek, Breg 158

**Knjige »Stol, mogočni sosed«, lahko dvignete na sedežu podjetja Medium, Žirovnica 60c.**

Sponzor križanke je Čebelarstvo Noč.

**Geslo križanke pošljite do petka, 10. decembra, na naslov Novice Občine Žirovnica, Žirovnica 60c, 4274 Žirovnica.**

**NAGRADE**

1. **Medeno žganje** 1l
2. **Med** 1kg
3. **Med** 1kg

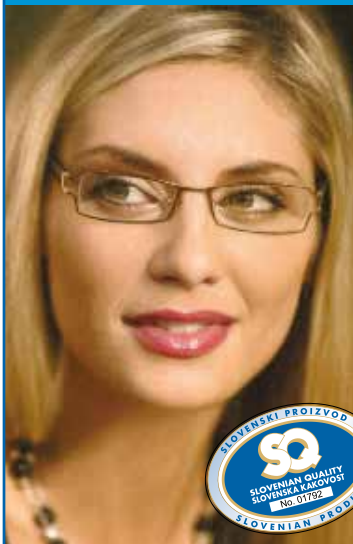


**optika Berce**  
fashion eyewear  
OKULISTIČNA AMBULANTA



Pogodbeni dobavitelj  
medicinsko-tehničnih  
pripomočkov

## BREZPLAČNI PREGLED VIDA



LESCE, torek: 15-17  
telefon: 04 531 89 34  
JESENICE, četrtek: 15-18  
telefon: 04 586 24 16

potrdila za vozniški izpit  
zdravniška spričevala  
zdravljenje očesnih bolezni  
predpisovanje očal  
kontaktne leče



Optika Berce d.o.o., Trnava 50, Jesenice

Vsak četrtek in petek specialistični okulistični pregledi!  
[www.optika-berce.si](http://www.optika-berce.si)



Zeleni tisk?  
Modra odločitev.



Tel.: 04 / 580 50 20  
[www.medium.si](http://www.medium.si)

OBLIKOVANJE IN TISK  
knjige  
revije  
brošure  
propagandne tiskovine  
poslovne tiskovine  
koledarji  
embalaža

Kvaliteta, prilagodljivost, hitra odzivnost in tisk z okolju prijaznejšimi materiali

**ekosvet.net**  
**ZELENO? MODRO!**

Več o eko proizvodih na [www.ekosvet.net](http://www.ekosvet.net)

## KOVINSKE KONSTRUKCIJE - NADSTREŠKI - OGRAJE

Izdelamo vam notranje in zunanje ograje iz nerjavečega jekla.



notranje ograje



zunanje ograje s premičnimi senčniki

**KOV**

Vojo Jovičič s.p.  
Cesta železarjev 8  
4270 JESENICE

T: 04 583 57 45  
F: 04 583 57 49  
M: 041 637 612

[info@kov.si](mailto:info@kov.si)  
[www.kov.si](http://www.kov.si)



nadstrešek



konstrukcija

S svojim znanjem in izkušnjami projektiramo  
in izdelamo še tako zahtevno konstrukcijo  
iz različnih kovinskih profilov.

# PROSTOR ZA ZABAVO!

**Peugeot 308**  
Že za 11.980 €\*  


**Peugeot 207**  
Za 9.990 €\*  


**Partner Tepee**  
Za 13.240 €\*  


**ESP**  
SERIJSKO

## DOŽIVETJE ZA VSO DRUŽINO

Obiščite nas in mogoče bomo prav vašo družino nagradili z obiskom Disneylanda Pariz.

**PEUGEOT** PREPOVOLEČA TOTAL Vse slike so simbolične, podatki pa informativne narave. Za podrobnejše informacije in natančen izračun se obrnite na pooblaščen Peugeotove prodajne salone. Proizvajalec si pridružuje pravico do spremembe opreme brez predhodne najave. Paraba (kombiniran način vožnje, l/100 km): 206+ 6,3, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): 150 | 207 od 3,8 - 7,4, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): 110-159 | 308 od 4,4 - 7,8, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): od 115-153 | 3008 od 5,1 - 7,4, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): od 137-176 | 5008 od 5,3 - 7,4, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): od 140-181 | Partner Tepee od 5,3 - 7,5, izpuh CO<sub>2</sub> (g/km): 145 - 197.

© DISNEY/PIXAR



**ŽE V KINU**



**AVTO PARTNER d.o.o.**  
Cesta železarjev 27 - 4270 Jesenice  
Tel. 04 583 66 60

# PLAMENČEK PICERIJA

PICERIJA PLAMENČEK, Grilc Snežana s.p.  
Begunje 72, Begunje na Gorenjskem, tel.: 04/ 533 40 80

### Odprto:

**Lokal:** vsak dan od 10.00 - 23.00 ure,  
nedelja od 10.00 - 22.00

**Kubinja:** pon. - pet. od 10.00 - 22.45  
sobota od 11.00 - 22.45, nedelja od 11.00 - 21.45

**Razvoz brane:** vsak dan od 13.00 - 22.45

## DOSTAVA HRANE NA DOM

Naročilo po telefonu: 04/533 40 80

### NOVOST: MALICE

pon. - pet. od 10.00 - 14.00

### Nudimo:

- pizze iz krušne peči
- ocvrte kalamare · sirove štruklje · lazanjo
- solate (hišna, mešana, solata s tuno)
- testenine · zrezke · zelenjavni krožnik

NOVO

kebab solata · kebab pica · gozdna pica (z jurčki)  
· sveže stisnjen pomarančni sok  
hišna sladica (kokos-banana)

NOVO

jedilni list in ostale informacije [www.najturizem.si](http://www.najturizem.si)

